البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

محتويات القوائم المالية الموحدة

	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد (ش.م.ب).	١
	القائمة الموحدة للدخل	٧
	القائمة الموحدة للدخل الشامل	٨
	الميزانية الموحدة	٩
	القائمة الموحدة للتدفقات النقدية	١٠
	القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق	١١
	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة	١٣
١	معلومات الشركة	١٣
٢	السياسات المحاسبية	١٣
٢,١	أسس الأعداد	١٣
٢,٢	إطار العمل وبيان بالالتزام	١٣
٢,٣	أسس التوحيد	١٤
٢,٤	معايير وتعديلات جديدة إلزامية للسنة	١٥
٢,٥	معايير وتفسيرات جديدة صادة ولكنها غير إلزامية بعد	١٦
٢,٦	الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة	١٦
٢,٧	ملخص لأهم السياسات المحاسبية	١٩
٣أ	دخل الفوائد	٣١
٣ب	مصروفات الفوائد	٣١
٤	رسوم وعمولات – صافي	٣١
٥	دخل المتاجرة	٣١
٦أ	نقد وأرصده لدى بنوك مركزية	٣١
٦ب	أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	٣٢
٧	قروض وسلف	٣٢
٨	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٣٧
٩	استثمارات في شركات زميلة	٣٩
١٠	استثمارات عقارية	٤٠
١١	فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى	٤١
١٢	ممتلكات ومعدات	٤١
١٣	الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة	٤١
١٤	ودائع من بنوك	٤٢
١٥	إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٤٢
١٦	ودائع العملاء	٤٢
١٧	اقتراضات لأجل	٤٢
١٨	فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى	٤٣
١٩	مطلوبات ثانوية	٤٣
٢٠	الحقوق	٤٤
٢١	الإحتياطيات	٤٦
٢٢	ضرائب وزكاة	٤٨
٢٣	نصيب السهم في الأرباح	٤٩
٢٤	النقد وما في حكمه	٤٩
٢٥	معاملات مع أطراف ذات علاقة	٥٠
٢٦	مزايا الموظفين	٥١
٢٧	أموال مدارة	٥٢
٢٨	مشتقات مالية	٥٢
٢٩	إرتباطات والتزامات محتملة	٥٥
٣٠	معلومات قطاعات الأعمال	٥٥
٣١	إدارة المخاطر	٥٨
٣٢	مخاطر الإئتمان	٥٨
٣٣	تحليل التركز	٦٢
٣٤	مخاطر السوق	٦٢
٣٥	مخاطر السيولة	٦٦
٣٦	المخاطر التشغيلية	٦٩
٣٧	المخاطر القانونية	٧٠
٣٨	قياس القيمة العادلة	٧٠
٣٩	كفاية رأس المال وصافى نسبة التمويل المستقر	٧١
٤٠	نظام حماية الودائع	٧١
٤١	الخدمات المصرفية الإسلامية وأنشطة التأمين	٧٢
٤٢	الشركات التابعة	٧٤
٤٣	تأثير تفشي جائحة كوفيد – ١٩	٧٦
٤٤	معاملات مع بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع	٧٧

شركة إرنست ويونغ الشرق الأوسط
صندوق بريد ١٤٠
طابق ١٠ – البرج الشرقي
مركز البحرين التجاري العالمي
المنامة، مملكة البحرين

هاتف : ٥٤٥٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+
فاكس : ٥٤٠٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+
manama@bh.ey.com
سجل تجاري رقم – ٢٩٩٧٧

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الراي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة")، والتي تتكون من الميزانية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وأداؤها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

أساس الراي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسئولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن *بند مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة* الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً *لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)* ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ووفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسئوليات المذكورة في بند *مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة* الواردة في تقريرنا هذا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

عضو في مؤسسة إرنست و يونغ العالمية المحدودة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

١. الخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف	
أمور التدقيق الرئيسية	**الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق**
تعتبر عملية تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقروض والسلف وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية هامة ومعقدة. وعلاوة على ذلك، أثرت جائحة كوفيد - ١٩ العالمية على تحديد الإدارة للخسارة الائتمانية المتوقعة حيث إنها تتطلب تطبيق مستوى جوهري من الاجتهادات وتقديرات بها درجة عالية من عدم التيقن، مما قد يغير بشكل جوهري التقديرات في الفترات المستقبلية. كما أنه نتيجة لتأجيل المدفوعات التنظيمية بسبب جائحة كوفيد - ١٩، تم إجراء اجتهادات جوهرية وتقديرات بها درجة عالية من عدم التيقن فيما يتعلق بتحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وما يترتب على ذلك من درجات تصنيف العملاء. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ استخدام نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب مخصصات الخسارة. نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومدى أهمية الاجتهادات والتقديرات المطبقة في عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، بالإضافة إلى تأثير جائحة كوفيد - ١٩ العالمية وتعرض المجموعة للقروض والسلف التي تشكل جزءاً رئيساً من موجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف تستحوذ على تركيزاً رئيسياً. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي قروض وسلف المجموعة ٢٣,٠٤١ مليون دولار أمريكي وبلغت الخسارة الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها ٩٦٦ مليون دولار أمريكي. راجع السياسات المحاسبية وإفصاحات القروض والسلف وإدارة مخاطر الائتمان في الإيضاحات رقم ٢ و٧ و٣٢ حول القوائم المالية الموحدة.	لقد تضمن نهجنا فحص الضوابط المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات. لقد قمنا بإشراك أخصائيينا الداخليين حيثما كانت تتطلب خبراتهم الخاصة. تركزت إجراءات التدقيق الرئيسية الخاصة بنا على ما يلي: • بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للرقابة ذات الصلة لنموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك بناء النموذج والموافقة عليه، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما تحققنا من صحة اكتمال ودقة البيانات المستخدمة في احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة. • لقد قمنا بتقييم: ○ سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة بما في ذلك تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وما يترتب على ذلك من معايير درجات التصنيف مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والأخذ في الاعتبار التوجيهات التنظيمية الصادرة للتصدي لجائحة كوفيد - ١٩ العالمية؛ ○ النماذج والافتراضات الاقتصادية الكلية الجوهرية، بما في ذلك تقييم المعلومات وسيناريوهات النظرة المستقبلية مقابل متطلبات سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة؛ و ○ الأساس لتحديد المخصصات الإضافية المحددة من قبل الإدارة بالأخذ في الاعتبار تأثير جائحة كوفيد - ١٩ العالمية مقابل متطلبات سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

١. الخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (تتمة)	
أمور التدقيق الرئيسية	**الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق**
	• قمنا بمراجعة عينة من ملفات الائتمان وتنفيذ إجراءات لتقييم ما يلي: ○ تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة؛ ○ عملية تقييم الضمانات؛ و ○ عملية إعادة احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة. • لقد أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بالخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعمول بها.

٢. انخفاض قيمة الشهرة	
أمور التدقيق الرئيسية	**الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق**
تم تخصيص الشهرة إلى الوحدات المنتجة للنقد لغرض فحص انخفاض القيمة. يعتمد فحص انخفاض قيمة الشهرة للوحدات المنتجة للنقد على تقديرات القيمة المستعملة على أساس التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. نظراً للطبيعة الغير موضوعية للتقديرات التي تنطوي عليها عملية احتساب المبالغ القابلة للاسترداد والقيمة الجوهرية للشهرة المثبتة للمجموعة والبالغة ٤٣١ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، فإن أمور التدقيق تلك تعد من مخاطر التدقيق الرئيسية. راجع التقديرات والآراء المحاسبية الهامة وإفصاحات الشهرة في الإيضاح رقم ٢ وتخصيص الشهرة للوحدات المنتجة للنقد في الإيضاح رقم ١٣ حول القوائم المالية الموحدة.	لقد قمنا بفهم الإجراءات المتبعة من قبل الإدارة من أجل تحديد المبلغ القابل للاسترداد لفحص انخفاض قيمة الشهرة السنوي. بمساعدة من مختصي التقييم التابعين لنا، قمنا بتشكيل مجموعة مستقلة من الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقييم عينة من انخفاض القيمة، بالرجوع إلى اعتبارات تقييم القطاع والسوق ذي الصلة، وقمنا باشتقاق مجموعة من القيم باستخدام افتراضاتنا وعوامل المخاطر النوعية الأخرى. وقمنا بمقارنة هذه النطاقات مع افتراضات الإدارة، وناقشنا نتائجنا مع الإدارة. لقد أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بانخفاض قيمة الشهرة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي
البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢١

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢١، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لِما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي
البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسئولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق والامتثال حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

نقوم كذلك بتزويد لجنة التدقيق والامتثال بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق والامتثال، نقوم بتحديد الأمور الاكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيد:

أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛

ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛

ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد نادر رحيمي.

سجل قيد الشريك رقم ١١٥
٢٢ فبراير ٢٠٢٢
المنامة، مملكة البحرين

القائمة الموحدة للدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	إيضاح	٢٠٢١ ألف دولار أمريكي	٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد	٣أ	١,٣٤٨,٢٥٢	١,٤٥٢,٨١٢
مصروفات الفوائد	٣ب	٤٧٦,٤٦٣	٦٥٣,٤٥٧
صافي دخل الفوائد		٨٧١,٧٨٩	٧٩٩,٣٥٥
رسوم وعمولات – صافي	٤	١٠٤,٣٨٦	١٠٣,٦٦٩
دخل المتاجرة	٥	٣٤,٧٥٠	٧٤,٢٤٩
استثمارات ودخل آخر		٦٢,٦٢٠	٨٤,٦٤٣
حصة البنك من نتائج شركات زميلة	٩	٣٥,٣٨٣	٥٠,٠٢٠
الرسوم ودخل آخر		٢٣٧,١٣٩	٣١٢,٥٨١
الدخل التشغيلي		١,١٠٨,٩٢٨	١,١١١,٩٣٦
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى	٧ز	١٢٢,٣٥٠	٢٥٤,٩١٨
صافي الدخل التشغيلي		٩٨٦,٥٧٨	٨٥٧,٠١٨
تكاليف الموظفين		١٧٥,٣٥٧	١٧٥,٥٧٤
استهلاك		٣٤,٦٢٤	٣٢,٧٢٤
مصروفات تشغيلية أخرى		١١٧,٠٢٥	١١٧,٥٥٣
المصروفات التشغيلية		٣٢٧,٠٠٦	٣٢٥,٨٥١
الربح قبل الضرائب والزكاة		٦٥٩,٥٧٢	٥٣١,١٦٧
مصروف ضريبي وزكاة	٢٢	٢١,٦٤١	٤٤,٦٩٥
صافي الربح للسنة		٦٣٧,٩٣١	٤٨٦,٤٧٢
صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة		٣٠,٦٨٧	٣٤,٢٢٨
صافي الربح العائد إلى ملاك البنك		٦٠٧,٢٤٤	٤٥٢,٢٤٤
نصيب أرباح السهم العائد إلى ملاك البنك للسنة:			
النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنتات أمريكية)	٢٣	٥,٦	٤,١

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

مشعل عبدالعزيز العثمان
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
صافي الربح للسنة	**٦٣٧,٩٣١**	٤٨٦,٤٧٢
الدخل الشامل الآخر		
البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل		
صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**٨,٠٨١**	(٧٨)
صافي التغير في إحتياطي صندوق التقاعد	**٢٨,٠٨٠**	(٦,٢٩٢)
صافي التغير في إحتياطي إعادة تقييم العقارات	**٣٥٣**	١,٢٢١
البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل		
تعديلات تحويل عملات أجنبية	**(١,٨٢٦)**	(٨٢,٥٣٢)
صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات الديّن المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**(٥,٦٢١)**	(١٤,٧١٥)
تحويل إلى القائمة الموحدة للدخل ناتج عن بيع أدوات الديّن المحتفظ بها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**(٦,٤٧٤)**	(٩,٤٦٤)
صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية	**١٢,٣٥٢**	(١٦,٦٠٢)
الدخل الشامل الآخر / (الخسارة الشاملة الأخرى) للسنة	**٣٤,٩٤٥**	(١٢٨,٤٦٢)
مجموع الدخل الشامل للسنة	**٦٧٢,٨٧٦**	٣٥٨,٠١٠
مجموع الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة	**٣١,٦٢١**	٢٣,٠٩٣
مجموع الدخل الشامل العائد إلى ملاك البنك	**٦٤١,٢٥٥**	٣٣٤,٩١٧

الميزانية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	إيضاح	٢٠٢١ *ألف* ***دولار أمريكي***	٢٠٢٠ *ألف* *دولار أمريكي*
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٦أ	١,٨١٩,٨٤١	١,٧٤٧,٥٦٠
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	٦ب	١,٧٣١,٦٩٨	٢,٣٣٣,٨٥٢
ودائع لدى بنوك		٤,١١٦,٦٤٧	٣,٥٣٢,٦٨٩
قروض وسلف	٧	٢٢,٠٧٥,١٤٨	٢٠,٧١٩,٨٧٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٨	٩,٩٢٣,٢٩٤	٩,٦٠٨,٣٠٩
استثمارات في شركات زميلة	٩	٣٤٣,٠٧٦	٣٠٣,١٢٧
استثمارات عقارية	١٠	١٨٨,٦٤٨	١٨٥,٧١٥
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى	١١	٩١٦,٢٠٠	٨٥٧,٢٣٢
ممتلكات ومعدات	١٢	٣١١,٩٢٩	٢٩٦,٨٤٧
الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة	١٣	٤٨٦,٨٨٩	٤٨٥,٩٥٨
مجموع الموجودات		٤١,٩١٣,٣٧٠	٤٠,٠٧١,١٦٧
المطلوبات والحقوق			
المطلوبات			
ودائع من بنوك	١٤	٤,٦٣٨,٩٧٣	٤,٢١٨,٤١٧
اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	١٥	٣,٧٧٥,٤٩٩	٣,٦١٨,٠٦٩
ودائع العملاء	١٦	٢٥,٢٠٣,٩٤١	٢٥,١٨٢,٥٨٥
اقتراضات لأجل	١٧	١,٠٨٨,٨٢٢	١٧٥,٠٠٠
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى	١٨	١,٢٧٨,١٨٧	١,٨٣٠,٧٠٦
مطلوبات ثانوية	١٩	٩,٩٨٣	١٠,٠٣٢
مجموع المطلوبات		٣٥,٩٩٥,٤٠٥	٣٥,٠٣٤,٨٠٩
الحقوق			
رأس المال – الأسهم العادية	٢٠ب	٢,٥٣٣,٦٢١	٢,٤١٢,٩٧٢
إحتياطيات		١,٩٣٦,٠٨٣	١,٥٨٨,٦٦٨
الحقوق العائدة إلى ملاك البنك		٤,٤٦٩,٧٠٤	٤,٠٠١,٦٤٠
أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	٢٠د	١,٠٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠
حقوق غير مسيطرة		٤٤٨,٢٦١	٤٣٤,٧١٨
مجموع الحقوق		٥,٩١٧,٩٦٥	٥,٠٣٦,٣٥٨
مجموع المطلوبات والحقوق		٤١,٩١٣,٣٧٠	٤٠,٠٧١,١٦٧

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

مشعل عبدالعزيز العثمان
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

		٢٠٢١	٢٠٢٠
		ألف	*ألف*
	إيضاح	***دولار أمريكي***	*دولار أمريكي*
الأنشطة التشغيلية			
الربح قبل الضرائب والزكاة		٦٥٩,٥٧٢	٥٣١,١٦٧
تعديلات للبنود التالية:			
استهلاك		٣٤,٦٢٤	٣٢,٧٢٤
استثمارات ودخل آخر		(٤٣,٧٤٠)	(٧٢,٥٠٤)
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى	٧ز	١٢٢,٣٥٠	٢٥٤,٩١٨
حصة البنك من نتائج شركات زميلة	٩	(٣٥,٣٨٣)	(٥٠,٠٢٠)
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		٧٣٧,٤٢٣	٦٩٦,٢٨٥
تغيرات في:			
ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية		(١٤٧,٣٦٧)	٢٧,٦٧٣
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية		٥٩٦,٩٨٢	(٥٣٠,٩٢٤)
ودائع لدى بنوك		(٩٣١,٠٦٧)	٩٨٦,٥٩٣
قروض وسلف		(١,٤٩٣,٦٤٧)	(٣٠٧,١٨٧)
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى		(٢٧,٧٦٩)	(٥٠,٥٧٥)
ودائع من بنوك		٤٢٠,٥٥٦	(٨٠٥,٤٩٨)
اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء		١٥٧,٤٣٠	٧٢٦,٥٣٧
ودائع العملاء		٢١,٣٥٦	(٣٣٥,٥٣٨)
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى		(٨,٨٥٢)	(١١٩,٧٣٨)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/ الناتجة من العمليات		(٦٧٤,٩٥٥)	٢٨٧,٦٢٨
ضريبة دخل وزكاة مدفوعة		(٣٧,٧٥٧)	(٤٥,٠٧٠)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/ من الأنشطة التشغيلية		(٧١٢,٧١٢)	٢٤٢,٥٥٨
الأنشطة الاستثمارية			
شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة		(٣,٠٨٠,١٣٢)	(٢,٤٦٩,٦٦٤)
متحصلات من بيع أو استرداد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة		٢,٣٤٢,٦٨١	٢,٤٧١,٤١٤
استثمار إضافي في شركة تابعة	٢,٣	(٨,٦٠٩)	(٥٨,١٥٨)
حقوق الاكتتاب في شركة زميلة		(٢٧,٥٤٥)	-
صافي النقص في الاستثمارات العقارية		١٥١	٤٤,٧٢٠
صافي الزيادة في الممتلكات والمعدات		(٥٠,٨٢٠)	(٣٤,٣٨٤)
أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة		٨,٨٦٢	١٥,٣٦٤
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية		(٨١٥,٤١٢)	(٣٠,٧٠٨)
الأنشطة التمويلية			
أوراق رأسمالية إضافية دائمة صادرة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	٢٠د	٦٠٠,٠٠٠	-
استرداد أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	٢٠د	(٢٠٠,٠٠٠)	-
المصروفات المتعلقة بالصكوك الدائمة الصادرة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ وأخرى		(١,١٩١)	-
توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	٢١ي	(٤٥,٢١٥)	(٣٦,٤٢٨)
اقتراضات لأجل إضافية	١٧	٩٢٦,٧٠٠	١٧٥,٠٠٠
سداد مطلوبات ثانوية		-	(١٧,٩٩٦)
أرباح أسهم وتوزيعات أخرى مدفوعة		(١١٩,٠٠٥)	(٤٣٢,٦٥٨)
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة		(٨٤٢)	(٢٦,٨٤٥)
صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية		١,١٦٠,٤٤٧	(٣٣٨,٩٢٧)
صافي النقص في النقد وما في حكمه		(٣٦٧,٦٧٧)	(١٢٧,٠٧٧)
صافي فروق صرف العملات الأجنبية		٢٠٤	(٢٨,٠٤٧)
النقد وما في حكمه في ١ يناير		٢,٩٧٦,٩٩٩	٣,١٣٢,١٢٣
النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر	٢٤	٢,٦٠٩,٥٢٦	٢,٩٧٦,٩٩٩
معلومات إضافية عن التدفقات النقدية:			
فوائد مستلمة		١,٣١١,٨٥٠	١,٤٨٣,٣٥٠
فوائد مدفوعة		٤٦٦,٥٠٢	٧٧١,٥٧٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	العائد إلى ملاك البنك									
			إحتياطيات							
	رأس المال - الأسهم العادية ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	إحتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	توزيعات مقترحة ألف دولار أمريكي	إحتياطيات أخرى [إيضاح ٢١(ح)] ألف دولار أمريكي	مجموع الإحتياطيات ألف دولار أمريكي	الحقوق العائدة إلى الملاك ألف دولار أمريكي	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١	٢,٤١٢,٩٧٢	٧٥٣,٠٦٣	٧٠٤,٧٥٥	٥٣٠,٣٠٢	١٢٢,٦٤٩	(٥٢٢,١٠١)	١,٥٨٨,٦٦٨	٤,٠٠١,٦٤٠	٦٠٠,٠٠٠	٤٣٤,٧١٨	٥,٠٣٦,٣٥٨
توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢١(ي)]	-	-	-	(٢٣,٣٥٦)	-	-	(٢٣,٣٥٦)	(٢٣,٣٥٦)	-	-	(٢٣,٣٥٦)
التوزيع المتعلق بالصكوك الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢١(ي)]	-	-	-	(١٦,٣٦٣)	-	-	(١٦,٣٦٣)	(١٦,٣٦٣)	-	(٥,٤٩٦)	(٢١,٨٥٩)
أرباح الأسهم العادية المدفوعة [إيضاح ٢١(ط)]	-	-	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	-	(١٢٠,٦٤٩)	(١٢٠,٦٤٩)	-	-	(١٢٠,٦٤٩)
أرباح أسهم الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٨٤٢)	(٨٤٢)
تبرعات	-	-	-	-	(٢,٠٠٠)	-	(٢,٠٠٠)	(٢,٠٠٠)	-	-	(٢,٠٠٠)
أسهم منحة صادرة	١٢٠,٦٤٩	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	-	-	-	-
ناتج من استحواذ إضافي في شركة تابعة (إيضاح ٢,٣)	-	(٥٢٥)	-	-	-	-	(٥٢٥)	(٥٢٥)	-	(١١,٣٣٣)	(١١,٨٥٨)
صكوك دائمة صادرة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢٠(د)]	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠٠,٠٠٠	-	٦٠٠,٠٠٠
استرداد صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢٠(د)]	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٠٠,٠٠٠)	-	(٢٠٠,٠٠٠)
المصروفات المتعلقة بالصكوك الدائمة الصادرة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ وأخرى	-	-	-	(٨٩١)	-	-	(٨٩١)	(٨٩١)	-	(٣٠٠)	(١,١٩١)
محول من إحتياطي الدخل الشامل الآخر من بيع استثمارات أسهم حقوق الملكية	-	-	-	١,٤١٢	-	-	١,٤١٢	١,٤١٢	-	-	١,٤١٢
تغيرات في شركات زميلة	-	-	-	(٨,٤٥٧)	-	-	(٨,٤٥٧)	(٨,٤٥٧)	-	-	(٨,٤٥٧)
تغيرات في شركات تابعة	-	-	-	(٢,٣٦٢)	-	-	(٢,٣٦٢)	(٢,٣٦٢)	-	(١٠٧)	(٢,٤٦٩)
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	٦٠٧,٢٤٤	-	٣٤,٠١١	٦٤١,٢٥٥	٦٤١,٢٥٥	-	٣١,٦٢١	٦٧٢,٨٧٦
محول إلى الإحتياطي القانوني [إيضاح ٢١(ج)]	-	-	٦٠,٧٢٤	(٦٠,٧٢٤)	-	-	-	-	-	-	-
أرباح الأسهم العادية الموصي بتوزيعها [إيضاح ٢١(ط)]	-	-	-	(٣٠٤,٠٣٤)	٣٠٤,٠٣٤	-	-	-	-	-	-
تبرعات موصى بتوزيعها	-	-	-	(٢,٠٠٠)	٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	**٢,٥٣٣,٦٢١**	**٧٥٢,٥٣٨**	**٧٦٥,٤٧٩**	**٦٠٠,١٢٢**	**٣٠٦,٠٣٤**	**(٤٨٨,٠٩٠)**	**١,٩٣٦,٠٨٣**	**٤,٤٦٩,٧٠٤**	**١,٠٠٠,٠٠٠**	**٤٤٨,٢٦١**	**٥,٩١٧,٩٦٥**

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	العائد إلى ملاك البنك									
		إحتياطيات								
	رأس المال - الأسهم العادية ألف دولار أمريكي	*علاوة إصدار أسهم* ألف دولار أمريكي	*إحتياطي قانوني* ألف دولار أمريكي	*أرباح مبقاة* ألف دولار أمريكي	*توزيعات مقترحة* ألف دولار أمريكي	*إحتياطيات أخرى [إيضاح ٢١(ح)]* ألف دولار أمريكي	*مجموع الإحتياطيات* ألف دولار أمريكي	*الحقوق العائدة إلى الملاك* ألف دولار أمريكي	*أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١* ألف دولار أمريكي	*حقوق غير مسيطرة* ألف دولار أمريكي	*المجموع* ألف دولار أمريكي
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠	٢,١٩٣,٦١١	٧٦٦,٢٣٠	٦٥٩,٥٣١	٦١١,٢٠٧	٤٣٩,٧٢٢	(٤٠٤,٧٧٤)	٢,٠٧١,٩١٦	٤,٢٦٥,٥٢٧	٦٠٠,٠٠٠	٤٩٦,٠٠٢	٥,٣٦١,٥٢٩
توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢١(ي)]	-	-	-	(٢٥,٤٢٨)	-	-	(٢٥,٤٢٨)	(٢٥,٤٢٨)	-	-	(٢٥,٤٢٨)
التوزيع المتعلق بإصدار صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢١(ي)]	-	-	-	(٨,٢٤٠)	-	-	(٨,٢٤٠)	(٨,٢٤٠)	-	(٢,٧٦٠)	(١١,٠٠٠)
أرباح الأسهم العادية المدفوعة [إيضاح ٢١(ط)]	-	-	-	-	(٤٣٨,٧٢٢)	-	(٤٣٨,٧٢٢)	(٤٣٨,٧٢٢)	-	-	(٤٣٨,٧٢٢)
أرباح أسهم الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٦,٨٤٥)	(٢٦,٨٤٥)
تبرعات	-	-	-	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)
أسهم منحة صادرة	٢١٩,٣٦١	-	-	(٢١٩,٣٦١)	-	-	(٢١٩,٣٦١)	-	-	-	-
صافي الخسارة من تعديل عقد القرض (إيضاح ٢,٢)	-	-	-	(٩٨,٤٤٩)	-	-	(٩٨,٤٤٩)	(٩٨,٤٤٩)	-	(٩,٥٠٦)	(١٠٧,٩٥٥)
ناتج من استحواذ إضافي في شركة تابعة (إيضاح ٢,٣)	-	(١٣,١٨٧)	-	-	-	-	(١٣,١٨٧)	(١٣,١٨٧)	-	(٤٤,٩٧١)	(٥٨,١٥٨)
محول من إحتياطي الدخل الشامل الآخر من بيع استثمارات أسهم حقوق الملكية	-	-	-	(١,٥٢٧)	-	-	(١,٥٢٧)	(١,٥٢٧)	-	(٩)	(١,٥٣٦)
تغيرات في شركات زميلة	-	-	-	(٩,٣٦٤)	-	-	(٩,٣٦٤)	(٩,٣٦٤)	-	-	(٩,٣٦٤)
تغيرات في شركات تابعة	-	٢٠	-	(٢,٩٠٧)	-	-	(٢,٨٨٧)	(٢,٨٨٧)	-	(٢٨٦)	(٣,١٧٣)
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	٤٥٢,٢٤٤	-	(١١٧,٣٢٧)	٣٣٤,٩١٧	٣٣٤,٩١٧	-	٢٣,٠٩٣	٣٥٨,٠١٠
محول إلى الإحتياطي القانوني [إيضاح ٢١(ج)]	-	-	٤٥,٢٢٤	(٤٥,٢٢٤)	-	-	-	-	-	-	-
أرباح الأسهم العادية الموصي بتوزيعها [إيضاح ٢١(ط)]	-	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	١٢٠,٦٤٩	-	-	-	-	-	-
تبرعات موصى بتوزيعها	-	-	-	(٢,٠٠٠)	٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢,٤١٢,٩٧٢	٧٥٣,٠٦٣	٧٠٤,٧٥٥	٥٣٠,٣٠٢	١٢٢,٦٤٩	(٥٢٢,١٠١)	١,٥٨٨,٦٦٨	٤,٠٠١,٦٤٠	٦٠٠,٠٠٠	٤٣٤,٧١٨	٥,٠٣٦,٣٥٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

١ معلومات الشركة

تأسست الشركة الأم، البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد" أو "البنك") في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية مقفلة بتاريخ ٣١ مايو ٢٠٠٠ وتغيرت في ١٢ يوليو ٢٠٠٠ إلى شركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٠. يزاول البنك وشركاته التابعة كما هو مفصل في الإيضاح رقم ٢,٣ الوارد أدناه (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية وخدمات إدارة الأموال العالمية والخدمات المصرفية الخاصة من خلال فروع في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية مصر العربية وجمهورية العراق والمملكة المتحدة وفرع بالخارج في مركز دبي المالي الدولي. وكذلك يزاول البنك عملياته من خلال شركاته الزميلة في ليبيا وسلطنة عمان. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. كما يزاول البنك أنشطة التأمين على الحياة من خلال شركته التابعة الهلال لايف ش.م.ب. (مقفلة). إن العنـوان المسجل للبنك هو بناية رقم ٢٤٩٥، طريق ٢٨٣٢، ضاحية السيف ٤٢٨، مملكة البحرين.

لقد تمت الموافقة على إصدار القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠٢٢.

٢ السياسات المحاسبية

٢,١ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس القيمة العادلة للأراضي المملوكة ملكاً حراً المضافة في "الممتلكات والمعدات" وبعض الأدوات المالية [كما هو موضح أدناه في الإيضاح رقم ٢,٧(ج)] وجميع الأدوات المالية المشتقة. بالإضافة إلى ذلك، كما هو موضح بالتفصيل في الإيضاح رقم ٢,٧ (ح)(١)، تم تعديل القيم المدرجة للموجودات المثبتة التي تم تصنيفها كبنود تحوط في تحوطات القيمة العادلة إلى مدى القيمة العادلة التي تنسب إلى المخاطر التي تم تحوطها. تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونها العملة الرئيسية للبنك وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف، ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢,٢ الإطار وبيان بالالتزام

تم إعداد هذه القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بما في ذلك التعميمات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بشأن الإجراءات التنظيمية بشروط مسيرة استجابةً لجائحة كوفيد – ١٩. تتطلب هذه القواعد والأنظمة وبالأخص تعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/٢٢٦/٢٠٢٠ المؤرخ في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ تطبيق جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي، باستثناء ما يلي:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد – ١٩ دون فرض أية فوائد إضافية مباشرةً في الحقوق بدلاً من الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ و

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد – ١٩ التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، مباشرةً في الحقوق بدلاً من الأرباح أو الخسائر. وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في الحقوق نتيجة للفقرة (أ) الواردة أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد المتبقي في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أية مساعدة مالية أخرى، إن وجدت، وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠ المتعلق بمحاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدة الحكومية.

لغرض هذه القوائم المالية الموحدة، تم تعديل المعلومات المالية للشركات التابعة المصرفية لتتوافق مع الإطار المذكور أعلاه.

خلال سنة ٢٠٢٠، وبناء على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وبنك الكويت المركزي باعتبارها إجراءات للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد – ١٩، تم إثبات خسائر تعديل لمرة واحدة بقيمة ١١٤,٤ مليون دولار أمريكي الناتجة عن تأجيل المدفوعات لفترة ٦ أشهر المقدمة لتمويل العملاء دون فرض أية فوائد إضافية مباشرةً في الحقوق. تم احتساب خسارة التعديل على أنها الفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المتعلقة بتعرضات التمويل المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة المدرجة للموجودات المالية في تاريخ التعديل.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٢ الإطار وبيان بالالتزام (تتمة)

وعلاوة على ذلك، وفقاً للتوجيهات التنظيمية، تم استلام مساعدة مالية بقيمة ٦,٥ مليون دولار أمريكي (والتي تمثل سداد محدد لجزء من تكاليف الموظفين والتنازل عن ضرائب ورسوم المرافق) من الحكومة خلال سنة ٢٠٢٠، وذلك استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد – ١٩، وتم إثباتها مباشرةً في الحقوق ضمن الأرباح المبقاة. تم خصم صافي تأثير التعديلين المذكورين أعلاه والبالغين ٩٨,٤ مليون دولار أمريكي من حساب الأرباح المبقاة وتم تعديل مبلغ وقدره ٩,٥ مليون دولار أمريكي في الحقوق غير المسيطرة. لم يتم إجراء مثل هذه التعديلات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

يشكل الإطار الوارد أعلاه الأساس لإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة والمشار إليه فيما يلي باسم "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية.

٢,٣ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في وللسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠. يتم تضمين نتائج الشركات التابعة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ إيقاف السيطرة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى البنك تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركته مع الشركة المستثمر فيها ولديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها. قامت المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان مسيطر أو غير مسيطر على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك أي تغيرات في عناصر السيطرة. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية الموحدة لتوحيد أي اختلافات في السياسات المحاسبية التي قد تكون قائمة. يتم معاملة التغيرات في حصة ملكية الشركة الأم في الشركة التابعة التي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة باعتبارها معاملات بين حاملي الأسهم ويتم تسجيلها في الحقوق.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الجوهرية البينية الناتجة عن المعاملات فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهرية للحصول على أو استخدام موجوداتها أو تسوية مطلوباتها.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

الإسم	*بلد التأسيس*	*الملكية الإسمية للمجموعة*	
		٢٠٢١	٢٠٢٠
البنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) ش.م.م.	المملكة المتحدة	١٠٠,٠٪	١٠٠,٠٪
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك.ع. (الكويت)*	دولة الكويت	٦٧,٣٪	٦٧,٣٪
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.**	جمهورية مصر العربية	٩٥,٧٪	٩٥,٧٪
المصرف التجاري العراقي ش.م.خ.	جمهورية العراق	٨٠,٣٪	٧٥,٠٪
شركة الأهلي العقارية ذ.م.م.	مملكة البحرين	١٠٠,٠٪	١٠٠,٠٪
الهلال لايف ش.م.ب. (مقفلة)	مملكة البحرين	١٠٠,٠٪	١٠٠,٠٪

* حصة الملكية الفعلية ٧٤,٩٪ (٢٠٢٠: ٧٤,٩٪).

** خلال السنة، زادت المجموعة حصة ملكيتها في المصرف التجاري العراقي بنسبة ٥,٣٪ إلى ٨٠,٣٪. وتم دفع مقابل نقدي قدره ٨,٦ مليون دولار أمريكي.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٤ معايير وتعديلات جديدة إلزامية للسنة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في السنة السابقة، باستثناء البنود الواردة أدناه.

- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: تعديل سعر الفائدة المرجعي

تلعب الأسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك، مثل أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك في لندن ("ليبور")، دوراً بالغ الأهمية في الأسواق المالية العالمية، حيث تعمل كأسعار مرجعية للمشتقات المالية والقروض والأوراق المالية وكمؤشرات في تقييم الأدوات المالية. وقد أدت حالات عدم التيقن التي تحيط بسلامة أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك في السنوات الأخيرة إلى قيام الجهات التنظيمية والبنوك المركزية ومشاركي السوق بالعمل من أجل الانتقال إلى أسعار مرجعية بديلة خالية من المخاطر، وكما أوصت المجموعات العاملة التي تحرك السوق في الولايات القضائية المعنية بأسعار مرجعية بديلة خالية من المخاطر، والتي يتم اعتمادها تدريجياً.

تعديل سعر الفائدة المرجعي - أصبحت التعديلات التي أدخلت على المرحلة ٢ نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ والتي تعالج المسائل التي قد تؤثر على إعداد التقارير المالية نتيجة لتعديل سعر الفائدة المرجعي، بما في ذلك تأثير التغيرات في التدفقات النقدية التعاقدية أو علاقات التحوط الناتجة عن استبدال سعر الفائدة المرجعي بسعر مرجعي بديل. تقدم التعديلات اعفاءً عملياً من بعض المتطلبات الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بالتغيرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية والمطلوبات المالية والتزامات عقد الإيجار ومحاسبة التحوط. لقد طبقت المجموعة متطلبات "تعديل سعر الفائدة المرجعي" تعديلات المرحلة ٢ التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (تعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك المرحلة ٢) التي أصبحت إلزامية في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ مع السماح بالتطبيق المبكر.

تقتضي التعديلات من المنشأة في احتساب التغير في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية أو المطلوبات المالية التي يقتضيها تعديل سعر الفائدة المرجعي عن طريق تحديث سعر الفائدة الفعلي للموجودات المالية أو المطلوبات المالية. وبالإضافة إلى ذلك، ينص على استثناءات معينة لمتطلبات محاسبة التحوط.

ومن المقرر إيقاف أغلبية أسعار ليبور والأسعار الأخرى المعروضة فيما بين البنوك بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ واستبدالها بأسعار مرجعية بديلة معينة، باستثناء بعض أسعار الليبور بالدولار الأمريكي حيث يتم تأجيل توقفها حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. للحصول على تفاصيل إضافية يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٤(٢).

- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦: المتعلق بتنازلات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تنازلات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ – التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار. تقدم التعديلات إعفاءات للمستأجرين من تطبيق توجيهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بمحاسبة تعديل عقود الإيجار لتنازلات الإيجار الناتجة كنتيجة مباشرة لجائحة كوفيد - ١٩. كوسيلة عملية، يجوز للمستأجر أن يختار عدم تقييم ما إذا كان تنازلات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ من المؤجر هو تعديل لعقد الإيجار. يحتسب المستأجر الذي يقوم بهذا الاختيار أي تغيير في مدفوعات الإيجار الناتجة عن تنازلات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ بنفس الطريقة التي يحتسب بها التغيير بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، إذا لم يكن التغيير تعديلًا لعقد الإيجار. لقد كان من المقرر تطبيق التعديل حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢١، ولكن مع استمرار تأثير تفشي جائحة كوفيد – ١٩، قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢١ بتمديد فترة تطبيق الوسيلة العملية إلى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. يتم تطبيق التعديل على فترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ أبريل ٢٠٢١. يسمح بالتطبيق المبكر. لم يكن لهذا التعديل أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٥ معايير وتعديلات وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي أدناه المعايير والتفسيرات الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين

في شهر مايو ٢٠١٧، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين، وهو معيار محاسبي جديد شامل لعقود التأمين يغطي الإثبات والقياس والعرض والإفصاح. وبمجرد أن يصبح إلزامياً، سوف يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ المتعلق بعقود التأمين الذي تم إصداره في سنة ٢٠٠٥. ينطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ على جميع أنواع عقود التأمين (أي عقود التأمين وإعادة التأمين المباشرة على الحياة وغير الحياة)، بغض النظر عن نوع المنشآت التي تصدرها، وكذلك على بعض الضمانات والأدوات المالية ذات سمات المشاركة التقديرية. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو إلزامي للفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع عرض أرقام المقارنة المطلوبة. يسمح بالتطبيق المبكر شريطه أن تطبق المنشأة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في أو قبل تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧. تتوقع المجموعة بأن يؤدي المعيار الجديد تغيرات في السياسات المحاسبية المتعلقة بالتزامات عقود التأمين الخاصة بالمجموعة، ومن المرجح أن يكون له تأثير على الأداء المالي الموحد ومجموع الحقوق بالإضافة إلى العرض والإفصاح. لا تزال الإدارة تقوم بإجراء هذا التقييم.

- تعريف التقديرات المحاسبية – التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨

في شهر فبراير ٢٠٢١، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨، قدم فيها تعريفاً "للتقديرات المحاسبية". توضح التعديلات التمييز بين التغيرات في التقديرات المحاسبية والتغيرات في السياسات المحاسبية وتصحيح الأخطاء. كما أنها توضح كيفية استخدام المنشآت لتقنيات القياس ومدخلاته لوضع التقديرات المحاسبية. إن هذه التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ وتنطبق على التغيرات في السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية التي تحدث في بداية تلك الفترة أو بعدها. يسمح بالتطبيق المبكر طالما يتم الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولا يتوقع بأن يكون لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على المجموعة.

تقيّم المجموعة حالياً تأثير هذه المعايير الجديدة. وتعتزم المجموعة تطبيق هذه المعايير بالتاريخ الإلزامي.

٢,٦ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة من الإدارة إصدار أراء وتقديرات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للدخل والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. يمكن أن يؤدي عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات إلى نتائج قد تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات أو المطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية.

فيما يلي أهم أوجه استخدامات الآراء والتقديرات المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

١) نموذج الأعمال

عند إجراء تقييم لتحديد ما إذا كان الهدف من نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في الاعتبار ضمن أي مستوى من أنشطة أعمالها ينبغي إجراء هذا التقييم. وبصفة عامة، فإن نموذج الأعمال هو الواقع الذي يمكن أن يستدل من خلال الطريقة التي يتم فيها إدارة الأعمال والمعلومات المقدمة للإدارة.

عند تحديد ما إذا كان نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات المالية هو الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- السياسات والأهداف التي وضعتها الإدارة فيما يتعلق بالمحفظة وتشغيل تلك السياسات من الناحية العملية؛
- تقييم الإدارة لأداء المحفظة ومتطلبات السيولة في ظل ظروف السوق الحالية؛ و
- استراتيجية الإدارة فيما يتعلق بتحقيق إيرادات فوائد الحصص التعاقدية أو تحقيق مكاسب رأسمالية.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٦ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢) قياس مخصصات الخسارة الائتمانية المتوقعة

قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وأدوت الديّن المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات على عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات فيها إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة وأوجه الترابط المتبادل بينها. كما يتطلب إصدار عدد من الآراء الجوهرية عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- احتساب المجموعة تقديرات التوقيت المناسب لاحتمالية حدوث التعثر في السداد في إطار ثلاثة سيناريوهات الحالة الأساسية والحالة الجيدة والحالة السيئة. ومن ثم يتم احتساب الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية المتوقعة عن طريق تعيين الاحتمالات، على أساس ظروف السوق الحالية والمتوقعة، لكل سيناريو من السيناريوهات؛
- تحديد وتطبيق المعايير للزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- تحديد الترابط بين متغيرات الاقتصاد الكلي مثل الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومستويات البطالة من جهة ومعدلات التعثر في السداد ومعدلات الخسارة من جهة أخرى وما يترتب على ذلك من تأثير على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- الاختيار والترجيحات النسبية لسيناريوهات النظرة المستقبلية؛
- تجزئة الموجودات المالية لأغراض تحديد وتطبيق أنسب نموذج لتصنيف المخاطر؛ و
- تحديد أوجه الاستحقاقات السلوكية للتعرضات بالنسبة للتسهيلات المتجددة والتسهيلات الأخرى التي لا تمثل فيها الاستحقاقات التعاقدية تمثيلًا دقيقاً للاستحقاقات الفعلية.

٣) نظام التقاعد

تستخدم التقديرات والافتراضات في تحديد التزامات نظام التقاعد للمجموعة. يتم تحديد تكلفة نظام التقاعد ذو المزايا المحددة والقيمة الحالية لالتزامات نظام التقاعد باستخدام التقييمات الاكتوارية. يتضمن التقييم الاكتواري على إجراء العديد من الافتراضات والتي قد تختلف عن التطورات الفعلية في المستقبل. يتضمن هذا على تحديد معدل الخصم والزيادة المستقبلية في الراتب ومعدلات الوفيات والزيادة المستقبلية في نظام التقاعد.

٤) مبدأ الاستمرارية

قامت الإدارة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

٥) القيمة العادلة للأدوات المالية

كما يتم وضع تقديرات لتحديد القيم العادلة للموجودات المالية والمشتقات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة. تستند تلك التقديرات بالضرورة على افتراضات حول عدة عوامل تتضمن على درجات مختلفة من الرأي وعدم التيقن، ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية في مثل تلك التقديرات.

٦) انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة

تحدد المجموعة ما إذا كانت الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الانتاجية غير المحددة هي منخفضة القيمة على الأقل على أساس سنوي. يحدث انخفاض القيمة عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، والذي يعد الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستعلمة. تم الإفصاح عن وتوضيح الافتراضات والتقديرات الرئيسية المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد لمختلف الوحدات المنتجة للنقد بالتفصيل في الإيضاح رقم ١٣.

تستند قيمة الشهرة القابلة للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد على حساب القيمة المستعملة باستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة، مستخلصه من توقعات السنوات الخمس باستخدام معدل النمو الاسمي لإجمالي الناتج المحلي في الدول المعنية التي تعمل فيها. يمثل معدل الخصم المطبق على توقعات التدفقات النقدية تكلفة رأس المال المعدل لتخصيص علاوة مخاطر ملائمة لقطاعات الأعمال تلك.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٦ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

٦) انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة (تتمة)

تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام للحد من أي فروق قد تنتج بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية.

٧) تأثير جائحة كوفيد - ١٩

كاستجابة تنظيمية لتفشي جائحة فيروس كورونا، أصدر مصرف البحرين المركزي إجراءات تخفيف مختلفة من الوقت لآخر لاحتواء التداعيات المالية لجائحة كوفيد - ١٩. وتتضمن هذه بالأساس، العديد من برامج التأجيل للعملاء المؤهلين سواء بفائدة أو بدون فائدة وخفض الحد الأدنى لنسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر لجميع البنوك المؤسسة محليا ونسبة الاحتياطي النقدي لبنوك التجزئة والحد الأقصى لرسوم التاجر والتعديلات على فترة المصالحة لتحويل حالات التعرض من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ والتخفيف فيما يتعلق بالأيام التي فات فيها موعد استحقاقها لمعايير تصنيف مراحل الخسائر الائتمانية المتوقعة والتخفيف من نسبة القرض إلى القيمة للرهون العقارية السكنية.

عند إعداد هذه القوائم المالية الموحدة، أصدرت الإدارة قرارات هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. على الرغم من أن مقاييس الأداء الرئيسية تخضع للتقلبات الاقتصادية الحالية، إلا أنها تعتبر بمثابة أفضل تقييم للإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو القابلة للرصد.

لقد زاد مستوى أوجه عدم التيقن في التقديرات منذ الربع الأول/ لسنة ٢٠٢٠ نتيجة للاضطرابات الاقتصادية وما يترتب عليه من تأثيرات جائحة كوفيد – ١٩ على النحو المبين في الإيضاح رقم ٤٣.

قامت المجموعة بإجراء تقييم لمعلومات الاقتصاد الكلي ذات الصلة استناداً إلى التوجيهات المتاحة من الجهات التنظيمية والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، مما أدى إلى تغييرات في منهجية الخسائر الائتمانية المتوقعة وتقديرات وقرارات التقييم كما في وللسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

بناءً على ذلك، قامت المجموعة بتحديث المدخلات والافتراضات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة استجابة لحالات عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد – ١٩. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يتعين نقل الموجودات المالية من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ فقط إذا كانت تلك الموجودات المالية قد شهدت زيادة جوهرية في مخاطرها الائتمانية منذ منحها. تحدث الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التعثر في السداد. تواصل المجموعة عملية تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى مثل احتمالية عدم الدفع، مع الأخذ في الاعتبار السبب الأساسي وراء أي صعوبات مالية وما إذا كان من المحتمل أن تكون مؤقتاً نتيجة لـجائحة كوفيد – ١٩ أو غير مؤقتة.

وبالنظر إلى أن الوضع سريع التطور، فقد أخذت المجموعة في الاعتبار تأثير زيادة التقلبات في عوامل الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية، عند تحديد مدى خطورة واحتمالات السيناريوهات الاقتصادية لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. وقد تم إظهار هذه التقلبات من خلال التعديلات التي أدخلت على العلاقات المتراجعة القائمة. يمكن تطبيق استثناءات الإدارة على مخرجات النموذج إذا كانت متوافقة مع هدف الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية ومعالجة ظروف السوق الحالية. وعلاوة على ذلك، تواصل المجموعة المراقبة عن كثب تأثير مخاطر السداد المحتملة لجائحة كوفيد – ١٩ على قطاعات الصناعة المتأثرة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة بصورة مستمرة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة، باستثناء تلك الموضحة بالتفصيل في الإيضاح رقم ٢,٤، هي موضحة أدناه.

(أ) استثمارات في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي تمارس عليها المجموعة نفوذاً مؤثراً ولكنها لا تسيطر عليها. إن النفوذ المؤثر هو القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة انخفاض القيمة لحصة استثمارات المجموعة في شركتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الاستثمارات في الشركة الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة باحتساب قيمة انخفاض القيمة والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة، ومن ثم إثبات خسارة انخفاض القيمة في القائمة الموحدة للدخل.

إن تواريخ إعداد التقارير المالية للشركات الزميلة والمجموعة متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة بشكل جوهري لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة. يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية الموحدة لتوحيد أي اختلافات في السياسات المحاسبية التي قد تكون قائمة.

(ب) معاملات العملات الأجنبية

(١) المعاملات والأرصدة

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية ذات الصلة السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المعروضة بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية. يتم تضمين أي فروق ناتجة عن أسعار الصرف في "دخل المتاجرة" في القائمة الموحدة للدخل.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل الاستثمارات غير النقدية المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة ويتم تضمين الفروق في الدخل الشامل الآخر كجزء من تعديل القيمة العادلة للبنود المعنية، إلا إذا تم تصنيف بنود الاستثمارات غير النقدية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو هي جزءاً من استراتيجية التحوط الفعال، ففي هذه الحالة يتم تسجيلها في القائمة الموحدة للدخل.

(٢) شركات المجموعة

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية والشركات الزميلة التي لا تعتبر الدولار الأمريكي عملتها الرئيسية إلى الدولار الأمريكي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية. ويتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة في فترة إعداد التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق في أسعار الصرف الناتجة عن التحويل في "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر باستثناء الحد الذي تم فيه تخصيص فروق التحويل إلى الحقوق غير المسيطرة. عند استبعاد العمليات الأجنبية، يتم إثبات فروق التحويل المرتبطة بها والمثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الأخر في القائمة الموحدة للدخل.

(ج) الأدوات المالية

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على الغرض الذي من أجله تم اقتناء الأدوات المالية وخصائصها. يتم إثبات جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى البنود غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تضاف إليها تكاليف المعاملة التي تنسب مباشرةً إلى اقتناؤها أو إصدارها. يتم إطفاء العلاوات والخصومات على أسس منتظمة حتى تاريخ استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي وترحل إلى دخل الفوائد أو مصروفات الفوائد، حسب مقتضى الحال.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ج) الأدوات المالية (تتمة)

(١) تاريخ الإثبات
جميع المشتريات والمبيعات "العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ التسوية، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بتسليم أو توصيل الموجود. المشتريات أو المبيعات العادية هي تلك التي تتعلق بشراء أو بيع الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامةً في القوانين أو حسب أعراف السوق.

(٢) أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
يتم مبدئياً إثبات أذونات الخزانة وودائع لدى بنوك مركزية بالتكلفة المطفأة. يتم إطفاء العلاوات والخصومات إلى استحقاقاتها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(٣) ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى وقروض وسلف
الودائع لدى البنوك (بما في ذلك الحسابات المصرفية) والمؤسسات المالية الأخرى والقروض والسلف هي موجودات مالية ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة. القروض المعاد التفاوض بشأنها هي القروض التي تم تعديل خطة سدادها كجزء من علاقات العملاء المستمرة لتتماشى مع التغيير في التدفقات النقدية للمقترض، وفي بعض الحالات مع تحسن الضمان ودون تقديم أية تنازلات أخرى. تصنف مخاطر هذه الموجودات وفقاً لسياسة التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة كما هو موضح في الإيضاح رقم ٣٢ (ج). بعد الإثبات المبدئي، يتم لاحقاً قياس القروض والسلف بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، معدلة لتحوط القيمة العادلة بفعالية، بعد خصم أي مبالغ تم شطبها ومخصص الخسائر الائتمانية. يتم إثبات الخسائر الناتجة عن انخفاض قيمة تلك الموجودات في القائمة الموحدة للدخل ضمن "مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى" وفي حساب مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في الميزانية الموحدة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي علاوات أو خصومات من الاقتناء والرسوم التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي. يتم تضمين الإطفاء ضمن "دخل الفوائد" في القائمة الموحدة للدخل.

(٤) أدوات الديّن
يتم قياس أدوات الديّن بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي إذا:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية والتي تعد فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للديّن والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي. ويتم تعريف "الفائدة على المبلغ الأصلي القائم" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية محددة ومخاطر وتكاليف الاقتراض الأساسية الأخرى وكذلك هامش الربح. وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدينّ والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة المالية.

يتم قياس أدوات الديّن بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند استيفاء كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالأدوات المالية في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للديّن والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم لاحقاً قياس أدوات الديّن المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. عند الاستبعاد، يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

إذا لم يتم استيفاء أي من هذين المعيارين، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. وبالإضافة إلى ذلك، حتى لو استوفت الموجودات المالية معايير التكلفة المطفأة، فإنه يجوز للمجموعة اختيار الإثبات المبدئي لتصنيف الموجودات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بناءً على نموذج الأعمال.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ج) الأدوات المالية (تتمة)

(٤) أدوات الديّن (تتمة)
تحتسب المجموعة أي تغييرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل للموجودات المصنفة "كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر".

(٥) استثمارات أسهم حقوق الملكية
يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف استثمارات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإثبات المبدئي. عند الإثبات المبدئي، يجوز للمجموعة إجراء اختيار لا رجعه فيه على أساس كل أداة على حدة لتصنيف أدوات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إذا تم تصنيف استثمارات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإنه يتم إثبات جميع المكاسب والخسائر، باستثناء دخل أرباح الأسهم في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً تضمينها في القائمة الموحدة للدخل.

(٦) الأدوات المالية الأخرى
يتم تصنيف الموجودات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا:
- تم اقتناؤها أساساً لغرض بيعها في المدى القريب؛
- عند الإثبات المبدئي، تعد جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتهما معاً ويوجد هناك نمط فعلي حديث لربحية قصيرة الأجل؛ أو
- هي مشتقات مالية وغير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي.

(٧) المشتقات المالية (بخلاف أدوات التحوط)
يتم تضمين التغيرات في القيم العادلة للمشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة في القائمة الموحدة للدخل ضمن "دخل المتاجرة".

لا يتم فصل المشتقات الضمنية في الأدوات المالية الأخرى من العقد الأصلي حيث يتم الأخذ في الاعتبار العقد بأكمله من أجل تحديد تصنيفها. يتم تصنيف تلك الأدوات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة للعقد المختلط بأكمله في القائمة الموحدة للدخل.

(٨) ودائع ودين لأجل ومطلوبات ثانوية
تدرج هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة، بعد خصم المبالغ المسددة. يتم مبدئياً إثبات الصكوك الصادرة بقيمتها العادلة والتي تعد متحصلات الإصدار.

(د) استبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية
يتم استبعاد الموجود المالي (أو حيثما يكون مناسباً، جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الموجود أو تعهدت بسداد التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ أو
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود سواءً (١) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود أو (٢) عندما لم تقم بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

يتم استبعاد المطلوب المالي عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب قد تم وفاؤه أو إلغائه أو انتهاء مدته.

استبعاد الأدوات المالية في سياق تعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك
تقوم المجموعة باستبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية إذا حدث تعديل جوهري في أحكامها وشروطها. وفي سياق تعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك، تم بالفعل تعديل بعض الأدوات المالية أو سيتم تعديلها خلال سنة ٢٠٢٢ عند انتقالها من الأسعار المعروضة فيما بين البنوك إلى أسعار بديلة خالية من المخاطر. وبالإضافة إلى تغير سعر فائدة الأداة المالية، قد تحدث تغيرات أخرى على شروط الأداة المالية وقت الانتقال.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(د) استبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

استبعاد الأدوات المالية في سياق تعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك (تتمة)

وفيما يتعلق بالأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، تطبق المجموعة أولاً الوسيلة العملية على النحو الوارد أدناه في الإيضاح رقم ٢,٧ (ي)، لكي يعكس التغير في سعر الفائدة المرجعي من سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك إلى أسعار بديلة خالية من المخاطر. وثانياً، بالنسبة لأية تغيرات لا تغطيها الوسيلة العملية، تطبق المجموعة اجتهاداً لتقييم ما إذا كانت التغيرات جوهرية، وإذا كانت كذلك، فإنه يتم استبعاد الأداة المالية وإثبات أداة مالية جديدة. وإذا لم تكن التغيرات جوهرية، تقوم المجموعة بتعديل إجمالي القيمة المدرجة للأداة المالية بالقيمة الحالية للتغيرات التي لا تغطيها الوسيلة العملية ، مخصومة باستخدام سعر الفائدة الفعلي المعدل.

(هـ) اتفاقيات إعادة شراء

إذا تم بيع الاستثمارات وفقاً للتعهد بإعادة شرائها بسعر محدد مسبقاً، فإنها تبقى في الميزانية الموحدة ويتم تضمين المقابل المستلم في "اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء". يتم معالجة الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروفات فوائد ويتم استحقاقها على مدى فترة تنفيذ الاتفاقية باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(و) تحديد القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب؛ أو في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المسعرة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار العروض المعلنة في السوق على التوالي عند إقفال العمل بتاريخ الميزانية.

إن القيمة العادلة للمطلوبات التي لديها ميزة الدفع عند الطلب هي المبالغ المستحقة الدفع عند الطلب.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستحق عليها فوائد والتي لا يتم تداولها في السوق النشطة وغير مستحقة الدفع عند الطلب بناءً على نموذج التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة السوقية الحالية لأدوات مالية تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر.

بالنسبة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهرية، أو يتم تحديدها باستخدام صافي قيمة تقنيات التقييم الحالية. يتم تقييم سندات أسهم حقوق الملكية المصنفة ضمن المستوى ٣ على أساس التدفقات النقدية المخصومة ونماذج خصم أرباح الأسهم.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة غير المسعرة إما على أساس التدفقات النقدية المخصومة أو نموذج تسعير الخيارات.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي المفصح عنه في الإيضاح رقم ٣٨.

(ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية

قامت المجموعة بتطبيق نهج من ثلاث مراحل لقياس مخصص الخسائر الائتمانية، باستخدام نهج الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية، بالنسبة للفئات التالية من الأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- سندات الدين المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
- ارتباطات القروض غير المدرجة بالميزانية؛ و
- عقود الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وخطابات القبول.

يتم إثبات مخصصات انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم إظهارها في مخصصات الخسائر الائتمانية. ولا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية لتقييمات انخفاض القيمة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة

يمثل مخصص المجموعة لاحتساب الخسائر الائتمانية نتائج النماذج المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة وأوجه الترابط المتبادل بينها. يعكس نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي المتعلقة بأحداث حدوث التعثر في السداد إما (١) على مدى الاثني عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية تبعاً لتدهور الائتمان اعتباراً من تاريخ الاثبات المبدئي. يعكس مخصص الخسائر الائتمانية نتائج غير متحيزة ونتائج الاحتمالات المرجحة والتي تأخذ في الاعتبار سيناريوهات متعددة تستند إلى توقعات معقولة وداعمة.

تنتج مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة من احتمالية حدوث التعثر في السداد (PD) وقيمة التعرض عند التعثر في السداد (EAD) والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد (LGD). تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد احتمالية تعثر المقترض في سداد التزاماته المالية، إما على مدى الاثني عشراً شهر القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام. تعتبر قيمة التعرض عند التعثر في السداد تقديراً للتعرض للتعثر في السداد في تاريخ مستقبلي، مع الأخذ في الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرضات الممولة بعد تاريخ إعداد التقرير المالية بما في ذلك المدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. يتم تحديد قيمة التعرض عند التعثر في السداد فيما يتعلق بالتعرضات غير الممولة بما في ذلك الارتباطات غير المسحوبة من خلال واقع خبرة التحليل السلوكي وعوامل التحول الائتماني التنظيمية. تحدد الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد الخسارة المحتملة الناتجة عن التعرض في حالة التعثر في السداد. تتمثل المحددات الرئيسية للخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد، من بين أمور أخرى، في بيانات الاسترداد / الخسارة السابقة لكل قطاع من القطاعات وبيانات الخسارة الخارجية وفترة الاسترداد المتوقعة ومعدل الخصم والتوجيهات التنظيمية وعوامل أخرى. ويمكن تطبيق استثناءات الإدارة على نتائج النموذج إذا كان ذلك يتماشى مع هدف الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية.

يقيس نموذج انخفاض القيمة مخصصات الخسائر الائتمانية باستخدام نهج من ثلاث مراحل يستند إلى مدى تدهور الائتمان منذ منحه كما هو موضح أدناه:

المرحلة ١ – قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً بالنسبة للأدوات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. تعتبر جميع الموجودات ذات الدرجة الاستثمارية هي ضمن المرحلة ١ وفقاً لسياسة البنك الأهلي المتحد في ظل افتراض انخفاض المخاطر الائتمانية، إلا في الحالات التي تتجاوز موعد استحقاقها ٣٠ يوماً (قابلة للنقض) أو ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).

المرحلة ٢ – إذا زادت المخاطر الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي، (سواءً تم تقييمها على أساس فردي أو جماعي)، عندئذ يتم قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. فيما يلي العوامل الرئيسية التي يتعين أخذها في الاعتبار عند تصنيف الموجود ضمن المرحلة ٢:

- التغيرات في تصنيف المخاطر منذ منحها. حيثما يتدهور التغير في التصنيف بشكل جوهري، يتم تلقائياً ترحيل التكلفة المطفأة للموجودات المالية إلى المرحلة ٢.
- عدد الأيام التي فات موعد استحقاقها (٣٠ يوماً - قابلة للنقض) خاضعة للموافقة بناءً على قرار لجنة العمل المعنية بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).
- الائتمانات المعاد هيكلتها: وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، فإنه يتطلب بأن تظل جميع التسهيلات المعاد هيكلتها ضمن المرحلة ٢ لفترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ إعادة الهيكلة.
- التأخير في المراجعات الائتمانية أو حل الاستثناءات الائتمانية التي تخضع لقرار لجنة العمل.
- حالة ضعف في القطاع أو البلد محددة خاضعة لقرار لجنة العمل.
- أي مؤشرات محددة أخرى بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما فيما يتعلق بالملتزم أو التعرض على سبيل المثال لا الحصر، المتأخرات مع المقرضين الآخرين والدعاوى القضائية المرفوعة ضد الملتزم من قبل المقرضين / الدائنين الآخرين والتغيرات السلبية في مؤشرات السوق للأداء المالي وما إلى ذلك، وترى لجنة العمل بأن هذا يمثل تدهوراً جوهرياً في جودة الائتمان.

المرحلة ٣ – تعتبر الأدوات المالية التي توجد لديها دليل موضوعي لانخفاض القيمة أنها منخفضة القيمة ائتمانياً ويتم تضمينها في هذه المرحلة. على غرار المرحلة ٢، فإن مخصص الخسارة الائتمانية يشمل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

لا يتم تحويل حالات التعرض المصنفة على أنها المرحلة ٢ مرة أخرى إلى المرحلة ١، إلا إذا انقضى الحد الأدنى لفترة المصالحة لمدة ٦ أشهر من تاريخ استحقاق التعرض لإعادة تصنيفه باستثناء التسهيلات المعاد هيكلتها والتي يتم تطبيق فترة مصالحة لها لمدة ١٢ شهراً. علاوة على ذلك، لا يتم تحويل أي تعرضات مصنفة في المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ إلا بعد انقضاء فترة ١٢ شهراً من تاريخ استحقاق الحساب لإعادة التصنيف.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

إدراج معلومات النظرة المستقبلية

تدرج المجموعة معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييماتها لتحديد ما إذا زادت المخاطر الائتمانية للأداة بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي وقياسها لتوقيت دورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. قامت المجموعة بإجراء تحليل من واقع خبرتها وحددت المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على المخاطر الائتمانية والخسائر الائتمانية المتوقعة. يتم تطبيق المتغيرات الاقتصادية المتوقعة على العلاقات المتراجعة القائمة لتحديد التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. تتضمن العوامل الاقتصادية الكلية التي تم أخذها في الاعتبار بالأساس على المتغيرات المتعلقة بالنفط والناتج المحلي الإجمالي والبطالة والمؤشرات العقارية. يتم إجراء مراجعة بصورة منتظمة للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

تعريف التعثر في السداد

يتم فحص الموجودات المالية التي تخضع لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمعرفة ما إذا كانت منخفضة القيمة ائتمانياً. قد يتضمن الدليل الموضوعي الذي يثبت بأن الموجودات المالية منخفضة القيمة ائتمانياً على خرق للعقد، مثل التعثر في السداد أو العجز عن سداد الفائدة على المبلغ الأصلي القائم أو مدفوعات على المبلغ الأصلي أو مؤشرات على احتمال أن يدخل المقترض في حالة إفلاس أو عملية إعادة تنظيم مالي جوهري أخرى أو اختفاء السوق النشطة أو أي معلومات أخرى التي يمكن ملاحظتها تتعلق بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في وضع دفع المقترضين أو الجهات المصدرة في المجموعة أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتعثر في السداد في المجموعة. تواصل المجموعة سياستها المتعلقة بمعالجة الأدوات المالية باعتبارها منخفضة القيمة ائتمانياً ضمن فئة المرحلة ٣ عندما تكون المدفوعات على المبلغ الأصلي للديّن أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم متأخرة عند السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر.

يتم شطب الموجودات المالية بعد إجراء جميع أنشطة إعادة الهيكلة والتحصيل ولا يوجد هناك احتمال واقعي للاسترداد.

أدوات الديّن المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كمبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ إذا تم قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم إثباتها في الدخل الشامل الآخر كمبلغ متراكم منخفض القيمة مع احتساب المبلغ المقابل في القائمة الموحدة للدخل. يتم إعادة تدوير الخسارة المتراكمة المثبتة في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل عند استبعاد الموجودات.

(ح) محاسبة التحوط

تدخل المجموعة في معاملات الأدوات المالية المشتقة متضمنةً على العقود المستقبلية والعقود الآجلة والمقايضات وعقود الخيارات لإدارة التعرضات لأسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية، بما في ذلك التعرضات الناتجة عن المعاملات المتنبأ بها. من أجل إدارة مخاطر معنية، تطبق المجموعة محاسبة التحوط للمعاملات التي تستوفي معايير محددة. تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة. تدرج المشتقات المالية التي تحمل قيماً سوقية موجبة ضمن "فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى" بينما تدرج المشتقات المالية التي تحمل قيماً سوقية سالبة ضمن "فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى" في الميزانية الموحدة.

عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتعيين وتوثيق العلاقة الاقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط، بما في ذلك طبيعة المخاطر وأهداف واستراتيجية إدارة المخاطر للقيام بالتحوط. تشكل الأساليب التي سيتم استخدامها في تقييم فعالية علاقة التحوط جزءاً من وثائق المجموعة.

كما تقوم المجموعة عند بدء علاقة التحوط، بإجراء تقييم رسمي لضمان فعالية التغيرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط في موازنة التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لبند التحوط أو التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر التحوط. تعتبر هذه التحوطات فعالة في تحقيق تغيرات موازنة في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية ويتم تقييمها على أساس مستمر لتحديد بأنها كانت فعالة بالفعل طوال فترات إعداد التقارير المالية التي تم تصنيفها فيها. في الحالات التي تكون فيها أداة التحوط متنبأ بها، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت المعاملة محتملة للغاية وعرض التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر بشكل جوهري على القائمة الموحدة للدخل.

لأغراض محاسبة التحوط، تصنف التحوطات إلى فئتين: (١) تحوطات القيمة العادلة التي تحوط التعرض للتغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة؛ و(٢) تحوطات التدفقات النقدية التي تحوط التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطرة معينة متعلقة بموجود أو بمطلوب مثبت أو بمعاملة متنبأ بها.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ح) محاسبة التحوط (تتمة)

(١) تحوطات القيمة العادلة

فيما يتعلق بتحوطات القيمة العادلة التي تفي بشروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من إعادة قياس أداة التحوط بالقيمة العادلة مباشرةً في القائمة الموحدة للدخل. يعدل البند المحوط وفقاً للتغيرات القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر التي تم تحوطها ويثبت الفرق في القائمة الموحدة للدخل.

تتوقف علاقة التحوط عندما تكون الأدوات المالية المحوطة قد تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها، أو لم تعد تفي بمعايير محاسبة التحوط. بالنسبة لبنود التحوط المسجلة بالتكلفة المطفأة أو المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإنه يتم إطفاء الفرق بين القيمة المدرجة للبند المحوط عند انتهاء مدته والقيمة التي تم إدراجها من دون تحوطها على مدى المدة المتبقية للتحوط الأصلي. إذا تم استبعاد بند التحوط، فإنه يتم إثبات تعديل القيمة العادلة غير المطفأة مباشرةً في القائمة الموحدة للدخل.

يمكن أن ينشأ عدم فعالية التحوط من:

- الاختلافات في توقيت التدفقات النقدية لبنود التحوط وأدوات التحوط؛
- تطبيق منحنيات أسعار فائدة مختلفة لخصم بنود التحوط وأدوات التحوط؛ أو
- المشتقات المالية المستخدمة كأدوات تحوط لديها قيمة عادلة غير صفرية في وقت التخصيص.

(٢) تحوطات التدفقات النقدية

فيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات جزء من المكسب أو الخسارة من أداة التحوط التي تعتبر تحوطاً فعالاً مبدئياً في الدخل الشامل الآخر. يتم إثبات الجزء غير الفعال للقيمة العادلة للمشتقات المالية مباشرةً في القائمة الموحدة للدخل "كدخل المتاجرة".

يتم تحويل المكاسب أو الخسائر الناتجة عن تحوطات التدفقات النقدية الفعالة المثبتة مبدئياً في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المحوطة على القائمة الموحدة للدخل أو يتم تضمينها في القياس المبدئي لتكلفة الموجود أو المطلوب ذو الصلة.

وبالنسبة لمعاملات التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط في القائمة الموحدة للدخل للسنة.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون الأدوات المالية المحوطة قد تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط. في حالة تحوطات التدفقات النقدية، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن أدوات التحوط المثبتة في الدخل الشامل الآخر تبقى في الدخل الشامل الآخر حتى تحدث المعاملة المتنبأ بها، إلا في حالة توقع عدم حدوث معاملة التحوط فإن صافي المكسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة في الحقوق يتم تحويلها إلى القائمة الموحدة للدخل للسنة.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم، عند بدء علاقة التحوط وكذلك على أساس مستمر، لتحديد ما إذا كانت معاملات التحوط ذات فعالية عالية في موازنة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لبنود التحوط ذات الصلة. وفي حالة تحوطات التدفقات النقدية، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان من المحتمل جداً حدوث المعاملة المتوقعة للتأكد مما إذا كان من الممكن أن تؤثر أي تغيرات في تلك التدفقات النقدية على الأرباح والخسائر.

(ط) مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية فقط وإظهار صافي المبلغ في الميزانية الموحدة إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ لتحقيق الموجودات والمطلوبات في وقت ذاته.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ي) إثبات الإيراد

يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس الإيراد بموثوقية. كما يجب الوفاء بمعايير الإثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيراد:

(١) دخل الفوائد ومصروفات الفوائد

بالنسبة لجميع الأدوات المالية التي تستحق عليها فائدة، فإنه يتم تسجيل دخل الفوائد أو مصروفات الفوائد باستخدام معدل الفائدة الفعلي وهو المعدل الذي بموجبه يتم خصم المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر الزمني للأداة المالية من المبلغ الصافي المدرج للموجود المالي أو المطلوب المالي أو فترة أقصر، حيثما يكون ذلك مناسباً. يعلق إثبات دخل الفوائد على القروض والسلف عندما تكون الفائدة و/ أو المبلغ الأصلي للديّن متأخر عن السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر. إذا تمت معالجة الموجود المالي من المرحلة ٣ ولم يعد منخفض القيمة ائتمانياً، تقوم المجموعة بإعادة احتساب دخل الفوائد على أساس إجمالي.

طبقت المجموعة المرحلة ٢ من تعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك اعتباراً من تاريخ نفاذها، والتي تتيح باعتبارها وسيلة عملية، بإدخال تغيرات على أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية التي ينبغي معاملتها كتغيرات في سعر الفائدة العائم، شريطة استيفاء شروط معينة. وتتضمن الشروط أن التغيير ضروري كنتيجة مباشرة لتعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك وأن الانتقال يتم على أساس معادل اقتصادياً.

(٢) الرسوم والعمولات

تكتسب المجموعة دخل الرسوم والعمولات من مجموعة متنوعة من الخدمات المالية التي تقدمها لعملائها. يتم إثبات دخل الرسوم والعمولات بالمبلغ الذي يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة أن يحق لها الحصول عليه مقابل تقديم الخدمات. يتم تعيين وتحديد التزامات الأداء، وكذلك توقيت الوفاء بها، عند بدء العقد. عندما تقدم المجموعة خدمة لعملائها، يتم إصدار فاتورة وعادةً ما يتم استحقاقها على الفور عند تلبية الخدمة المقدمة في وقت معين أو في نهاية فترة العقد مقابل خدمة مقدمة بمرور الوقت.

يتم معاملة الرسوم الناتجة من الائتمان كجزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي للأدوات المالية، ويتم إثباتها على مدى أعمارها إلا إذا تم بيع المخاطر الأساسية إلى طرف آخر فعندها يتم إثباتها مباشرةً. يتم إثبات الرسوم ومكونات الرسوم المرتبطة بالتزامات أداء معينة بعد الوفاء بهذه الالتزامات.

(٣) دخل أرباح أسهم

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عندما يوجد لدى المجموعة الحق لاستلام مدفوعاتها.

(ك) دمج الأعمال والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الشراء للمحاسبة. يتم إثبات الموجودات والمطلوبات المقتناة بالقيم العادلة بتاريخ الاقتناء مع إثبات أي زيادة في تكلفة الاقتناء على صافي الموجودات المقتناة مباشرةً كشهرة.

يتم مبدئياً قياس الشهرة المقتناة من دمج الأعمال بالتكلفة، والتي تعد الزيادة في تكلفة دمج الأعمال على حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة المحددة للموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة المقتناة. بعد الإثبات المبدئي، يتم مراجعة الشهرة لانخفاض القيمة سنوياً أو أكثر من ذلك إذا كانت الأحداث أو التغيرات في الظروف تشير بأن القيمة المدرجة يمكن أن تكون منخفضة القيمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد خصم أي خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

يتم قياس الموجودات غير الملموسة عند الإثبات المبدئي بقيمها العادلة بتاريخ الإثبات. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بقيمها الأصلية المثبتة بعد خصم أي خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

يتم تحديد انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة عن طريق تقييم القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) التي تتعلق بها الشهرة. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) أدنى من قيمتها المدرجة، فإنه يتم إثبات خسارة انخفاض القيمة مباشرةً في القائمة الموحدة للدخل.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ك) دمج الأعمال والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى (تتمة)

لغرض فحص انخفاض القيمة، يتم تخصيص الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة المقتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الاقتناء لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للمجموعة تم تخصيصها لتلك الوحدات أو مجموعة من الوحدات. كل وحدة أو مجموعة من الوحدات التي تم تخصيص الشهرة لها:

- يمثل أدنى مستوى ضمن المجموعة والتي يتم مراقبة الشهرة لأغراض الإدارة الداخلية؛ و
- ليست أكبر من القطاع بالاستناد إلى قطاعات التقارير الرئيسية أو قطاعات الأعمال الجغرافية للمجموعة المحددة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية.

(ل) ممتلكات ومعدات

يتم مبدئياً إثبات الأراضي المملوكة ملكاً حراً بالتكلفة. بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج الأراضي المملوكة ملكاً حراً بمبالغ إعادة التقييم. يتم إجراء إعادة التقييم على أساس دوري من قبل مثمني عقارات مختصين مستقلين. يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام تقييمات تستند إلى مدخلات غير قابلة للرصد. يتم إثبات نتائج فائض إعادة التقييم كبند منفصل ضمن الحقوق. يتم إثبات العجز الناتج عن إعادة التقييم، إن وجد، في القائمة الموحدة للدخل، باستثناء العجز الذي يقوم مباشرةً بمقاصة الفائض المثبت مسبقاً على نفس الموجود الذي يتم مقاصته مباشرةً مقابل الفائض في إحتياطي إعادة التقييم ضمن الحقوق.

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة، بعد خصم الإستهلاك وانخفاض القيمة المتراكم؛ إن وجدت.

يحسب الاستهلاك على المباني والممتلكات والمعدات الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الانتاجية المقدرة.

إن الأعمار الانتاجية المقدرة للموجودات لغرض حساب الاستهلاك هي كالتالي:

– مباني مملوكة ملكاً حراً	٤٠ إلى ٥٠ سنة
– تركيبات وتحسينات	على مدى فترة عقد التأجير أو لغاية ١٠ سنوات
– ممتلكات ومعدات أخرى	لغاية ١٠ سنوات

(م) استثمارات عقارية

يتم تصنيف الأراضي والمباني المحتفظ بها لغرض الاستفادة من الارتفاع في ثمنها أو اكتساب عوائد إيجارات طويلة الأجل ولا يتم شغلها من قبل المجموعة كاستثمارات عقارية. يتم إعادة قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك المتراكم (استهلاك المباني بناءً على الأعمار الإنتاجية المقدرة لـ٤٠ سنة باستخدام طريقة القسط الثابت) وانخفاض القيمة المتراكمة. يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن استبعاد الاستثمار العقاري في القائمة الموحدة للدخل في فترة الاستبعاد أو عند إتمام عملية البيع.

(ن) النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء الودائع الإحتياطية الإلزامية، بالإضافة إلى تلك الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى وأذونات الخزانة ذات تواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل. هذه المبالغ النقدية وما في حكمها قابلة للتحويل بسهولة إلى مبلغ نقدي محدد وتخضع لمخاطر غير جوهرية للتغيرات في القيمة.

(س) مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي التزام حالي ناتج عن حدث سابق وأن تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ع) مزايا الموظفين

المزايا المحددة لنظام التقاعد
يتم إثبات تكاليف نظام التقاعد بصورة منتظمة بحيث تتوافق تكاليف تقديم المزايا التقاعدية للموظفين بشكل متساوي بقدر الإمكان مع فترة خدمة الموظفين المعنيين. يتم إثبات إعادة قياسات صافي التزام المزايا المحددة، والتي تشتمل على المكاسب والخسائر الاكتوارية وعائد على موجودات النظام وتأثير سقف الموجودات (إن وجدت) على حد سواء بإستثناء الفوائد المباشرة في الدخل الشامل الآخر.

نظام المساهمات المحدد
كما تدير المجموعة نظام المساهمات المحدد والتي يتم إثبات تكاليفه ضمن "تكاليف الموظفين" في الفترة التي تتعلق بها.

(ف) ضرائب
لا توجد ضريبة دخل على الشركة في مملكة البحرين. وتحسب ضريبة الدخل على المنشآت الأجنبية وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في الدول التي تعمل فيها المجموعة.

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة وتحتسب على أساس المعدل الذي من المتوقع سداده. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة فقط إذا كان الاسترداد محتملاً.

(ص) موجودات الأمانة
الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة لا يتم معاملتها كموجودات للمجموعة، وفقاً لذلك، فإنها لا تدرج في الميزانية الموحدة.

(ق) حقوق غير مسيطرة
تمثل الحقوق غير المسيطرة جزء من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات في الشركات التابعة التي لا تنسب إلى حقوق مساهمي البنك. يتم احتساب أي تغير في حصة ملكية المجموعة في الشركة التابعة التي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق.

(ر) أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
يتم إثبات الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ للمجموعة ضمن الحقوق في الميزانية الموحدة وسيتم احتساب التوزيعات المقابلة لتلك الأوراق الرأسمالية كرصيد مدين في الأرباح المبقاة.

(ش) أرباح على الأسهم العادية
يتم إثبات الأرباح على الأسهم العادية كمطلوب وتخصم من الحقوق عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي البنك.

يتم إظهار أرباح الأسهم للفترة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ الميزانية كمخصص توزيعات ويتم تسجيلها في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق ، كحدث بعد تاريخ الميزانية.

(ت) أسهم الخزانة
يتم إثبات أدوات الملكية الخاصة بالبنك بالتكلفة وتخصم من الحقوق. يتم تضمين أي فائض/عجز ناتج من البيع اللاحق لأسهم الخزانة ضمن الإحتياطي الرأسمالي في الحقوق.

(ث) خطة شراء أسهم للموظفين
تدير المجموعة خطة شراء أسهم بعض الموظفين المؤهلين. ويتم إطفاء الفرق بين سعر الإصدار والقيمة العادلة للأسهم بتاريخ المنح على مدى فترة الاكتساب في القائمة الموحدة للدخل مع إجراء تأثير مماثل في الحقوق.

(خ) ضمانات مالية وارتباطات القروض
تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بتقديم ضمانات مالية، تتألف من اعتمادات مستندية وخطابات ضمان وخطابات قبول. الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة تسديد مدفوعات محددة لتعويض حاملي الضمان عن الخسارة التي تم تكبدها نتيجة لفشل مدين محدد بسداد المدفوعات عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدّين. إن ارتباطات القرض هي ارتباطات مؤكدة لتقديم الائتمان وفقاً للشروط والبنود المحددة مسبقاً.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(خ) ضمانات مالية وارتباطات القروض (تتمة)

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، معدلة وفقاً لتكاليف المعاملة التي تنسب مباشرةً إلى إصدار الضمان. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان بعلاوة الإطفاء أو أفضل تقدير للنفقات اللازمة لتسوية أي التزام مالي ناتج من الضمان، إيهما أعلى. يتم احتساب مخصص الخسارة المتوقعة على الضمانات المالية على أساس المدفوعات المتوقعة لتعويض حامل العقد بعد خصم أية مبالغ تتوقع المجموعة استردادها. يتم إثبات أية تغيرات في المطلوبات المتعلقة بالضمانات في القائمة الموحدة للدخل.

(ذ) موجودات مستردة

الموجودات المستردة هي موجودات مقتناه من تسوية ديّن. تدرج هذه الموجودات بقيمتها المستردة أو قيمتها العادلة، إيهما أقل وتسجل ضمن "موجودات أخرى" في الميزانية الموحدة.

(ض) عقود الإيجار

الحق في استخدام الموجودات (المجموعة هي المستأجر)

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، مخصوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس لالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بدء عقد الإيجار مخصوماً منها حوافز الإيجار المستلمة.

ما لم تكن المجموعة متأكدة بصورة معقولة من الحصول على ملكية الموجود المؤجر في نهاية فترة عقد الإيجار، يتم استهلاك الحق في استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة أو مدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. يخضع الحق في استخدام الموجودات إلى الانخفاض في القيمة. يتم إثبات القيمة المدرجة للحق في استخدام الموجودات ضمن الممتلكات والمعدات في الميزانية الموحدة.

التزامات عقد الإيجار (المجموعة هي المستأجر)

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي ستسدد على مدى فترة عقد الإيجار. عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة في عقد الإيجار بسهولة. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في مضمون مدفوعات الإيجار الثابتة أو تغيير في التقييم لشراء الموجود الأساسي والمثبتة ضمن المطلوبات الأخرى في الميزانية الموحدة.

(أأ) الخدمات المصرفية الإسلامية

يتم إجراء أنشطة الخدمات المصرفية الإسلامية للمجموعة وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية المعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

أرباح محظورة شرعاً

تلتزم العمليات الإسلامية بتجنب الإيرادات الناتجة عن مصادر لا تتوافق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الاعمال الخيرية والتي تقوم العمليات الإسلامية باستخدامها لأغراض اجتماعية خيرية.

الأموال المختلطة

لا يتم خلط أموال العمليات الإسلامية مع أموال العمليات التقليدية للمجموعة.

(أب) المنتجات الإسلامية

المرابحة

هو عقد بموجبه تقوم المجموعة ببيع السلع والعقارات وبعض الموجودات الأخرى للعميل بسعر التكلفة مضافاً إليها ربح متفق عليه والذي بموجبه تقوم المجموعة (البائع) بإبلاغ المشتري بالسعر الذي تم فيه شراء الموجود وكذلك ينص على مبلغ الربح الذي سيتم إثباته.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(أب) المنتجات الإسلامية (تتمة)

الإجارة
هو عقد إيجار بين المجموعة (المؤجر) والعميل (المستأجر)، الذي بموجبه تكتسب المجموعة ربح عن طريق احتساب إيجارات على الموجودات المؤجرة للعميل.

التورق
هو عقد بيع الذي بموجبه يشتري العميل السلع من المجموعة على أساس الدفع المؤجل ومن ثم بيعها نقداً على الفور إلى طرف أخر.

المضاربة
هو عقد بين طرفين؛ يقدم أحدهما الأموال ويسمى برب المال ويقدم الطرف الآخر الجهد والخبرة ويسمى بالمضارب وهو المسئول عن استثمار تلك الأموال في مشروع أو نشاط محدد نظير نسبة من دخل المضارب متفق عليها مسبقاً. في حالة الخسارة الاعتيادية؛ سيتحمل رب المال خسارة أمواله بينما سيتحمل المضارب خسارة جهوده. ومع ذلك، في حالة التعثر في السداد أو التقصير في السداد أو خرق أي من شروط أو بنود عقد المضاربة، سيتحمل المضارب فقط الخسائر. يمكن للمجموعة أن تعمل كمضارب عند قبول الأموال من المودعين وكرب المال عندما تستثمر هذه الأموال على أساس المضاربة.

الوكالة
هو عقد الذي بموجبه تقدم المجموعة مبلغ معين من المال للوكيل الذي يقوم باستثماره وفقاً لشروط محددة نظير أتعاب معينة (مبلغ من المال أو نسبة من المبلغ المستثمر). يلتزم الوكيل باسترجاع المبلغ في حالة التعثر في السداد أو التقصير في السداد أو خرق أي من شروط وبنود عقد الوكالة.

الإستصناع
إن الإستصناع هو عقد بيع بين صاحب العقد والمتعهد الذي بموجبه يتعهد المتعهد بناءً على أمر من صاحب العقد بتصنيع أو اقتناء موضوع العقد وفقاً لمواصفات محددة، ومن ثم بيعها إلى صاحب العقد بسعر متفق عليه وطريقة التسوية سواءً كان ذلك كمبالغ مستلمة مقدماً أو عن طريق الأقساط أو تأجيلها إلى تاريخ مستقبلي محدد.

إثبات الإيراد
يتم إثبات الإيراد على المنتجات الإسلامية المذكورة أعلاه على النحو التالي:

يتم إثبات الدخل من المرابحة والتورق والإستصناع على أساس العائد الفعلي الذي تم إقراره عند الإثبات المبدئي للموجود ولم يتم تعديله لاحقاً.

يتم إثبات دخل الإجارة على مدى عقد الإجارة بحيث تحقق معدل عائد ثابت على صافي الاستثمارات المستحقة.

يستند الدخل / (الخسارة) من التمويل بالمضاربة على النتائج المتوقعة معدلة من واقع النتائج الفعلية حسب مقتضى الحال، بينما يتم احتساب الخسائر بطريقة مماثلة للدخل.

يتم إثبات الدخل المقدر من عقد الوكالة على أساس مبدأ الاستحقاق على مدى فترة العقد، ويتم تعديله مقابل الدخل الفعلي عند استلامه. يتم احتساب الخسائر عند تاريخ الإعلان عنها من قبل الوكيل.

(أج) حصة أرباح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة
يتم احتساب الأرباح بعد الأخذ في الاعتبار جميع الإيرادات والمصروفات في نهاية السنة المالية ويتم توزيعها بين حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة والتي تتضمن على مودعين المضاربة ومساهمي المجموعة. يتم احتساب حصة الأرباح لحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة على أساس متوسط أرصدة ودائعهم اليومية على مدار السنة، بعد خصم أتعاب المضاربة المتفق عليها والمعلنة.

لا يتحمل حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة أية مصروفات فيما يتعلق بعدم الامتثال بأنظمة الشريعة الإسلامية.

٣ صافي دخل الفوائد

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
(أ) دخل الفوائد		
أذونات خزانة	٨٦,٨٦٧	٨٨,٥٣٩
ودائع لدى بنوك	٣٠,٥٨٤	٤٦,٥٨٤
قروض وسلف	٩٠٢,٥٩٧	٩٤٧,٥٤٣
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٣٢٨,٢٠٤	٣٧٠,١٤٦
	١,٣٤٨,٢٥٢	١,٤٥٢,٨١٢

يتكون دخل الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من دخل من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بقيمة ١١٤,٠ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٧٦,٠ مليون دولار أمريكي).

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
(ب) مصروفات الفوائد		
ودائع من بنوك	٢٨,٥١٦	٧٧,٣٩٢
اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٢٣,٣٨١	٥٠,٠٦٧
ودائع العملاء	٤١٠,٢١٤	٥٢٥,٦٦٣
مطلوبات ثانوية	١٠٥	٢٠٧
اقتراضات لأجل	١٤,٢٤٧	١٢٨
	٤٧٦,٤٦٣	٦٥٣,٤٥٧
صافي دخل الفوائد	٨٧١,٧٨٩	٧٩٩,٣٥٥

يتم تسجيل جميع المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

٤ رسوم وعمولات - صافي

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
دخل الرسوم والعمولات		
- خدمات المعاملات المصرفية	١١٥,٠٤٠	٩٩,٣٦٦
- رسوم الإدارة والأداء والسمسرة*	١١,٣٥٦	١٥,١٣١
مصروفات الرسوم والعمولات	(٢٢,٠١٠)	(١٠,٨٢٨)
	١٠٤,٣٨٦	١٠٣,٦٦٩

* تتضمن هذه على مبلغ وقدره ٥,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٤,٦ مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلقة بأنشطة الأمانة والوكالة الأخرى.

٥ دخل المتاجرة

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
صرف العملات الأجنبية	٢٧,١٣٤	٦٥,٩٧٧
أنشطة المتاجرة الخاصة بالبنك	٧,٦١٦	٨,٢٧٢
	٣٤,٧٥٠	٧٤,٢٤٩

٦ (أ) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، بإستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري (الإيضاح رقم ٢٤)	٨٥٠,٤٥٦	٨٣٤,٧٣٥
ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية	٩٦٩,٣٨٥	٩١٢,٨٢٥
	١,٨١٩,٨٤١	١,٧٤٧,٥٦٠

٦ (ب) أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
مصرف البحرين المركزي	٥٥٩,٣٠٦	٨٤٤,٥٢٠
بنك الكويت المركزي	٦٠٩,١٥٨	٩٠٥,١١٤
البنك المركزي المصري	٥٦٣,٢٣٤	٥٨٤,٢١٨
	١,٧٣١,٦٩٨	٢,٣٣٣,٨٥٢

الودائع لدى البنوك المركزية وأذونات الخزانة هي بالعملة المحلية وهي ممولة بالعملات المحلية المعنية لكل منها. تتضمن الوديعة لدى بنك الكويت المركزي على مبلغ وقدره ٦٠٩,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٥٧٨,٢ مليون دولار أمريكي) كاحتياطي إلزامي.

٧ قروض وسلف

	٢٠٢١		٢٠٢٠	
	ألف دولار أمريكي	*%*	*ألف دولار أمريكي*	*%*
أ) حسب القطاع الصناعي				
استهلاكي/ شخصي	٢,٩٨٢,٠٥٩	١٢,٩	٢,٩٠٧,٠٧١	١٣,٤
رهن العقارات السكنية	١,٦٨٥,٦٧٢	٧,٣	١,٧٣٢,٦٧٥	٨,٠
تجاري وصناعي	٦,١٩٧,٥٠٤	٢٦,٩	٥,٩٨٥,٠٣٢	٢٧,٦
عقاري	٦,٦٤٧,٨٩٦	٢٨,٩	٥,٩٧٣,٥٤٥	٢٧,٥
بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١,٠٢٢,٧٠٥	٤,٤	٨٩٧,٣٦٦	٤,١
خدمات	٣,٨٦٢,٥٠١	١٦,٨	٣,٦٦٥,٤٠٥	١٦,٩
حكومي/ قطاع عام	٢٤٦,٥٤٥	١,١	٢٠٣,٢٩١	٠,٩
أخرى	٣٩٦,٤٩٦	١,٧	٣٥٠,٢١٧	١,٦
	٢٣,٠٤١,٣٧٨	١٠٠,٠	٢١,٧١٤,٦٠٢	١٠٠,٠
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ و٢)	(٥٠٢,١٩٦)		(٥١٤,٩٣١)	
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)	(٤٦٤,٠٣٤)		(٤٧٩,٧٩٣)	
	٢٢,٠٧٥,١٤٨		٢٠,٧١٩,٨٧٨	

	٢٠٢١		٢٠٢٠	
	ألف دولار أمريكي	*%*	*ألف دولار أمريكي*	*%*
ب) حسب الإقليم الجغرافي				
مملكة البحرين	٤,١١١,٧٣٠	١٧,٩	٤,٠٥٧,٠٨٥	١٨,٧
دولة الكويت	١١,٣١٤,٧٤٦	٤٩,١	١٠,٥٨١,٠٨٨	٤٨,٧
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٢,٣٧٠,٥٤٠	١٠,٣	٢,٥٠٠,١٣٩	١١,٥
المملكة المتحدة	١,٨٣٠,٥١٧	٧,٩	١,٩٦٦,٥٣٠	٩,١
جمهورية مصر العربية	٢,٩٣٥,٢١٧	١٢,٧	٢,٣٣١,٠٢٣	١٠,٧
أوروبا (بإستثناء المملكة المتحدة)	١٤٩,٣٧١	٠,٧	٦١,٧٩٤	٠,٣
آسيا (باستثناء دول مجلس التعاون الخليجي)	٧٥,٨٦٠	٠,٣	٣٥,٢٦٨	٠,٢
أخرى	٢٥٣,٣٩٧	١,١	١٨١,٦٧٥	٠,٨
	٢٣,٠٤١,٣٧٨	١٠٠,٠	٢١,٧١٤,٦٠٢	١٠٠,٠
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ و٢)	(٥٠٢,١٩٦)		(٥١٤,٩٣١)	
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)	(٤٦٤,٠٣٤)		(٤٧٩,٧٩٣)	
	٢٢,٠٧٥,١٤٨		٢٠,٧١٩,٨٧٨	

٧ قروض وسلف (تتمة)

ج) الجودة الائتمانية للقروض والسلف

٢٠٢١

	المرحلة ١ ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة ٢*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة ٣*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***
درجة المعيار العالي				
الأفراد	٣,٨٠١,٩٢٧	١٧١,٢٩٠	-	٣,٩٧٣,٢١٧
الشركات	٩,٢٢٤,٤٥٠	٤٢٥,٦١٦	-	٩,٦٥٠,٠٦٦
درجة المعيار الأساسي				
الأفراد	٦٦,٢٥٨	١٨٤,٦٧٩	-	٢٥٠,٩٣٧
الشركات	٦,٤٩٦,٤٢٧	٢,١١٢,٢٠١	-	٨,٦٠٨,٦٢٨
منخفضة القيمة ائتمانياً				
الأفراد	-	-	٩٨,٤٦٩	٩٨,٤٦٩
الشركات	-	-	٤٦٠,٠٦١	٤٦٠,٠٦١
	١٩,٥٨٩,٠٦٢	٢,٨٩٣,٧٨٦	٥٥٨,٥٣٠	٢٣,٠٤١,٣٧٨
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	(١٧١,٥٢٨)	(٣٣٠,٦٦٨)	(٤٦٤,٠٣٤)	(٩٦٦,٢٣٠)
	١٩,٤١٧,٥٣٤	٢,٥٦٣,١١٨	٩٤,٤٩٦	٢٢,٠٧٥,١٤٨

٢٠٢٠

	المرحلة ١ *ألف* *دولار أمريكي*	*المرحلة ٢* *ألف* *دولار أمريكي*	*المرحلة ٣* *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي*
درجة المعيار العالي				
الأفراد	٣,٥٧٧,٧٠١	١٦٢,٦٧٢	-	٣,٧٤٠,٣٧٣
الشركات	٨,٦٧٣,٢٠٣	٦٧٧,١١٩	-	٩,٣٥٠,٣٢٢
درجة المعيار الأساسي				
الأفراد	١٧٥,١٨٠	١٣٥,٤٧٨	-	٣١٠,٦٥٨
الشركات	٥,٤٩٣,٨٥٦	٢,٢٦٠,٥٣٠	-	٧,٧٥٤,٣٨٦
منخفضة القيمة ائتمانياً				
الأفراد	-	-	١٠١,٧٤٨	١٠١,٧٤٨
الشركات	-	-	٤٥٧,١١٥	٤٥٧,١١٥
	١٧,٩١٩,٩٤٠	٣,٢٣٥,٧٩٩	٥٥٨,٨٦٣	٢١,٧١٤,٦٠٢
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	(١٣٨,٩٧٠)	(٣٧٥,٩٦١)	(٤٧٩,٧٩٣)	(٩٩٤,٧٢٤)
	١٧,٧٨٠,٩٧٠	٢,٨٥٩,٨٣٨	٧٩,٠٧٠	٢٠,٧١٩,٨٧٨

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٢ للحصول على تفاصيل إضافية حول جودة ائتمان القروض والسلف.

٧ قروض وسلف (تتمة)

د) التحليل الزمني للقروض والسلف الفائت موعد استحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة ائتمانياً

	٢٠٢١			
	لغاية ٣٠ يوماً	*من ٣١ إلى ٦٠ يوماً*	*من ٦١ إلى ٨٩ يوماً*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الأفراد	٧٤,٤٤٩	٢٢,٤٥٨	٢٢,٣١٥	١١٩,٢٢٢
الشركات	٤٦,٣٨٦	٥,٥٦٢	١٧,١٦٦	٦٩,١١٤
	١٢٠,٨٣٥	٢٨,٠٢٠	٣٩,٤٨١	١٨٨,٣٣٦

	٢٠٢٠			
	لغاية ٣٠ يوماً	*من ٣١ إلى ٦٠ يوماً*	*من ٦١ إلى ٨٩ يوماً*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الأفراد	٨٧,٦٢٦	٢٠,٢٨٣	٢٦,٨٢٣	١٣٤,٧٣٢
الشركات	٣٥,٠٢٧	٣,٧٥١	٨٨,٧٦٠	١٢٧,٥٣٨
	١٢٢,٦٥٣	٢٤,٠٣٤	١١٥,٥٨٣	٢٦٢,٢٧٠

تتضمن القروض والسلف الفائت موعد استحقاقها لغاية ٣٠ يوماً على تلك الفائت موعد استحقاقها بأيام قليلة. لا تعتبر أي من القروض الفائت موعد استحقاقها المذكورة أعلاه بأنها منخفضة القيمة ائتمانياً.

هـ) القروض والسلف المنخفضة القيمة ائتمانياً بشكل فردي

	٢٠٢١		
	أفراد ألف دولار أمريكي	*شركات ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
إجمالي القروض والسلف المنخفضة القيمة ائتمانياً	٩٨,٤٦٩	٤٦٠,٠٦١	٥٥٨,٥٣٠
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)	(٨٢,٢٥٣)	(٣٨١,٧٨١)	(٤٦٤,٠٣٤)
	١٦,٢١٦	٧٨,٢٨٠	٩٤,٤٩٦
تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف المنخفضة القيمة ائتمانياً	٨٣,٥٪	٨٣,٠٪	٨٣,١٪
إجمالي القروض والسلف	٤,٣٢٢,٦٢٣	١٨,٧١٨,٧٥٥	٢٣,٠٤١,٣٧٨
نسبة القروض والسلف المنخفضة القيمة ائتمانياً	٢,٣٪	٢,٥٪	٢,٤٪

	٢٠٢٠		
	أفراد ألف دولار أمريكي	*شركات ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
إجمالي القروض والسلف المنخفضة القيمة ائتمانياً	١٠١,٧٤٨	٤٥٧,١١٥	٥٥٨,٨٦٣
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)	(٨٦,٤٨٦)	(٣٩٣,٣٠٧)	(٤٧٩,٧٩٣)
	١٥,٢٦٢	٦٣,٨٠٨	٧٩,٠٧٠
تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف المنخفضة القيمة ائتمانياً	٨٥,٠٪	٨٦,٠٪	٨٥,٩٪
إجمالي القروض والسلف	٤,١٥٢,٧٧٩	١٧,٥٦١,٨٢٣	٢١,٧١٤,٦٠٢
نسبة القروض والسلف المنخفضة القيمة ائتمانياً	٢,٥٪	٢,٦٪	٢,٦٪

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المنخفضة القيمة ائتمانياً بشكل فردي ٣٦٤,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣١٣,٢ مليون دولار أمريكي). تتألف الضمانات من النقد والأوراق المالية والعقارات.

بلغت القيمة المدرجة للتسهيلات الائتمانية المعاد هيكلتها ٤٧٨,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣٨٥,٤ مليون دولار أمريكي) دون وجود أي تأثير جوهري إضافي على الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

٧ قروض وسلف (تتمة)

و) مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف

فيما يلي تسوية لمخصصات خسائر القروض والسلف حسب الفئة:

١) مخصصات خسائر القروض والسلف - الأفراد

	٢٠٢١			
	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
في ١ يناير ٢٠٢١	**٤٧,٥٥٠**	**١٠,٢٢٥**	**٨٦,٤٨٦**	**١٤٤,٢٦١**
محول من المرحلة ١	**(٣,٤٩٢)**	**٨٦٤**	**٢,٦٢٨**	**-**
محول من المرحلة ٢	**٢٥٨**	**(١,٩٨٠)**	**١,٧٢٢**	**-**
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	**٩,٩٩٦**	**٢,٦٠٥**	**٢,٦٧٢**	**١٥,٢٧٣**
مبالغ تم شطبها *	**-**	**-**	**(١١,٢٦٩)**	**(١١,٢٦٩)**
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى	**٣٨**	**٧٣**	**١٤**	**١٢٥**
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	**٥٤,٣٥٠**	**١١,٧٨٧**	**٨٢,٢٥٣**	**١٤٨,٣٩٠**

	٢٠٢٠			
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
في ١ يناير ٢٠٢٠	٢٥,٩٤٨	٧,٩٥٦	٥٦,٧٩٨	٩٠,٧٠٢
محول من المرحلة ١	(٢,٢٦٨)	٨١٢	١,٤٥٦	-
محول من المرحلة ٢	٨١٦	(٣,٨٨٦)	٣,٠٧٠	-
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	٢٢,٧٢٣	٥,٤٦٧	٢٧,٣١٨	٥٥,٥٠٨
مبالغ تم شطبها *	-	-	(٢,٩٢٨)	(٢,٩٢٨)
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى	٣٣١	(١٢٤)	٧٧٢	٩٧٩
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٤٧,٥٥٠	١٠,٢٢٥	٨٦,٤٨٦	١٤٤,٢٦١

٢) مخصصات خسائر القروض والسلف – الشركات

	٢٠٢١			
	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
في ١ يناير ٢٠٢١	**٩١,٤٢٠**	**٣٦٥,٧٣٦**	**٣٩٣,٣٠٧**	**٨٥٠,٤٦٣**
محول من المرحلة ١	**(٢,٩٢٦)**	**١,٣٠٦**	**١,٦٢٠**	**-**
محول من المرحلة ٢	**٣١,٧٣٢**	**(٩٨,٣٦٤)**	**٦٦,٦٣٢**	**-**
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(٣,٢٠٨)**	**٥٠,٣٩٤**	**١٠٣,٣٤٥**	**١٥٠,٥٣١**
مبالغ تم شطبها *	**-**	**-**	**(١٨٣,٢٠٦)**	**(١٨٣,٢٠٦)**
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى	**١٦٠**	**(١٩١)**	**٨٣**	**٥٢**
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	**١١٧,١٧٨**	**٣١٨,٨٨١**	**٣٨١,٧٨١**	**٨١٧,٨٤٠**

٧ قروض وسلف (تتمة)

و) مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف (تتمة)

٢) مخصص خسائر القروض والسلف – الشركات (تتمة)

	٢٠٢٠			
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
في ١ يناير ٢٠٢٠	٧٤,٨٥٧	٣٠٤,٤٩٨	٢٩٩,٧٠٧	٦٧٩,٠٦٢
محول من المرحلة ١	(٢,٤٧٨)	٢,٢٢٧	٢٥١	-
محول من المرحلة ٢	٣٣٩	(٢٣,٦٥٠)	٢٣,٣١١	-
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	١٨,٣٢٧	٨٢,١٢١	٧٥,٨٠٩	١٧٦,٢٥٧
مبالغ تم شطبها *	-	-	(٦,١٧٨)	(٦,١٧٨)
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى	٣٧٥	٥٤٠	٤٠٧	١,٣٢٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٩١,٤٢٠	٣٦٥,٧٣٦	٣٩٣,٣٠٧	٨٥٠,٤٦٣

* تمثل القيمة المدرجة الكاملة للقروض المشطوبة.

بلغت المبالغ التعاقدية المستحقة على القروض والسلف التي تم شطبها، ولكنها لا تزال خاضعة للإجراءات القانونية ١٧٦,٦ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٨,٣ مليون دولار أمريكي).

ز) مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى

فيما يلي صافي التغطية للمخصصات في القائمة الموحدة للدخل:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (الإيضاح رقم ٧و)	**١٦٥,٨٠٤**	٢٣١,٧٦٥
مبالغ مستردة من القروض والسلف خلال السنة (من القروض المشطوبة التي تم أخذ مخصص لها بالكامل في السنوات السابقة)	**(٢٧,٤٢٧)**	(١٦,٥٠٥)
صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة (الإيضاح رقم ٨ج)	**(١,٩٤٣)**	١٥,٤٠٣
صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية وأخرى	**٢,١٢٣**	١,٠٠٤
صافي (استرداد) / تغطية المخصصات الأخرى	**(١٦,٢٠٧)**	٢٣,٢٥١
	١٢٢,٣٥٠	٢٥٤,٩١٨

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

أ) حسب القطاع

	٢٠٢١			
	محتفظ بها بالتكلفة المطفأة	***محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر***	***محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر***	***المجموع***
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
استثمارات مسعرة				
سندات وأوراق دين مالية لحكومات دول مجلس التعاون الخليجي	٣,٠١٠,٥٧٠	٦٧,٣٧٣	-	٣,٠٧٧,٩٤٣
سندات وأوراق دين مالية حكومية أخرى	٧٧٣,٩٦٤	٦٤٣,٩٧٣	-	١,٤١٧,٩٣٧
سندات شركات حكومات دول مجلس التعاون الخليجي	٨٧٩,٣٣٢	٢٥٢,٧٩٢	-	١,١٣٢,١٢٤
أوراق وشهادات إيداع:				
- صادرة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١,٢٥٨,٤٤٤	٤١٢,٢٨٤	-	١,٦٧٠,٧٢٨
- صادرة من قبل شركات	١,٩٤٨,٠٥١	٤٣٧,٩٠٠	-	٢,٣٨٥,٩٥١
أدوات أسهم حقوق الملكية	-	٢٤,٧٦٧	٢,٩١٠	٢٧,٦٧٧
	٧,٨٧٠,٣٦١	١,٨٣٩,٠٨٩	٢,٩١٠	٩,٧١٢,٣٦٠
استثمارات غير مسعرة				
أوراق وشهادات إيداع:				
- صادرة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٣,٦٧٥	١٣٨,٨٧٤	-	١٥٢,٥٤٩
أدوات أسهم حقوق الملكية	-	٨٣,٧٢٠	٩٢٨	٨٤,٦٤٨
	١٣,٦٧٥	٢٢٢,٥٩٤	٩٢٨	٢٣٧,١٩٧
المجموع	٧,٨٨٤,٠٣٦	٢,٠٦١,٦٨٣	٣,٨٣٨	٩,٩٤٩,٥٥٧
مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	(١٨,٣٤٦)	(٧,٩١٧)	-	(٢٦,٢٦٣)
	٧,٨٦٥,٦٩٠	٢,٠٥٣,٧٦٦	٣,٨٣٨	٩,٩٢٣,٢٩٤

	٢٠٢٠			
	محتفظ بها بالتكلفة المطفأة	*محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر*	*محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
استثمارات مسعرة				
سندات وأوراق دين مالية لحكومات دول مجلس التعاون الخليجي	٢,٦٤٣,٨٧٩	٢٤٠,٥٦٦	-	٢,٨٨٤,٤٤٥
سندات وأوراق دين مالية حكومية أخرى	٤٩٨,٥٠٤	٢٨٧,٢٥٤	-	٧٨٥,٧٥٨
سندات شركات حكومات دول مجلس التعاون الخليجي	١,١٤٧,١١٨	١٩٢,٠٥٠	-	١,٣٣٩,١٦٨
أوراق وشهادات إيداع:				
- صادرة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١,٣٢٥,٣٦٧	١٤٩,٣٨١	-	١,٤٧٤,٧٤٨
- صادرة من قبل شركات	٢,٥٩٤,٩١٥	٣١٢,٣٩٤	-	٢,٩٠٧,٣٠٩
أدوات أسهم حقوق الملكية	-	٢٦,٩٨٥	٢,٠٨٣	٢٩,٠٦٨
	٨,٢٠٩,٧٨٣	١,٢٠٨,٦٣٠	٢,٠٨٣	٩,٤٢٠,٤٩٦
استثمارات غير مسعرة				
أوراق وشهادات إيداع:				
- صادرة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٥,٤٨٠	١٠١,٨١٧	-	١١٧,٢٩٧
أدوات أسهم حقوق الملكية	-	٩٣,٠٠٧	٤,٤٥١	٩٧,٤٥٨
	١٥,٤٨٠	١٩٤,٨٢٤	٤,٤٥١	٢١٤,٧٥٥
المجموع	٨,٢٢٥,٢٦٣	١,٤٠٣,٤٥٤	٦,٥٣٤	٩,٦٣٥,٢٥١
مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٢٦,٩٤٢)	-	-	(٢٦,٩٤٢)
	٨,١٩٨,٣٢١	١,٤٠٣,٤٥٤	٦,٥٣٤	٩,٦٠٨,٣٠٩

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

أ) حسب القطاع (تتمة)

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالتكلفة المطفأة ٧,٩٨٦,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٨,٢٠٩,٥ مليون دولار أمريكي) ومن ضمنها مبلغ وقدره ٧,٩٧٢,٦ مليون دولار أمريكي مصنف ضمن المستوى ١ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٨,١٩٣,٩ مليون دولار أمريكي) ومبلغ وقدره ١٤,٢ مليون دولار أمريكي مصنف ضمن المستوى ٢ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٥,٦ مليون دولار أمريكي).

بلغت الخسارة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ١,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: مكسب وقدره ٣٠,٦ مليون دولار أمريكي).

ب) الجودة الائتمانية للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

	٢٠٢١			
	المرحلة ١ ***ألف دولار أمريكي***	***المرحلة ٢*** ***ألف دولار أمريكي***	***المرحلة ٣*** ***ألف دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف دولار أمريكي***
درجة المعيار العالي	٥,٩٥٨,٠٢٨	٥,٠٣٦	-	٥,٩٦٣,٠٦٤
درجة المعيار الأساسي	٣,٨١٨,٥٥٨	٥٥,٦١٠	-	٣,٨٧٤,١٦٨
	٩,٧٧٦,٥٨٦	٦٠,٦٤٦	-	٩,٨٣٧,٢٣٢
مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٢٣,٢٧٣)	(٢,٩٩٠)	-	(٢٦,٢٦٣)
	٩,٧٥٣,٣١٣	٥٧,٦٥٦	-	٩,٨١٠,٩٦٩
أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة				١١٢,٣٢٥
				٩,٩٢٣,٢٩٤

	٢٠٢٠			
	المرحلة ١ *ألف دولار أمريكي*	*المرحلة ٢* *ألف دولار أمريكي*	*المرحلة ٣* *ألف دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف دولار أمريكي*
درجة المعيار العالي	٦,٥٠٨,٧١٤	-	-	٦,٥٠٨,٧١٤
درجة المعيار الأساسي	٢,٩٠٤,٩٥١	٩٥,٠٦٠	-	٣,٠٠٠,٠١١
	٩,٤١٣,٦٦٥	٩٥,٠٦٠	-	٩,٥٠٨,٧٢٥
مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٢١,١٧١)	(٥,٧٧١)	-	(٢٦,٩٤٢)
	٩,٣٩٢,٤٩٤	٨٩,٢٨٩	-	٩,٤٨١,٧٨٣
أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة				١٢٦,٥٢٦
				٩,٦٠٨,٣٠٩

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٢ للحصول على تفاصيل إضافية حول الجودة الائتمانية للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة.

ج) التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

	٢٠٢١			
	المرحلة ١ ***ألف دولار أمريكي***	***المرحلة ٢*** ***ألف دولار أمريكي***	***المرحلة ٣*** ***ألف دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف دولار أمريكي***
في ١ يناير ٢٠٢١	٢١,١٧١	٥,٧٧١	-	٢٦,٩٤٢
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	١,٢٠٦	(٣,١٤٩)	-	(١,٩٤٣)
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى	٨٩٦	٣٦٨	-	١,٢٦٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٣,٢٧٣	٢,٩٩٠	-	٢٦,٢٦٣

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

ج) التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

	٢٠٢٠			
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
في ١ يناير ٢٠٢٠	٩,٤٠٧	١,٧٣٣	-	١١,١٤٠
محول من المرحلة ١	(٤٢)	٤٢	-	-
محول من المرحلة ٢	١٣١	(١٣١)	-	-
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	١٢,٢١٩	٣,١٨٤	-	١٥,٤٠٣
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى	(٥٤٤)	٩٤٣	-	٣٩٩
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢١,١٧١	٥,٧٧١	-	٢٦,٩٤٢

٩ استثمارات في شركات زميلة

الشركات الزميلة للمجموعة هي كالتالي:

الاسم	***بلد التأسيس***	***نسبة الملكية الاسمية للمجموعة***	
		٢٠٢١	٢٠٢٠
البنك الأهلي ش.م.ع.ع.	سلطنة عمان	**٣٥,٠٪**	٣٥,٠٪
المصرف المتحد للتجارة والاستثمار ش.م.ل.	ليبيا	**٤٠,٠٪**	٤٠,٠٪
شركة الشرق الأوسط للاستثمار المالي	المملكة العربية السعودية	**٤٠,٠٪**	٤٠,٠٪

فيما يلي ملخص المعلومات المالية لاستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
مجموع الموجودات	**٨,٣٤٣,٨٩٩**	٧,٤٢٧,٠٥٠
مجموع المطلوبات	**٧,١٠٢,٧٥١**	٦,٣٠٠,٠٧١
حصة النتائج للسنة (حصة المجموعة)	**٣٥,٣٨٣**	٥٠,٠٢٠
صافي الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة) للسنة (حصة المجموعة)	**٤,٢٧٢**	(١,٣٣١)

٩ استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

فيما يلي أدناه المعلومات المالية للبنك الأهلي ش.م.ع.ع. باعتباره شركة زميلة جوهرية. تستند المعلومات على المبالغ المسجلة في القوائم المالية للبنك الأهلي ش.م.ع.ع.

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	مليون دولار أمريكي	*مليون دولار أمريكي*
البنك الأهلي ش.م.ع.ع.		
المعلومات المتعلقة بالميزانية		
قروض وسلف	٦,٢٣٨,٩	٥,٧٦٣,٤
مجموع الموجودات	٧,٩٢٨,٧	٧,٠١٩,٤
ودائع العملاء	٥,٦٦٦,٠	٤,٩٩٩,٢
مجموع المطلوبات	٦,٨١٩,٦	٦,٠١٠,٧
المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل		
مجموع الدخل التشغيلي	٢١٤,١	١٨٥,٧
صافي الربح للسنة	٧١,٧	٦٢,٣
أرباح أسهم مستلمة خلال السنة	٨,٩	١٤,٣
المعلومات المتعلقة بقائمة التدفقات النقدية		
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٣٥١,٨	١٠٧,٩
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(١٤٤,٠)	(٧١,٤)
صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة التمويلية	(١٧٠,٥)	٤,٦

بلغت القيمة السوقية لاستثمار البنك الأهلي المتحد في البنك الأهلي ش.م.ع.ع. بناءً على الأسعار المسعرة في سوق مسقط للأوراق المالية ٢٠٥,٦ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٩٠,٥ مليون دولار أمريكي).

١٠ استثمارات عقارية

تمثل هذه عقارات مقتناه من قبل المجموعة ويتم إثباتها بالتكلفة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ٢٠٢,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٩٨,٩ مليون دولار أمريكي). تم تقييم الاستثمارات العقارية من قبل مثمنين مستقلين باستخدام مدخلات التقييم غير القابلة للملاحظة مثل المبيعات القابلة للمقارنة والإيرادات المحتملة وما إلى ذلك وتم تصنيفها ضمن المستوى ٣ (٢٠٢٠: المستوى ٣) في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

فيما يلي التغيرات للسنة:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
في ١ يناير	١٨٥,٧١٥	٢٢٩,٨٠٣
إضافات	١٨,٣٥٠	١٥,١٨٧
استبعادات	(١٥,٥٤٥)	(٥٦,٦٥٤)
استهلاك وانخفاض في القيمة وتغيرات أخرى	١٢٨	(٢,٦٢١)
في ٣١ ديسمبر	١٨٨,٦٤٨	١٨٥,٧١٥

١١ فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
فوائد مستحقة القبض	٢٤٦,٣٢٣	٢٠٩,٩٢١
موجودات مالية مشتقة (الإيضاح رقم ٢٨)	١٢٠,٣٠٧	١٦٦,٦٦٢
موجودات ضريبية (الإيضاح رقم ٢٢)	٥٠٧	٦٣٢
موجودات عقارية مستردة	٣١٧,٥٣٨	٣٤٣,١٨٧
مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم أخرى	٢٣١,٥٢٥	١٣٦,٨٣٠
	٩١٦,٢٠٠	٨٥٧,٢٣٢

تتضمن الفوائد المستحقة القبض على مبلغ وقدرة ٤٣,١ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٢٤,٨ مليون دولار أمريكي) متعلقة بموجودات مالية مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ومبلغ وقدره ٢٠٣,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ١٨٥,١ مليون دولار أمريكي) يتعلق بموجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة.

١٢ ممتلكات ومعدات

فيما يلي صافي القيم الدفترية لممتلكات ومعدات المجموعة:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
أراضي مملوكة ملكاً حراً	٩٤,٤٠٣	٩٣,٩٢٧
مباني مملوكة ملكاً حراً	٤٠,٣١١	٣١,٨١٤
تركيبات وتحسينات	٣١,٢٩٦	٣٢,٤٦٩
أجهزة تقنية معلومات وأخرى	٨١,٩٦٠	٧٩,٥٥٢
أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	٢٢,٢١٢	١٥,٣٩٣
الحق في استخدام الموجودات	٤١,٧٤٧	٤٣,٦٩٢
	٣١١,٩٢٩	٢٩٦,٨٤٧

يعاد تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً من قبل مثمنين مستقلين سنوياً بالقرب من نهاية السنة باستخدام مدخلات التقييم ذات التأثير الجوهري بناءً على المدخلات غير القابلة للملاحظة مثل المبيعات القابلة للمقارنة والإيرادات المحتملة وما إلى ذلك وتم تصنيفها ضمن المستوى ٣ (٢٠٢٠: المستوى ٣) في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠، لم تكن هناك أي تغيرات في الأراضي المملوكة ملكاً حراً المصنفة ضمن المستوى ٣ بخلاف التغيرات في التقييم.

١٣ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة

	٢٠٢١			٢٠٢٠		
	الشهرة ألف دولار أمريكي	***موجودات غير ملموسة ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*الشهرة ألف دولار أمريكي*	*موجودات غير ملموسة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
في ١ يناير	٤٣٠,١٤٤	٥٥,٨١٤	٤٨٥,٩٥٨	٤٣٢,٤١٧	٥٤,٧٣٨	٤٨٧,١٥٥
تعديلات سعر الصرف	٨٧٧	٥٤	٩٣١	(٢,٢٧٣)	١,٠٧٦	(١,١٩٧)
في ٣١ ديسمبر	٤٣١,٠٢١	٥٥,٨٦٨	٤٨٦,٨٨٩	٤٣٠,١٤٤	٥٥,٨١٤	٤٨٥,٩٥٨

الشهرة:

يتم تخصيص الشهرة المقتناة من خلال دمج الأعمال إلى الوحدات المنتجة للنقد للمنشآت المقتناة لأغراض فحص انخفاض القيمة. تم توضيح القيمة المدرجة للشهرة والموجودات غير الملموسة المخصصة لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد في الإيضاح رقم ٣٠.

١٣ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة (تتمة)

الشهرة (تتمة):

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير المبالغ القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد

يتراوح معدل الخصم المستخدم لفحص انخفاض قيمة الشهرة بين ٧,٠٪ إلى ١٣,٦٪ (٢٠٢٠: ٦,٦٪ إلى ١٦,٩٪). لقد تم تحسين الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير القيم القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد لفحص مرونة حسابات القيمة المستعملة. وعلى هذا الأساس، تعتقد الإدارة أن التغيرات المعقولة في الافتراضات الرئيسية المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد للمجموعة سوف لن ينتج عنها انخفاض في القيمة.

موجودات غير ملموسة:

تتضمن الموجودات غير الملموسة بصورة رئيسية على التراخيص المصرفية للشركات التابعة ذات الأعمار غير المحددة. بناءً على التقييم السنوي لانخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة، لم يتم تحديد أي مؤشر لانخفاض القيمة (٢٠٢٠: نفسه). تم تحديد القيم العادلة للترخيص المصرفي في وقت الاقتناء عن طريق خصم الأرباح المستقبلية المتوقعة من اقتنائها وقيمها النهائية المتوقعة.

١٤ ودائع من بنوك

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف ***دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*
ودائع تحت الطلب وقابلة للاستدعاء	١٨٠,٢٤١	١٣٥,٨٨٥
ودائع لأجل	٤,٤٥٨,٧٣٢	٤,٠٨٢,٥٣٢
	٤,٦٣٨,٩٧٣	٤,٢١٨,٤١٧

١٥ اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء

لدى المجموعة خطوط ائتمان مضمونة للاقتراض لدى مؤسسات مالية مختلفة من خلال ترتيبات إعادة الشراء، بقيمة ٨,٣ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٧,٧ مليار دولار أمريكي).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت قيمة الاقتراضات بموجب هذه الاتفاقيات ٣,٨ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣,٦ مليار دولار أمريكي) ومن ضمنها ٩٢٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٨٣٪) في التسهيلات المتجددة تلقائياً (التسهيلات الخضراء) خاضعة لفترة إشعار تعاقدية لمدة ١٨ شهراً وبلغت القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية المرهونة كضمان ٤,٣ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٤,٣ مليار دولار أمريكي).

١٦ ودائع العملاء

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف ***دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*
حسابات جارية وقابلة للاستدعاء	٦,٥١١,٨٢٧	٥,٣٩٩,٩٣٢
حسابات التوفير	٢,٩٠٠,٠٣٧	٢,٨٣٧,٣٨٧
ودائع لأجل	١٥,٧٩٢,٠٧٧	١٦,٩٤٥,٢٦٦
	٢٥,٢٠٣,٩٤١	٢٥,١٨٢,٥٨٥

١٧ اقتراضات لأجل

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف ***دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*
(أ) ديون لأجل ثنائية:		
- تسدد في شهر ديسمبر ٢٠٢٢	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
- تسدد في شهر ديسمبر ٢٠٢٣	٣٢٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠
(ب) صكوك طويلة الأجل مستحقة الدفع	٥٦٣,٨٢٢	-
	١,٠٨٨,٨٢٢	١٧٥,٠٠٠

(أ) تحمل الديون لأجل فائدة تتراوح بين ١,٩٪ إلى ٢,٢٪.

١٧ اقتراضات لأجل (تتمة)

(ب) تم إصدار الصكوك خلال السنة من خلال شركة ذات أغراض خاصة مملوكة بالكامل لمدة ٥ سنوات تستحق في ٩ سبتمبر ٢٠٢٦ وتحمل معدل ربح ثابت قدره ٢,٦١٥٪ سنوياً، تستحق الدفع على أساس نصف سنوي مؤجلة الدفع إلى ٩ سبتمبر و٩ مارس على التوالي ابتداءً من ٩ مارس ٢٠٢٢. الصكوك الواردة أعلاه مدرجة في بورصة لندن.

تم مبدئياً إثبات الصكوك الصادرة بقيمتها العادلة باعتبارها متحصلات الإصدار. يتم تضمين التغيرات في القيمة العادلة إلى المدى الذي يتم فيه التحوط للتغيرات في القيمة العادلة للصكوك وتكاليف المعاملات غير المطفأة "صكوك طويلة اجل مستحقة الدفع".

١٨ فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
فوائد مستحقة الدفع	**١٥٩,٣٣٤**	١٤٩,٣٧٣
مستحقات ومبالغ أخرى مستحقة الدفع*	**١٨٦,٧٠٩**	١٨٠,٣٣٣
مطلوبات ماليه مشتقه (الإيضاح رقم ٢٨)	**٤٥٣,٦٥٤**	١,٠١٤,٤١٦
أرصدة ائتمانية أخرى**	**٤١١,٠٧٩**	٤١٣,٣٢٠
مطلوبات ضريبة (الإيضاح رقم ٢٢)	**٤٢,٣١١**	٥٠,٢٥٢
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة***	**٢٥,١٠٠**	٢٣,٠١٢
	١,٢٧٨,١٨٧	١,٨٣٠,٧٠٦

* تتضمن المستحقات والمبالغ الأخرى المستحقة الدفع على مبلغ وقدره ٤١,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٤٣,١ مليون دولار أمريكي) متعلقة بالتزامات عقد الإيجار.

** تتضمن الأرصدة الائتمانية الأخرى بالأساس على المخصصات التقنية المتعلقة بالتأمين وأرصدة المقاصة والرسوم غير المكتسبة والدائنين الآخرين.

*** تمثل هذه مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة على العقود المالية مثل الضمانات وعقود الارتباطات غير المسحوبة.

١٩ مطلوبات ثانوية

لدى المجموعة اقتراضات تبلغ قيمتها ١٠,٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٠,٠ مليون دولار أمريكي) والتي تعد ثانوية لمطالبات جميع الدائنين الآخرين لمنشآت المجموعة، وتستحق السداد بتاريخ ٢٤ يوليو ٢٠٢٥.

٢٠ الحقوق

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
(أ) المصرح به:		
رأس المال		
١٢,٠٠٠ مليون سهم (٢٠٢٠: ١٠,٠٠٠مليون سهم) بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم	٣,٠٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠

متاحة لإصدار أسهم عادية وفئات مختلفة من الأسهم الممتازة

(ب) الصادر والمدفوع بالكامل:	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
رأس المال للأسهم العادية (بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم)	٢,٥٣٣,٦٢١	٢,٤١٢,٩٧٢
عدد الأسهم (بالملايين)	١٠,١٣٤,٥	٩,٦٥١,٩

<u>التغيرات في الأسهم العادية</u>	٢٠٢١	٢٠٢٠
	(العدد بالملايين)	
الرصيد الافتتاحي كما في ١ يناير	٩,٦٥١,٩	٨,٧٧٤,٤
مضافاً إليه: إصدار أسهم منحة	٤٨٢,٦	٨٧٧,٥
الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر	١٠,١٣٤,٥	٩,٦٥١,٩

٢٠ الحقوق (تتمة)

(ج) خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية

تم إنشاء خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية خلال سنتي ٢٠٠٥ و٢٠١٤ على التوالي وذلك بعد الحصول على الموافقات اللازمة من المساهمين والهيئات التنظيمية. بعد قرار الذي اتخذه مجلس الإدارة، تم إنهاء برنامج خطة شراء أسهم الموظفين في سنة ٢٠٢٠ بما في ذلك قرار بتصفية المنشأت ذات الصلة ببرنامج خطة شراء أسهم الموظفين.

خطة شراء أسهم الموظفين

التغيرات في الأسهم العادية بموجب خطة شراء أسهم الموظفين	٢٠٢١	٢٠٢٠
	(العدد بالآلاف)	
الرصيد الإفتتاحي	٧٧,٢٢٦	١٢٦,٠١٥
أسهم منحة صادرة خلال السنة	٣,٨٣٩	٩,٥٦٦
أسهم تمت ممارستها خلال السنة	(٧,١٤٦)	(٥٨,٣٥٥)
الرصيد الختامي	٧٣,٩١٩	٧٧,٢٢٦

خطة الأسهم الإلزامية

تمت ممارسة جميع أسهم خطة الأسهم الإلزامية الصادرة وغير الممارسة بالكامل خلال سنة ٢٠٢٠ بموجب البند رقم ٧,١ من قواعد خطة الأسهم الإلزامية وفقاً لخطاب مصرف البحرين المركزي المؤرخ في ٢٧ فبراير ٢٠٢٠ والذي أعفى المشاركين المؤهلين في خطة الأسهم الإلزامية من الاحتفاظ بالعوائد لمدة ستة أشهر في شكل نقد أو أسهم لضمان معاملة منصفة لمشاركي البنك الأهلي المتحد في برنامج خطة الأسهم الإلزامية.

التغيرات في الأسهم العادية بموجب خطة الأسهم الإلزامية	٢٠٢١	٢٠٢٠
	(العدد بالآلاف)	
الرصيد الإفتتاحي	-	١٠,٣٠٧
أسهم منحة صادرة خلال السنة	-	٢٧٩
أسهم ممنوحة خلال السنة	-	٣,٣٤٤
أسهم تمت ممارستها خلال السنة	-	(١٣,٩٣٠)
الرصيد الختامي	-	-

(د) أوراق رأسمالية وصكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
الصادرة من قبل البنك (إيضاح أ)	٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ – ٢٠٢١ (إيضاح ب)	٦٠٠,٠٠٠	-
صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ – ٢٠١٦ (إيضاح ج)	-	٢٠٠,٠٠٠
	١٠٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠

(أ) تحمل الأوراق الرأسمالية الإضافية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ المتوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل ٣ الصادرة من قبل البنك خلال سنة ٢٠١٥ معدل توزيع أولي بنسبة ٦,٨٧٥٪ سنوياً مستحقة الدفع على أساس نصف سنوي مع إعادة التعيين بعد كل ٥ سنوات. عند الانتهاء من فترة ٥ سنوات الأولية، تم خلال سنة ٢٠٢٠ إعادة تعيين معدل التوزيع إلى ٥,٨٣٩٪. هذه الأوراق المالية دائمة وثانوية وغير مضمونة. إن شهادات رأس المال مدرجة في "البورصة الأيرلندية". ويجوز للبنك اختيار إجراء التوزيع بناءً على سلطته التقديرية الخاصة. لا يحق لحاملي هذه الأوراق المالية المطالبة بتوزيع الأرباح على تلك الشهادات ولن يتم اعتبار هذا الحدث بأنه حدث للتعثر في السداد. لا تحمل الأوراق المالية أي تاريخ استحقاق وتم تصنيفها ضمن الحقوق.

(ب) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أكمل البنك الأهلي المتحد الكويت إصدار صكوك رأسمالية إضافية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ بقيمة ٦٠٠ مليون دولار أمريكي المتوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل ٣ ("صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١- ٢٠٢١") والتي تحمل معدل ربح بنسبة ٣,٨٧٥٪ سنوي مؤهلة لتصنف ضمن الحقوق. إن الصكوك الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١- ٢٠٢١ هي ثانوية وغير مضمونة وتحمل مبالغ توزيع دورية نصف سنوية مؤجلة في الدفع، وهي قابلة للاستدعاء الأول بعد فترة خمس سنوات من الإصدار حتى تاريخ الاستدعاء الأول الذي سينتهي في شهر يونيو ٢٠٢٦ أو أي تاريخ توزيع أرباح بعد ذلك يخضع لشروط استرداد معينة بما في ذلك الحصول على موافقة مسبقة من بنك الكويت المركزي. إن الصكوك هي مدرجة في البورصة الأيرلندية وبورصة ناسداك دبي.

٢٠ الحقوق (تتمة)

(د) أوراق رأسمالية وصكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ (تتمة)

(ج) خلال سنة ٢٠١٦، أصدر البنك الأهلي المتحد ش.م.ك.ع.، شركة تابعة للبنك، صكوك رأسمالية إضافية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أمريكي المتوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل ٣ والتي تحمل معدل ربح بنسبة ٥,٥٪ مؤهلة لتصنف ضمن الحقوق. إن شهادات رأس المال هي ثانوية وغير مضمونة وتحمل مبالغ توزيع دورية نصف سنوية مؤجلة في الدفع، حتى تاريخ الاستدعاء الأول (٢٥ أكتوبر ٢٠٢١). إن الصكوك مدرجة في "البورصة الأيرلندية" وبورصة ناسداك دبي.

وفقاً لموافقة بنك الكويت المركزي لاستدعاء الصكوك الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١- ٢٠١٦، قام البنك الأهلي المتحد الكويت باستدعاء واسترداد كامل المبلغ المستحق للصكوك الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٢١ الإحتياطيات

أ) علاوة إصدار أسهم

علاوة إصدار الأسهم الناتجة عن إصدار الأسهم العادية هي غير قابلة للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

ب) إحتياطي رأسمالي

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني، فإنه يتم تحويل أي ربح من بيع أسهم الخزانة إلى الإحتياطي الرأسمالي. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

ج) إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل ١٠٪ من صافي الربح إلى الإحتياطي القانوني على أساس سنوي. ويجوز للبنك أن يقرر إيقاف مثل هذا التحويل عندما يبلغ الإحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

د) إحتياطي إعادة تقييم العقار

إن إحتياطي إعادة التقييم الناتج عن إعادة تقييم الأراضي المملوك ملكاً حراً هو غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

هـ) إحتياطي تحويل العملات الأجنبية

تتضمن هذه على تأثيرات التحويل الناتجة عن توحيد الشركات التابعة والاستثمارات في الشركات الزميلة.

و) إحتياطي الدخل الشامل الآخر

يمثل هذا الإحتياطي التغيرات في القيم العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين التي تم تصنيفها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

ز) إحتياطي تحوط التدفقات النقدية

يمثل هذا الجزء الفعال للمكسب أو الخسارة الناتجة عن أدوات تحوط التدفقات النقدية للمجموعة.

ح) التغيرات في الإحتياطيات الأخرى

		التغيرات المتراكمة في					
	إحتياطي رأسمالي	*إحتياطي إعادة تقييم العقار*	*إحتياطي تحويل العملات الأجنبية*	*إحتياطي الدخل الشامل الآخر*	*إحتياطي تحوط التدفقات النقدية*	*إحتياطي صندوق التقاعد*	*مجموع الإحتياطيات الأخرى*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١	**١٧,٢٤٠**	**٣٦,٣٠٩**	**(٤٧٣,٩٢٤)**	**(٢,٥٤٨)**	**(٥٣,٧٣٩)**	**(٤٥,٤٣٩)**	**(٥٢٢,١٠١)**
تعديلات تحويل العملات	-	-	(٢,٨١٣)	-	-	-	(٢,٨١٣)
تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل	-	-	-	(٦,٣١٩)	٣١٣	-	(٦,٠٠٦)
صافي تغيرات القيمة العادلة	-	-	-	٣,٨٥٨	١٢,٠٣٩	-	١٥,٨٩٧
تحويلات إلى الأرباح المبقاة على استثمارات أسهم حقوق الملكية	-	-	-	(١,٤١٢)	-	-	(١,٤١٢)
تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى	-	-	-	-	-	٢٨,٠٨٠	٢٨,٠٨٠
إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً	-	٢٦٥	-	-	-	-	٢٦٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	**١٧,٢٤٠**	**٣٦,٥٧٤**	**(٤٧٦,٧٣٧)**	**(٦,٤٢١)**	**(٤١,٣٨٧)**	**(١٧,٣٥٩)**	**(٤٨٨,٠٩٠)**

٢١ الإحتياطيات (تتمة)

ح) التغيرات في الإحتياطيات الأخرى (تتمة)

		التغيرات المتراكمة في					
	إحتياطي رأسمالي	*إحتياطي إعادة تقييم العقار*	*إحتياطي تحويل العملات الأجنبية*	*إحتياطي الدخل الشامل الآخر*	*إحتياطي تحوط التدفقات النقدية*	*إحتياطي صندوق التقاعد*	*مجموع الإحتياطيات الأخرى*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠	١٧,٢٤٠	٣٥,٣٩٥	(٤٠٢,٤٥٦)	٢١,٣٣١	(٣٧,١٣٧)	(٣٩,١٤٧)	(٤٠٤,٧٧٤)
تعديلات تحويل العملات	-	-	(٧١,٤٦٨)	-	-	-	(٧١,٤٦٨)
تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل	-	-	-	(٩,٢٢٦)	(٤٣٥)	-	(٩,٦٦١)
صافي تغيرات القيمة العادلة	-	-	-	(١٦,١٨٠)	(١٦,١٦٧)	-	(٣٢,٣٤٧)
تحويلات إلى الأرباح المبقاة على استثمارات أسهم حقوق الملكية	-	-	-	١,٥٢٧	-	-	١,٥٢٧
تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى	-	-	-	-	-	(٦,٢٩٢)	(٦,٢٩٢)
إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً	-	٩١٤	-	-	-	-	٩١٤
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١٧,٢٤٠	٣٦,٣٠٩	(٤٧٣,٩٢٤)	(٢,٥٤٨)	(٥٣,٧٣٩)	(٤٥,٤٣٩)	(٥٢٢,١٠١)

تنتج مخاطر تحويل العملات الأجنبية بالأساس من استثمارات المجموعة في البلدان المختلفة. يتم تحويل موجودات ومطلوبات تلك الشركات التابعة للمجموعة إلى الدولار الأمريكي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية. يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة لفترات إعداد التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق صرف ناتجة عن التحويل في "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر بالتناسب بين الحقوق غير المسيطرة وحقوق الملاك.

تقوم المجموعة بتحوط صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية وذلك لتخفيف أي من مخاطر العملة بعدة طرق منها الاقتراض بالعملة الأساسية والتحوط الهيكلي في شكل الاحتفاظ بمركز طويل مغطى بالدولار الأمريكي إلى أقصى حد ممكن والعقود الآجلة.

٢١ الإحتياطيات (تتمة)

ط) أرباح أسهم مدفوعة وموصى بتوزيعها

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
أرباح أسهم موصى بتوزيعها خاضعة للموافقة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم للمساهمين		
مجموع أرباح الأسهم النقدية الموصى بتوزيعها على الأسهم العادية	٣٠٤,٠٣٤	١٢٠,٦٤٩
أرباح أسهم نقدية على الأسهم العادية (سنتات أمريكية للسهم)	٣,٠٠	١,٢٥
إصدار أسهم منحة	٪١٠	٪٥

ي) توزيع أوراق رأسمالية وصكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	**٢٣,٣٥٦**	٢٥,٤٢٨
توزيع على صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	**٢١,٨٥٩**	١١,٠٠٠
	٤٥,٢١٥	٣٦,٤٢٨

٢٢ ضرائب والزكاة

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
الميزانية الموحدة (الإيضاحين رقم ١١ و١٨):		
- موجود ضريبي حالي	**٥٠٧**	٥٨١
- موجود ضريبي مؤجل	**-**	٥١
	٥٠٧	٦٣٢
- مطلوب ضريبي حالي	**(٢٧,١٤٣)**	(٣٠,٧٧٩)
- مطلوب ضريبي مؤجل	**(١٥,١٦٨)**	(١٩,٤٧٣)
	(٤٢,٣١١)	(٥٠,٢٥٢)
القائمة الموحدة للدخل:		
- مصروف ضريبي حالي على العمليات الخارجية	**٣٧,٠٨٦**	٤٤,٥٤٤
- مصروف زكاة ناتج عن عمليات الشركة التابعة	**١,٠٥٨**	١,١٤٤
- مصروف ضريبي مؤجل على العمليات الخارجية	**(١٦,٥٠٣)**	(٩٩٣)
	٢١,٦٤١	٤٤,٦٩٥

تتضمن المصروفات الضريبية للمجموعة على جميع الضرائب المباشرة المستحقة على الأرباح الخاضعة للضريبة للوحدات إلى السلطات المعنية في كل بلد من بلدان التأسيس، وفقاً للقوانين الضريبية السائدة في تلك السلطات القضائية. وبالتالي، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة مع تفاصيل المعدلات الضريبية الفعلية. تتعلق المصروفات الضريبية بالأساس بالبنك الأهلي المتحد مصر والبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة إن معدل الضريبة للبنك الأهلي المتحد مصر هو ٢٢,٥٪ (٢٠٢٠: ٢٢,٥٪) والبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة هو ١٩,٠٪ (٢٠٢٠: ١٩,٠٪).

٢٣ نصيب السهم في الأرباح

يحتسب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي من الأرباح بقسمة صافي الربح للسنة العائد إلى حاملي الأسهم العادية للبنك بعد خصم التوزيع على الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

يعكس الجدول التالي الدخل ومعلومات الأسهم المستخدمة في حساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
صافي الربح لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح		
صافي الربح العائد إلى حقوق مساهمي البنك	**٦٠٧,٢٤٤**	٤٥٢,٢٤٤
مخصوم منه: التوزيع على الأوراق الرأسمالية والصكوك الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١	**٣٩,٧١٩**	٣٣,٦٦٨
صافي الربح المعدل العائد إلى حقوق حاملي الأسهم العادية للبنك لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح	**٥٦٧,٥٢٥**	٤١٨,٥٧٦
النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنتات أمريكية)	**٥,٦**	٤,١

	عدد الأسهم (بالملايين)	
	٢٠٢١	٢٠٢٠
المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة المعدل لأسهم المنحة	**١٠,١٣٤,٥**	١٠,١٣٤,٥
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لحساب النصيب المخفض للسهم العادي في الأرباح	**١٠,١٣٤,٥**	١٠,١٣٤,٥

٢٤ النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه المتضمن في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على مبالغ الميزانية التالية:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، بإستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري [الإيضاح رقم ٦(أ)]	**٨٥٠,٤٥٦**	٨٣٤,٧٣٥
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية وبنوك أخرى – بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل	**١,٧٥٩,٠٧٠**	٢,١٤٢,٢٦٤
	٢,٦٠٩,٥٢٦	٢,٩٧٦,٩٩٩

٢٥ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الإعتيادية في معاملات مع مساهمين رئيسيين وشركات زميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. تعتبر جميع القروض والسلف للأطراف ذات العلاقة منتجة وتخضع لتقييمات الخسائر الائتمانية المتوقعة. تم توضيح حصة البنك من ربح شركات زميلة واستثمار في شركات زميلة بشكل منفصل ضمن القائمة الموحدة للدخل والميزانية الموحدة على التوالي.

فيما يلي الدخل والمصروفات وأرصدة نهاية السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المدرجة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠٢١

	ألف دولار أمريكي					
			الإدارة العليا			
	مساهمين رئيسيين	***شركات زميلة***	***أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين***	***أعضاء مجلس الإدارة التابعين للإدارة[٢]***	***أخرى***	***المجموع***
دخل الفوائد	-	٦٥	٨,١٤٠	٣٠	-	٨,٢٣٥
مصروفات الفوائد	١٣,٨٩٤	-	٧٣٢	٧٧	٦	١٤,٧٠٩
رسوم وعمولات	١,٠٧٥	٢,٥٨١	١,١٥٩	١٠	٢	٤,٨٢٧
ودائع لدى بنوك	-	١٣,٣٨٤	-	-	-	١٣,٣٨٤
قروض وسلف	-	-	٣٢١,٦١٥	٣١١	٣١	٣٢١,٩٥٧
موجودات مالية مشتقة	-	٤,٥٠١	-	-	-	٤,٥٠١
ودائع من بنوك	-	٣٩,٠٠٤	-	-	-	٣٩,٠٠٤
ودائع العملاء[١]	٢,٥٤١,٤٣٠	-	٤٣,٥٥٢	٩,٦٢٦	٨٣١	٢,٥٩٥,٤٣٩
مطلوبات ثانوية	٩,٩٨٣	-	-	-	-	٩,٩٨٣
ارتباطات والتزامات محتملة	٥٦٠	٤٤,٤٢٥	٨٣,١٣٦	-	-	١٢٨,١٢١
مكافآت الموظفين قصيرة الأجل	-	-	-	١١,٥٨٠	٣,٠٦٦	١٤,٦٤٦
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	-	-	-	٨٤٧	١٩٦	١,٠٤٣
رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة[٣]	-	-	٩٩٣	-	-	٩٩٣

٢٠٢٠

	ألف دولار أمريكي					
			الإدارة العليا			
	مساهمين رئيسيين	*شركات زميلة*	*أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين*	*أعضاء مجلس الإدارة التابعين للإدارة[٢]*	*أخرى*	*المجموع*
دخل الفوائد	-	١٢٦	٦,٣٠٦	٦١	٣	٦,٤٩٦
مصروفات الفوائد	٩٤,٣٧٩	٣٥٦	١٤٧	١٠٤	٦	٩٤,٩٩٢
رسوم وعمولات	-	١,٢٢٨	١,٢٩١	١٨	٢	٢,٥٣٩
ودائع لدى بنوك	-	١٥,٥٧٠	-	-	-	١٥,٥٧٠
قروض وسلف	-	-	١٤٤,٠٥٣	٣٧٩	-	١٤٤,٤٣٢
موجودات مالية مشتقة	-	٨,٨٥٣	-	-	-	٨,٨٥٣
ودائع من بنوك	-	١٧,٠٨٦	-	-	-	١٧,٠٨٦
ودائع العملاء[١]	٣,٦٧٤,١٧٧	-	٣٠,٤٠٥	٨,٧١٥	٣٩٦	٣,٧١٣,٦٩٣
مطلوبات ثانوية	١٠,٠٣٢	-	-	-	-	١٠,٠٣٢
ارتباطات والتزامات محتملة	-	٧,٤٣٦	٨٤,٤٦١	-	-	٩١,٨٩٧
مكافآت الموظفين قصيرة الأجل	-	-	-	١٢,١٩٣	٢,٦٢٢	١٤,٨١٥
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	-	-	-	٢,٠٤٤	١٦٦	٢,٢١٠
رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة[٣]	-	-	١,٦٢٢	-	-	١,٦٢٢

٢٥ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

[١]تتضمن ودائع العملاء على ودائع من مؤسسات مملوكة من قبل حكومات دول مجلس التعاون الخليجي بإجمالي ٢,٤٦٠,١ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣,٦٣٧ مليون دولار أمريكي).

[٢]يستثنى أعضاء مجلس الإدارة التابعين لإدارة مجموعة البنك الأهلي المتحد (الموظفين) الذين يتم تعيينهم من قبل مساهمي البنك الأهلي المتحد إلى مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد لتمثيل الإدارة أو من قبل البنك الأهلي المتحد في مجالس إدارات أي من شركاته التابعة أو شركاته الحليفة أو لجانهم ذات الصلة من الحصول على أية مكافآت إضافية لعضويتهم أو حضور اجتماعات مجلس الإدارة أو اجتماعات اللجان ذات الصلة بالبنك الأهلي المتحد أو شركاته التابعة أو شركاته الحليفة وفقاً لترتيباتهم التعاقدية ووفقاً لسياسة الموارد البشرية المعتمدة من مجلس الإدارة والتي تغطي مجموعة البنك الأهلي المتحد بالكامل.

[٣]تمت الموافقة على الرسوم والمصروفات ذات الصلة بأعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٠ من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢١ وسيتم عرض الأمر نفسه بالنسبة لسنة ٢٠٢١ للحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي سيعقد في شهر مارس ٢٠٢٢.

٢٦ مزايا الموظفين

تدير المجموعة النظام التقاعدي ذو المزايا المحددة وأنظمة المساهمات التقاعدية المحددة لموظفيها وفقاً للقوانين والأنظمة المحلية في البلدان التي تعمل فيها. يتم احتساب التكاليف لتقديم المكافآت التقاعدية بما في ذلك المساهمات الحالية في القائمة الموحدة للدخل.

نظام المزايا المحدد
تم احتساب مبلغ وقدره ٣,٨٩٢ ألف دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٨,١٠٠ ألف دولار أمريكي) في القائمة الموحدة للدخل على حساب مكافآت نهاية الخدمة للموظفين.

تم إقفال نظام التقاعد ذو المزايا المحدد للبنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) لخدمات الاستحقاقات المستقبلية في ٣١ مارس ٢٠١٠. وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق بمزايا الموظفين، تقوم المجموعة بالإثبات الفوري للمكاسب والخسائر الاكتوارية المتعلقة "بنظام التقاعد ذو المزايا المحدد" ضمن القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق.

نظام المساهمات المحدد
ساهمت المجموعة خلال السنة بمبلغ وقدره ٩,٦٦٤ ألف دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٩,٤٦٥ ألف دولار أمريكي) تجاه نظام المساهمات المحدد. تقتصر التزامات المجموعة على المبالغ التي ساهمت بها في العديد من الأنظمة.

٢٧ أموال مدارة

الأموال المدارة نيابة عن العملاء والتي لا تمتلك المجموعة فيها حق قانوني لا تدرج ضمن الميزانية الموحدة. بلغ إجمالي القيمة السوقية لهذه الأموال ٢,٣٢٧,١ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢,٣٣٩,٣ مليون دولار أمريكي).

٢٨ مشتقات مالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات على تغيرات الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الأساسية أو الأسعار المرجعية أو المؤشرات الأساسية.

تتضمن المشتقات المالية على الخيارات المالية والعقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود مقايضات سعر الفائدة وعقود مقايضات العملات والتي تنشأ عنها حقوق والتزامات تؤدي إلى تحويل بين أطراف أداة مالية واحدة أو أكثر من المخاطر المالية التي ينطوي عليها وجود الأداة المالية الأساسية. في البداية، تعطي الأدوات المالية المشتقة طرف واحد الحق التعاقدي لاستبدال الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون إيجابية، أو التزام تعاقدي لاستبدال الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون سلبية. ومع ذلك، فهي عامةً لا تؤدي إلى تحويل الأداة المالية الأساسية المعنية عند بدء العقد، وليس من الضروري أن تحدث عملية التحويل عند إستحقاق العقد. بعض الأدوات تشمل كل من الحقوق والالتزامات لإجراء عملية المبادلة. ولأن تحديد شروط التبادل يتم عند بدء الأدوات المالية المشتقة، لأن الأسعار السائدة في الأسواق المالية قد تغير تلك الشروط فإما أن تصبح ايجابية أو سلبية.

تعالج تعديلات المرحلة ٢ من تعديل أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك المسائل الناتجة خلال تعديل سعر الفائدة المرجعي، بما في ذلك تحديد متى ستتوقف تعديلات "المرحلة ١" عن التطبيق، ومتى يجب تحديث تعيينات ووثائق التحوط، ومتى يسمح بالتحوط من سعر القياسي البديل أو سعر المرجعي البديل كمخاطر تحوط.

قدمت تعديلات "المرحلة ١" أعفاء مؤقت من تطبيق متطلبات محاسبية التحوط المحددة على علاقات التحوط المتأثرة مباشرةً من تعديل سعر الفائدة المرجعي. لقد كان للإعفاءات تأثير بأن تعديل أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك ينبغي ألا يؤدي بشكل عام إلى إنهاء محاسبة التحوط قبل تعديل العقود. ومع ذلك، يستمر تسجيل أي عدم فعالية تحوط في قائمة الأرباح أو الخسائر. وعلاوة على ذلك، حددت التعديلات العوامل المتعلقة بموعد انتهاء الإعفاءات، والتي شملت أوجه عدم التيقن الناتجة عن تعديل أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك التي لم تعد موجودة.

وقيمت المجموعة مدى تعرض علاقات التحوط الخاصة بها المتعلقة بالقيمة العادلة والتدفقات النقدية لأوجه عدم التيقن الناتجة عن تعديل أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك كما هو بتاريخ إعداد التقرير المالي. ولا تزال بنود التحوط وأدوات التحوط الخاصة بالمجموعة مرتبطة بأسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك، والتي هي بالأساس بسعر الليبور بالدولار الأمريكي. يتم عرض هذه الأسعار القياسية لأسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك كل يوم ويتم تبادل أسعار التدفقات النقدية المعروضة فيما بين البنوك مع نظرائها كالمعتاد.

يوضح الجدول أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

	٢٠٢١		٢٠٢٠	
	موجودات المشتقات	***مطلوبات المشتقات***	*موجودات المشتقات*	*مطلوبات المشتقات*
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة:				
- مقايضات أسعار الفائدة	**٦٠,٥٧٠**	**٥٧,٠٤١**	١٠٧,٦٢٦	١٠٣,٦٩٧
- عقود صرف أجنبي آجلة	**٣٠,٦٨٢**	**١٥,٩٠٥**	٣٥,١١٨	٨٧,٢٦٥
- عقود الخيارات	**٣٧٩**	**٣٧٠**	٨١٠	٨٧٣
	٩١,٦٣١	**٧٣,٣١٦**	١٤٣,٥٥٤	١٩١,٨٣٥

٢٨ مشتقات مالية (تتمة)

يوضح الجدول أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لأغراض التحوط.

	٢٠٢١			٢٠٢٠		
	موجودات المشتقات	***مطلوبات المشتقات***	***القيم الاعتبارية***	*موجودات المشتقات*	*مطلوبات المشتقات*	*القيم الاعتبارية*
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
مشتقات محتفظ بها كتحوطات بالقيم العادلة:						
- مقايضات أسعار الفائدة على الأدوات المدرجة بالتكلفة المطفأة	٢٣,١٧١	٣٢٣,٦٨٢	٧,٢٢٢,٦٣٤	٢٠,٨٢٤	٧٣٢,٧٨٩	٧,٥٢٢,٥٢١
- مقايضات أسعار الفائدة على أدوات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٥,١٧٩	١٢,٦٧٦	٦٨٩,٤٤٨	٨٦٥	٣٢,٢٥٤	٤٨٥,٦٢٠
مشتقات محتفظ بها كتحوطات بالتدفقات النقدية:						
- مقايضات أسعار الفائدة	-	٤٣,٩٨٠	١٨٦,٩٢٢	١,٤١٩	٥٧,١٣٧	١٩٨,٨٦٣
- عقود صرف أجنبي آجلة	٣٢٦	-	٨,٠٥٦	-	٤٠١	١٤,٨٧٥
	٢٨,٦٧٦	٣٨٠,٣٣٨	٨,١٠٧,٠٦٠	٢٣,١٠٨	٨٢٢,٥٨١	٨,٢٢١,٨٧٩

لقد وضعت الأطراف الأخرى الرئيسية التي دخلت معهم المجموعة في عقود صرف أجنبي آجلة أموال هامشية تمثل صافي القيم العادلة للعقود المستحقة.

فيما يتعلق بالموجودات المالية المشتقة المذكورة أعلاه، لدى المجموعة مبلغ وقدره ٤٥,٥ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٣٦,١ مليون دولار أمريكي) من المطلوبات التي يمكن تسويتها من خلال ترتيبات المقاصة الرئيسية. تنشأ ترتيبات المقاصة الرئيسية هذه حق المقاصة وهي قابلة للتنفيذ فقط في حالات التعثر في السداد أو العجز في السداد أو إفلاس الأطراف الأخرى أو بعد أحداث أخرى محددة مسبقاً.

تحوطات القيمة العادلة

إن صافي القيمة العادلة لمقايضة أسعار الفائدة المحتفظ بها كتحوطات القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ هو سلبي بمبلغ وقدره ٣٠٨,٠ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: هو سلبي بمبلغ وقدره ٧٤٣,٤ مليون دولار أمريكي) والذي تمت مقاصته مقابل المكسب المثبت على بند التحوط في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ والعائد على مخاطر التحوط البالغة ٣٠٨,٠ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٧٤٣,٤ مليون دولار أمريكي). يتم تضمين مكاسب وخسائر المقاصة تلك ضمن "دخل المتاجرة" في القائمة الموحدة للدخل خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ على التوالي.

يتم إصدار أدوات التحوط للوقاية من مخاطر أسعار الفائدة والصرف الأجنبي المتعلقة بالبنود المحوطة. تتضمن بنود التحوط على بعض القروض والسلف البالغ قيمتها ٢٠٣,٦ مليون دور أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٢٨,٢ مليون دور أمريكي) وإصدار صكوك بقيمة ٦٠٠,٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: لا شيء) واستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة البالغ قيمتها ٦,٠١٨,٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٧,٠٤٤,٧ مليون دولار أمريكي) واقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء البالغ قيمتها ١٤٥,٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣٣١,٥ مليون دولار أمريكي) وودائع العملاء البالغ قيمتها ١,١٣٩,٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١,١٣٥,٤ مليون دولار أمريكي).

٢٨ مشتقات مالية (تتمة)

تحوطات التدفقات النقدية

فيما يلي الفترات الزمنية التي يتوقع أن تحدث فيها تحوطات التدفقات النقدية وتأثيرها على القائمة الموحدة للدخل:

	ثلاثة أشهر أو أقل	*أكثر من ثلاثة أشهر لغاية سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة لغاية خمس سنوات*	*أكثر من خمس سنوات*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١					
صافي التدفقات النقدية	**(٩٥٩)**	**(٥,٠٢٢)**	**(١٣,١٨٠)**	**(٢٢,٢٢٦)**	**(٤١,٣٨٧)**
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
صافي التدفقات النقدية	٨٦٩	(٥,٧١٦)	(٢٠,١١٢)	(٢٨,٧٨٠)	(٥٣,٧٣٩)

لم يتم إثبات عدم فعّالية تحوط جوهرية على تحوطات التدفقات النقدية خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم أنشطة المتاجرة في المشتقات المالية للمجموعة بمعاملات خاصة بالعملاء بالإضافة إلى تحديد التمركز في السوق والموازنة. يتضمن تحديد التمركز في السوق على إدارة المراكز مع توقع الاستفادة من تحقيق أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. تتضمن أنشطة الموازنة على تحديد الفروق في الأسعار بين الأسواق أو المنتجات والاستفادة منها.

مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض التحوط

لقد اتبعت المجموعة نظاماً متكاملاً لقياس وإدارة المخاطر.

تستخدم المجموعة كجزء من عملية إدارة موجوداتها ومطلوباتها المشتقات المالية لأغراض التحوط وذلك من أجل تقليل تعرضها لمخاطر التغيرات في أسعار العملات والفائدة. ويتحقق ذلك عن طريق تحوط أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة، بالإضافة إلى التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات الميزانية ككل.

تستخدم المجموعة عقود الخيارات ومقايضات العملات للتحوط مقابل مخاطر العملة ومخاطر أسهم حقوق الملكية المحددة. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة وعقود أسعار الفائدة الآجلة للتحوط مقابل مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن الاستثمارات والقروض المحددة على وجه التحديد أو محفظة القروض والاستثمارات ذات معدلات فائدة ثابتة . كما تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة للتحوط مقابل مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض الودائع ذات معدلات فائدة عائمة. وفي جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة التحوط والهدف منها، بما في ذلك تفاصيل بند التحوط وأداة التحوط رسمياً ويتم احتساب المعاملات كمشتقات مالية محتفظ بها لأغراض التحوط.

كما يتم التحوط من مخاطر أسعار الفائدة من خلال مراقبة فترات الاحتفاظ بالموجودات والمطلوبات والدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة من أجل تحوط صافي تعرضات أسعار الفائدة.

٢٩ ارتباطات والتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية
تشتمل الارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية على ارتباطات لتقديم تسهيلات ائتمانية واعتمادات مستندية إحتياطية وخطابات ضمان وخطابات قبول مصممة لتلبية متطلبات عملاء المجموعة.

تمثل ارتباطات تقديم التسهيلات الائتمانية الارتباطات التعاقدية لتقديم قروض واعتمادات تتجدد تلقائياً، ولها عادةً تواريخ إنتهاء محددة أو تحكمها بنود أخرى خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي قبل الشروع في السحب، فإن مجموع مبالغ العقود لا يمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية.

تلزم الاعتمادات المستندية الإحتياطية وخطابات الضمان وخطابات القبول (التسهيلات الإحتياطية) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد. إن للتسهيلات الإحتياطية مخاطر سوقية في حالة إصدارها أو تقديمها بأسعار فائدة ثابتة، إلا أن تلك العقود عادةً ما تكون بأسعار فائدة عائمة.

لدى المجموعة الارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية التالية:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
ارتباطات والتزامات محتملة:		
خطابات ضمان	٢,٧٢٧,٤٢٦	٢,٧١٠,٣٣٢
خطابات قبول	٤٣١,٥٧٣	٢٤٤,٥٤٦
اعتمادات مستندية	٧٣٠,٢٤٧	٣٩٠,٦٧٣
	٣,٨٨٩,٢٤٦	٣,٣٤٥,٥٥١
فيما يلي استحقاق الالتزامات المحتملة:		
أقل من سنة واحدة	٣,١٤٩,٩٦٦	٢,٥١١,٦٦٨
أكثر من سنة واحدة	٧٣٩,٢٨٠	٨٣٣,٨٨٣
	٣,٨٨٩,٢٤٦	٣,٣٤٥,٥٥١
ارتباطات غير قابلة للنقض:		
ارتباطات قروض غير مسحوبة	٢٩٢,١٢٢	٢٢٢,٣٨٠

كما يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ١٨ لمخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة والإيضاح رقم ٣٥ لإفصاحات السيولة الإضافية.

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد - تتعامل بالأساس مع ودائع العملاء من الأفراد والحسابات الجارية وتقديم قروض استهلاكية وقروض الرهون العقارية السكنية وسحوبات على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتحويل الأموال.
- الخدمات المصرفية للشركات - تتعامل بالأساس مع توفير قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى وودائع وحسابات جارية للعملاء من الشركات والمؤسسات.
- الخزانة والاستثمارات - تتعامل بالأساس مع توفير خدمات أسواق الأموال والتجارة والخزانة، وكذلك إدارة الاستثمارات والعمليات التمويلية للمجموعة.
- الخدمات المصرفية الخاصة - تتعامل بالأساس مع خدمة العملاء أصحاب الثروات الكبيرة من خلال منتجات وصناديق استثمارية وتسهيلات ائتمانية وأمانات واستثمارات بديلة.

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. المعاملات فيما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة على القطاعات كمصروف / إيراد على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

	خدمات مصرفية للأفراد	*خدمات مصرفية للشركات*	*الخزانة والاستثمارات*	*خدمات مصرفية خاصة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:					
صافي دخل الفوائد	١٨٢,٦٤٩	٣٢٦,٨٦٧	٣١١,٤٨٧	٥٠,٧٨٦	٨٧١,٧٨٩
رسوم وعمولات - صافي	٢٧,٤٧٢	٦٠,٢٦٠	٣,٠٥٩	١٣,٥٩٥	١٠٤,٣٨٦
دخل تشغيلي أخر	٥,١٧٢	١٢,٩٦٣	١١٤,٣٧٢	٢٤٦	١٣٢,٧٥٣
الدخل التشغيلي	٢١٥,٢٩٣	٤٠٠,٠٩٠	٤٢٨,٩١٨	٦٤,٦٢٧	١,١٠٨,٩٢٨
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى	١٠,١٤٠	١١٣,٢٥٨	(١,٩٤٣)	٨٩٥	١٢٢,٣٥٠
صافي الدخل التشغيلي	٢٠٥,١٥٣	٢٨٦,٨٣٢	٤٣٠,٨٦١	٦٣,٧٣٢	٩٨٦,٥٧٨
المصروفات التشغيلية	١٢٤,٩٠١	٨١,٧٢٩	٨٦,٩٨٨	٣٣,٣٨٨	٣٢٧,٠٠٦
الربح قبل الضرائب والزكاة	٨٠,٢٥٢	٢٠٥,١٠٣	٣٤٣,٨٧٣	٣٠,٣٤٤	٦٥٩,٥٧٢
مصروف ضريبي وزكاة					٢١,٦٤١
صافي الربح للسنة					٦٣٧,٩٣١
مخصوم منه: العائد إلى حقوق غير مسيطرة					٣٠,٦٨٧
صافي الربح العائد إلى ملاك البنك					٦٠٧,٢٤٤
فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه	٢٠٥,٢٤٧	(٢٠٧,٩٤٠)	(٢٢,٦٢٩)	٢٥,٣٢٢	-

	خدمات مصرفية للأفراد	*خدمات مصرفية للشركات*	*الخزانة والاستثمارات*	*خدمات مصرفية خاصة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:					
موجودات القطاع	٣,٧١٣,٤٩٤	١٧,١٤١,٤٢٩	١٦,٨٩١,١٨٥	٢,١٠٩,١٦٨	٣٩,٨٥٥,٢٧٦
الشهرة	١٥٥,٥٣٧	١٠٠,٧٦٦	٩٥,٠٣٥	٧٩,٦٨٣	٤٣١,٠٢١
موجودات غير ملموسة أخرى	١٥,١٦١	٢٠,٠٥٨	١٨,٢٨٧	٢,٣٦٢	٥٥,٨٦٨
استثمارات في شركات زميلة					٣٤٣,٠٧٦
موجودات غير مخصصة					١,٢٢٨,١٢٩
مجموع الموجودات					٤١,٩١٣,٣٧٠
مطلوبات القطاع	٧,٦٦٨,٥٣٣	٧,٧٢٠,٣٦٠	١٥,٣٦١,٣٤٦	٣,٩٦٦,٩٧٩	٣٤,٧١٧,٢١٨
مطلوبات غير مخصصة					١,٢٧٨,١٨٧
مجموع المطلوبات					٣٥,٩٩٥,٤٠٥

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

	خدمات مصرفية للأفراد	*خدمات مصرفية للشركات*	*الخزانة والاستثمارات*	*خدمات مصرفية خاصة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:					
صافي دخل الفوائد	٢٠٦,٠٩٠	٣٢٠,٣٦٩	٢١٩,٢٣٩	٥٣,٦٥٧	٧٩٩,٣٥٥
رسوم وعمولات - صافي	٢٨,٠٢٧	٥٨,٦٢٦	٣,١٢٨	١٣,٨٨٨	١٠٣,٦٦٩
دخل تشغيلي أخر	٣,٣١٥	١٥,٢٠٠	١٩٠,٢٦٦	١٣١	٢٠٨,٩١٢
الدخل التشغيلي	٢٣٧,٤٣٢	٣٩٤,١٩٥	٤١٢,٦٣٣	٦٧,٦٧٦	١,١١١,٩٣٦
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى	٤٣,٣٥٥	١٧٣,٧٧٨	٣٢,٥٠٣	٥,٢٨٢	٢٥٤,٩١٨
صافي الدخل التشغيلي	١٩٤,٠٧٧	٢٢٠,٤١٧	٣٨٠,١٣٠	٦٢,٣٩٤	٨٥٧,٠١٨
المصروفات التشغيلية	١١٦,٥٨٩	٩١,٢٨٦	٨٦,٧٢٦	٣١,٢٥٠	٣٢٥,٨٥١
الربح قبل الضرائب والزكاة	٧٧,٤٨٨	١٢٩,١٣١	٢٩٣,٤٠٤	٣١,١٤٤	٥٣١,١٦٧
مصروف ضريبي وزكاة					٤٤,٦٩٥
صافي الربح للسنة					٤٨٦,٤٧٢
مخصوم منه: العائد إلى حقوق غير مسيطرة					٣٤,٢٢٨
صافي الربح العائد إلى ملاك البنك					٤٥٢,٢٤٤
فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه	٢٣٠,٤١٢	(٢٨٦,٠٩٨)	٢٤,٨٤١	٣٠,٨٤٥	-

	خدمات مصرفية للأفراد	*خدمات مصرفية للشركات*	*الخزانة والاستثمارات*	*خدمات مصرفية خاصة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:					
موجودات القطاع	٣,٥٣٣,٧٩٣	١٦,١٥٢,٥٦٤	١٦,٣٢٧,٥٥٧	٢,١١٤,٠٨٩	٣٨,١٢٨,٠٠٣
الشهرة	١٥٥,٢٤٣	١٠٠,٥٤٤	٩٤,٨٥٩	٧٩,٤٩٨	٤٣٠,١٤٤
موجودات غير ملموسة أخرى	١٥,١٤٦	٢٠,٠٣٨	١٨,٢٧٠	٢,٣٦٠	٥٥,٨١٤
استثمارات في شركات زميلة					٣٠٣,١٢٧
موجودات غير مخصصة					١,١٥٤,٠٧٩
مجموع الموجودات					٤٠,٠٧١,١٦٧
مطلوبات القطاع	٦,٧٧٤,٧٨٩	٧,٣٧٢,٤٦٩	١٥,٢٧٥,٠١٣	٣,٧٨١,٨٣٢	٣٣,٢٠٤,١٠٣
مطلوبات غير مخصصة					١,٨٣٠,٧٠٦
مجموع المطلوبات					٣٥,٠٣٤,٨٠٩

تقسيم القطاع الجغرافي

بالرغم من أن إدارة المجموعة مبنية بشكل أساسي على قطاعات الأعمال، فإن التقسيم الجغرافي للمجموعة يستند على البلدان التي تم فيها تأسيس البنك وشركاته التابعة. وبالتالي، يتم دمج الدخل التشغيلي المحقق من قبل البنك وشركاته التابعة الموجودة في مجلس التعاون الخليجي معاً على أنها "دول مجلس التعاون الخليجي"، بينما تلك المحققة من قبل الشركات التابعة للبنك الموجودة خارج منطقة مجلس التعاون الخليجي فإنه يتم دمجها ضمن "أخرى". ويتم إتباع تقسيم مماثل لتوزيع إجمالي الموجودات. يوضح الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي ومجموع الموجودات للمجموعة حسب القطاع الجغرافي:

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

تقسيم القطاع الجغرافي (تتمة)

	الدخل التشغيلي		*مجموع الموجودات*	
	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*
دول مجلس التعاون الخليجي	٧٤٥,٤٥٣	٧٢٠,٢٦٣	٢٧,١٦٤,٥٣٩	٢٦,٥١٩,١٩٤
أخرى	٣٦٣,٤٧٥	٣٩١,٦٧٣	١٤,٧٤٨,٨٣١	١٣,٥٥١,٩٧٣
المجموع	١,١٠٨,٩٢٨	١,١١١,٩٣٦	٤١,٩١٣,٣٧٠	٤٠,٠٧١,١٦٧

بلغ صافي الربح من العمليات داخل البحرين ٨٥,٠ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٦٣,٣ مليون دولار أمريكي) والتي تمثل ١٤٪ (٢٠٢٠: ١٤٪) من صافي ربح المجموعة العائد إلى ملاك البنك.

٣١ إدارة المخاطر

يسعى مجلس الإدارة إلى تحقيق الأداء الأمثل للمجموعة من خلال تمكين مختلف وحدات الأعمال من تحقيق استراتيجية أعمال المجموعة وتحقيق أهداف أداء الأعمال المتفق عليها من خلال العمل ضمن إطار مخاطر المجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والتي تغطي معايير المخاطر.

تم تشكيل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة الاستثمار للمجموعة ولجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة كجزء من هيكل إدارة حوكمة المخاطر الخاصة بالمجموعة. تمت الموافقة على اختصاصات هذه اللجان من قبل مجلس الإدارة. تتولى لجنة التدقيق والامتثال التابعة للمجموعة (بما في ذلك لجنة إدارة حوكمة الشركات) الإشراف على مخاطر التدقيق والامتثال والمخاطر التشغيلية.

يوافق مجلس الإدارة على إطار سياسة المخاطر الخاصة بالمجموعة على أساس سنوي. تراقب لجنة المخاطر التابعة للمجموعة بيان مخاطر المجموعة مقابل تلك المعايير. يستلم مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية الخاصة به تقارير بشأن مستجدات المخاطر على أساس ربع سنوي بما في ذلك تقارير مفصلة عن تحليل التعرض للمخاطر. تواجه المجموعة عدداً من المخاطر في أعمالها وعملياتها بما في ذلك (١) مخاطر الائتمان و(٢) مخاطر السوق (المشتملة على مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملة ومخاطر أسعار الأسهم) و(٣) مخاطر السيولة و(٤) المخاطر التشغيلية و(٥) المخاطر القانونية على النحو المفصل في الإيضاحين رقم ٣٢ إلى ٣٧.

٣٢ مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأداة المالية من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. وفي حالة المشتقات المالية تكون المخاطر محددة بالقيم العادلة الموجبة. تحاول المجموعة تقليل مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة التعرضات الائتمانية ووضع حدود للتعامل مع بعض الأطراف المعنية وتقييم باستمرار الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى.

أ) تركز المخاطر

تظهر تركزات مخاطر الائتمان عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يجعل مقدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية تتأثر بشكل متشابه في حال ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى.

تشير تركزات المخاطر الائتمانية إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة.

تدير المجموعة تعرضات مخاطرها الائتمانية وذلك لتفادي التركز على أي قطاع أو موقع جغرافي معين. كما أنها تحصل على الضمانات كلما كان ضرورياً. وقد وضعت التوجيهات المناسبة بشأن أنواع الضمانات ومعايير التقييم المقبولة.

فيما يلي أنواع الضمانات الرئيسية:

- في القطاع الشخصي – النقد والرهون العقارية على الممتلكات السكنية والتكليفات على دخل الراتب؛
- في القطاع التجاري – النقد والحقوق على الموجودات التجارية مثل الممتلكات والمخزون والذمم المدينة وسندات الديّن والضمانات المصرفية؛
- في قطاع العقارات التجارية – حقوق على العقارات التي يتم تمويلها؛ و
- في القطاع المالي – حقوق على الأدوات المالية مثل سندات الديّن وأسهم حقوق الملكية.

٣٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

أ) تركز المخاطر (تتمة)

تقوم المجموعة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات وتطلب ضمانات إضافية إذا استلزم الأمر وفقاً للاتفاقية الأساسية المبرمة.

تم الإفصاح عن تفاصيل تركز القروض والسلف حسب القطاع الصناعي والإقليم الجغرافي في الإيضاحين رقم ٧(أ) و٧(ب) على التوالي.

تم عرض تفاصيل تحليل القطاع الصناعي والتوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات والارتباطات نيابة عن العملاء في الإيضاح رقم ٣٣.

ب) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أية ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة لبنود الميزانية. يوضح الحد الأقصى إجمالي المخاطر، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية، ولكن بعد مخصصات الخسائر الائتمانية، حيثما يكون قابلاً للتطبيق.

	إجمالي الحد الأقصى للتعرض ٢٠٢١	*إجمالي الحد الأقصى للتعرض ٢٠٢٠*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك مركزية	١,٦٩٨,٦٩٤	١,٦٢٠,٥٧٥
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٧٣١,٦٩٨	٢,٣٣٣,٨٥٢
ودائع لدى بنوك	٤,١١٦,٦٤٧	٣,٥٣٢,٦٨٩
قروض وسلف	٢٢,٠٧٥,١٤٨	٢٠,٧١٩,٨٧٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٩,٨١٠,٩٦٩	٩,٤٨١,٧٨٣
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى	٥٥٣,٧٤٧	٤٥٩,٤٣٠
المجموع	٣٩,٩٨٦,٩٠٣	٣٨,١٤٨,٢٠٧
التزامات محتملة	٣,٨٨٩,٢٤٦	٣,٣٤٥,٥٥١
ارتباطات قروض غير مسحوبة	٢٩٢,١٢٢	٢٢٢,٣٨٠
مجموع الارتباطات المتعلقة بالائتمان	٤,١٨١,٣٦٨	٣,٥٦٧,٩٣١
مجموع التعرض لمخاطر الائتمان	٤٤,١٦٨,٢٧١	٤١,٧١٦,١٣٨

حيثما يتم تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس التعرض الأقصى للمخاطر الذي يمكن أن يحدث في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

٣٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

ج) الجودة الائتمانية للموجودات المالية

يوضح الجدول أدناه توزيع الموجودات المالية قبل مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
أرصدة لدى بنوك مركزية:				
درجة المعيار العالي	**١,٦٩٨,٦٩٤**	**-**	**-**	**١,٦٩٨,٦٩٤**
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية:				
درجة المعيار العالي	**١,١٦٨,٤٦٤**	**-**	**-**	**١,١٦٨,٤٦٤**
درجة المعيار الأساسي	**٥٥٣,٨٢٥**	**١١,٠٥١**	**-**	**٥٦٤,٨٧٦**
ودائع لدى بنوك:				
درجة المعيار العالي	**٣,٩٤٧,٦٨٢**	**٢٣,٨٨٣**	**-**	**٣,٩٧١,٥٦٥**
درجة المعيار الأساسي	**١٤٢,١٧٢**	**٣,٦٥٤**	**-**	**١٤٥,٨٢٦**
قروض وسلف:				
درجة المعيار العالي	**١٣,٠٢٦,٣٧٧**	**٥٩٦,٩٠٦**	**-**	**١٣,٦٢٣,٢٨٣**
درجة المعيار الأساسي	**٦,٥٦٢,٦٨٥**	**٢,٢٩٦,٨٨٠**	**-**	**٨,٨٥٩,٥٦٥**
منخفضة القيمة ائتمانياً	**-**	**-**	**٥٥٨,٥٣٠**	**٥٥٨,٥٣٠**
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:				
درجة المعيار العالي	**٥,٩٥٨,٠٢٨**	**٥,٠٣٦**	**-**	**٥,٩٦٣,٠٦٤**
درجة المعيار الأساسي	**٣,٨١٨,٥٥٨**	**٥٥,٦١٠**	**-**	**٣,٨٧٤,١٦٨**
بنود محتملة متعلقة بتسهيلات ائتمانية:				
درجة المعيار العالي	**٥,٦١٧,٦٧١**	**٢٤٧,٧٢٧**	**-**	**٥,٨٦٥,٣٩٨**
درجة المعيار الأساسي	**٢,٦٥١,٤٢٣**	**٢١٨,١٠٥**	**-**	**٢,٨٦٩,٥٢٨**
منخفضة القيمة ائتمانياً*	**-**	**-**	**٤٦,٦٩٢**	**٤٦,٦٩٢**

	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
أرصدة لدى بنوك مركزية:				
درجة المعيار العالي	١,٦٢٠,٥٧٥	-	-	١,٦٢٠,٥٧٥
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية:				
درجة المعيار العالي	١,٧٤٩,٦٣٥	-	-	١,٧٤٩,٦٣٥
درجة المعيار الأساسي	٥٨٥,٠١٤	-	-	٥٨٥,٠١٤
ودائع لدى بنوك:				
درجة المعيار العالي	٣,٣٥٥,٨٠٨	١٢,٥٨٢	-	٣,٣٦٨,٣٩٠
درجة المعيار الأساسي	١٦٠,٣٤٩	٥,٣٧٩	-	١٦٥,٧٢٨
قروض وسلف:				
درجة المعيار العالي	١٢,٢٥٠,٩٠٤	٨٣٩,٧٩١	-	١٣,٠٩٠,٦٩٥
درجة المعيار الأساسي	٥,٦٦٩,٠٣٦	٢,٣٩٦,٠٠٨	-	٨,٠٦٥,٠٤٤
منخفضة القيمة ائتمانياً	-	-	٥٥٨,٨٦٣	٥٥٨,٨٦٣
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:				
درجة المعيار العالي	٦,٥٠٨,٧١٤	-	-	٦,٥٠٨,٧١٤
درجة المعيار الأساسي	٢,٩٠٤,٩٥١	٩٥,٠٦٠	-	٣,٠٠٠,٠١١
بنود محتملة متعلقة بتسهيلات ائتمانية:				
درجة المعيار العالي	٥,٢١٠,٢٦٨	١٨٣,٣٤٧	-	٥,٣٩٣,٦١٥
درجة المعيار الأساسي	٢,١١١,٥٧٧	٢٠٤,٨٣٠	-	٢,٣١٦,٤٠٧
منخفضة القيمة ائتمانياً*	-	-	٥٣,٠٠٥	٥٣,٠٠٥

* بعد تطبيق عوامل تحويل الائتمان، بلغت البنود الائتمانية المحتملة المنخفضة القيمة ٢١,٩٢٦ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٥,٣٦٤ ألف دولار أمريكي).

بإستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المصنفة على أنها مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، فإن جميع الأدوات المالية المذكورة أعلاه هي مدرجة بالتكلفة المطفأة.

٣٢ مخاطر الإئتمان (تتمة)

ج) الجودة الائتمانية للموجودات المالية (تتمة)

تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على تصنيفات مخاطر داخلية متطابقة على نطاق محفظة الائتمان. يمكن تقييم الجودة الائتمانية لمحفظة القروض والسلف التي لم يحن موعد استحقاقها وغير منخفضة القيمة بالرجوع إلى نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة. هذا يسهل إدارة محفظة التركز على مستوى المخاطر الكامنة في جميع وحدات الأعمال. ويمكن معادلة تصنيفات الجودة الائتمانية المفصح عنها أدناه مع درجات تصنيف المخاطر التالية والتي يتم تطبيقها داخلياً أو تصنيفات خارجية تم تعيينها إلى التصنيفات الداخلية.

تصنيف جودة الائتمان	تصنيف المخاطر	التعريف
درجة المعيار العالي	تصنيف المخاطر من ١ إلى ٤	غير مشكوك فيها إلى مخاطر ائتمانية جيدة
درجة المعيار الأساسي	تصنيف المخاطر من ٥ إلى ٧	مرضية إلى مخاطر ائتمانية مقبولة
منخفضة القيمة ائتمانياً	تصنيف المخاطر من ٨ إلى ١٠	دون المعيار الأساسي إلى الخسارة

يتم دعم نظام تصنيفات المخاطر من خلال إجراء مختلف التحليلات المالية ومعلومات السوق النوعية لقياس مخاطر الأطراف الأخرى. راجع الإيضاح رقم ٢,٧(ز) للاطلاع على منهجية قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بالتفصيل.

لا توجد موجودات مالية قد فات موعد استحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ بخلاف تلك المفصح عنها في الإيضاح رقم ٧(د).

٣٣ تحليل التركز

فيما يلي توزيع الموجودات والمطلوبات والارتباطات نيابة عن العملاء حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

	٢٠٢١			٢٠٢٠		
	الموجودات	***المطلوبات***	***مطلوبات وارتباطات محتملة نيابةً عن العملاء***	*الموجودات*	*المطلوبات*	*مطلوبات وارتباطات محتملة نيابةً عن العملاء*
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الإقليم الجغرافي:						
مملكة البحرين	٧,٠٥٨,٨٧٠	٥,٧١٣,٦٣٧	١,٠٤١,٤٦٤	٦,٩٨٣,٨٦٢	٤,٩٧٦,٠٤٠	٩٨١,٨٠١
دولة الكويت	١٣,٩٠١,١٠٣	١٥,٧٤٧,٥١٧	١,٤٣٠,٢١٩	١٣,٠٥٤,٩٦٢	١٥,٧٠٩,٧٦٥	١,٣٥٧,٢٨٣
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٦,٢٠٤,٥٦٦	٣,٠١٧,٦٥٠	٢٢٤,٤٧١	٦,٤٨٠,٣٧٠	٢,٩٨٩,٠٦١	٢٠٢,٧٦٤
المملكة المتحدة	٣,٦٦٨,٦١٨	١,٨٥٦,٨٠٤	١٤,٦١٧	٣,٩٠٩,٧٢٦	٢,٢٣٧,٩٨٧	٤,٨٩٣
جمهورية مصر العربية	٤,٧٥٠,٩٧٩	٣,٨٠٠,٩١٩	٧١٥,٢١٢	٣,٩١٧,٥٢٠	٣,٣٦٢,٨٤٦	٥٠٣,٨٥٠
أوروبا (باستثناء المملكة المتحدة)	١,٥٤٠,٨٨٣	٢,٤٠٠,٤٩٦	١٨٦,٠٣٤	٩٧٥,٢٢٩	٢,٥٥٦,٦٥٦	٢٠٧,٢٧٣
آسيا (باستثناء دول مجلس التعاون الخليجي)	١,٧٥٨,٦٣٥	٢,١٥٣,٦٢٦	٢٢٥,٨٥٩	٢,٠٧٩,٦٤٦	٢,١٧١,٦٦٤	٧٧,٥٣٤
الولايات المتحدة الأمريكية	١,٦٩٣,٠٣٦	٤٢٩,٢٩٤	١٠,٩٨٥	١,٤٥٩,٧٨٠	٧١,٩٧٨	٦,٦٨٣
باقي دول العالم	١,٣٣٦,٦٨٠	٨٧٥,٤٦٢	٤٠,٣٨٥	١,٢١٠,٠٧٢	٩٥٨,٨١٢	٣,٤٧٠
	٤١,٩١٣,٣٧٠	٣٥,٩٩٥,٤٠٥	٣,٨٨٩,٢٤٦	٤٠,٠٧١,١٦٧	٣٥,٠٣٤,٨٠٩	٣,٣٤٥,٥٥١
القطاع الصناعي:						
بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٢,٤٦١,١٢٧	١٥,٤٥٥,٣٤٧	٢٩٦,٤٣٠	١٢,١٢٦,٣٤٥	١٥,٣٧٣,٨٠٧	٢٥٩,٨٩٤
استهلاكي/ شخصي	٢,٨٨٩,٦٠٠	٧,٥٧٦,٩٧٢	١٤,٢٣٠	٢,٨٠٢,٢٤٠	٧,٤٦٣,٨٤٥	١٥,٧٠٧
رهن سكني	١,٦٧٠,٧٥٦	٢٣,٢٩٧	١,٣١٧	١,٦٩٦,٦١٤	-	١,٣٣١
تجاري وصناعي	٧,٣٦٧,٤٣٧	٢,٥٩٣,٢١٢	١,٦٨٩,٠٠٨	٧,٤٤٠,٢٣٣	٢,٤٢٧,٧٧٤	١,٣٨٢,٠٧٢
عقاري	٦,٦١٩,١٥٩	٦٩٤,٢٩٧	٦٣,٥٢٦	٥,٩٤٢,٥٣٤	٦٠١,٤١٥	١,١٣١
خدمات	٤,٦١٨,٧١٦	٣,٩١٩,٢٦١	١,٦٢٨,١١١	٤,٤٩٧,٨٣٦	٣,٤٨٧,٢٦٨	١,٥٩١,٧٤٥
حكومي/ قطاع عام	٥,٨٩٩,٣٠٦	٤,٦١٩,١٢٦	٢,٦٦٩	٥,٢١٥,٢٦٦	٤,٣٨٢,٨١١	٥٠,٢٧٦
أخرى	٣٨٧,٢٦٩	١,١١٣,٨٩٣	١٩٣,٩٥٥	٣٥٠,٠٩٩	١,٢٩٧,٨٨٩	٤٣,٣٩٥
	٤١,٩١٣,٣٧٠	٣٥,٩٩٥,٤٠٥	٣,٨٨٩,٢٤٦	٤٠,٠٧١,١٦٧	٣٥,٠٣٤,٨٠٩	٣,٣٤٥,٥٥١

٣٤ مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر الخسارة المالية المحتملة التي قد تنتج عن التغيرات السلبية في قيمة أداة مالية أو محفظة الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في معدلات الفائدة ومعدلات صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم وأسعار السلع والمشتقات المالية. تنتج هذه المخاطر نتيجة لعدم وجود التطابق بين الموجودات والمطلوبات والتغيرات التي تحدث في منحنى العوائد ومعدلات صرف العملات الأجنبية والتغيرات في التقلبات/ التقلبات الضمنية في القيمة السوقية للمشتقات المالية. تصنف المجموعة التعرض لمخاطر السوق إما كمحافظ محتفظ بها لغرض المتاجرة أو غير المتاجرة. نظراً لاستراتيجية المجموعة المتحفظة فإن إجمالي مستويات مخاطر السوق قد تعتبر منخفضة. تستخدم المجموعة نماذج القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) للمساعدة في تقدير الخسائر المحتملة التي قد تنتج عن التغيرات العكسية للسوق بالإضافة إلى تقنيات إدارة المخاطر غير الكمية. يتم إدارة ومراقبة مخاطر السوق للمحافظ المحتفظ بها لغرض المتاجرة على أساس منهجية القيمة المعرضة للمخاطر والتي تعكس الاعتماد المتبادل بين متغيرات المخاطر. تتم إدارة ومراقبة المحافظ المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة باستخدام حدود وقف الخسائر وتحليلات الحساسية الأخرى. تمثل البيانات الموضحة أدناه المعلومات المتوفرة خلال السنة.

١) القيمة المعرضة للمخاطر

تقوم المجموعة باحتساب طريقة القيمة المعرضة للمخاطر باستخدام فترة قبض لمدة يوم واحد عند مستوى ثقة بنسبة ٩٩٪ والتي تأخذ في الاعتبار الارتباطات الفعلية التي تم ملاحظتها من واقع الخبرة التاريخية بين مختلف الأسواق والمعدلات.

بما أن القيمة المعرضة للمخاطر تعد جزء لا يتجزأ من إدارة مخاطر السوق للمجموعة، فقد تم وضع حدود القيمة المعرضة للمخاطر لجميع عمليات المتاجرة ويتم مراجعة التعرضات يومياً مقابل الحدود الموضوعة من قبل الإدارة. تتم مقارنة النتائج الفعلية مع التوقعات المستمدة من نموذج القيمة المعرضة للمخاطر على أساس منتظم كوسيلة تثبت صحة الافتراضات والمعايير المستخدمة في حسابات القيمة المعرضة للمخاطر.

٣٤ مخاطر السوق (تتمة)

١) القيمة المعرضة للمخاطر (تتمة)

يلخص الجدول أدناه تكوين عامل المخاطر للقيمة المعرضة للمخاطر بما في ذلك التأثيرات المرتبطة بمحفظة المتاجرة:

	العملات الأجنبية	*أسعار الفائدة*	*التأثيرات المرتبطة بها*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
٣١ ديسمبر ٢٠٢١	**٦٤٨**	**٤**	**٠**	**٦٥٢**
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١,٥٠٤	٣	(٠)	١,٥٠٧

٢) مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية أو الربحية المستقبلية للمجموعة. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم تطابق أو لوجود تفاوت في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية غير المدرجة في الميزانية والتي يحين موعد استحقاقها أو يعاد تسعيرها في فترة معينة. تقيس وتدير المجموعة مخاطر أسعار الفائدة وذلك بوضع مستويات لمخاطر أسعار الفائدة من خلال وضع حدود لفجوات أسعار الفائدة للفترات المنصوص عليها. يتم مراجعة فجوة أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات على أساس دوري ويتم استخدام استراتيجية التحوط للحد من فجوات أسعار الفائدة ضمن الحدود الموضوعة من قبل مجلس إدارة البنك.

التقدم المحرز في الانتقال إلى أسعار الفائدة المرجعية البديلة والمخاطر الناتجة عنها

بعد قرار الجهات التنظيمية العالمية بالتخلص التدريجي من أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك واستبدالها بأسعار مرجعية بديلة وإدارة انتقالنا إلى الأسعار المرجعية البديلة، نفذت المجموعة برنامجا شاملاً على نطاق المجموعة وهيكل حوكمة يتناول مجالات التأثير الرئيسية بما في ذلك إصلاح العقود وتخطيط التمويل والسيولة وإدارة المخاطر وإعداد التقارير المالية والتقييم والنظم والعمليات وتثقيف العملاء والتواصل معهم.

سيؤثر الانتقال من أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك إلى أسعار الفائدة المرجعية البديلة على الأدوات المالية المعروضة بالجنيه الإسترليني واليورو التي تشير إلى أسعار ليبور بالنسبة للشروط التي تمتد إلى ما بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. والتاريخ المقابل لأغلبية العقود المبرمة بأسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك بالدولار الأمريكي هو ٣٠ يونيو ٢٠٢٣.

وقد أثر الإعلان عن التغييرات في عملية تحديد أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك على المنتجات المرتبطة بالليبور الخاصة بالمجموعة، بما في ذلك بعض القروض والسندات والمشتقات المالية، وتحديد تواريخ انتقالها إلى أسعار الفائدة المرجعية البديلة. كما حددت الهيئات التنظيمية المعنية فروق الأسعار الثابتة التي سيتم استخدامها في الانتقال إلى أسعار الفائدة المرجعية البديلة ذات الصلة بالنسبة لكل إعداد من إعدادات ليبور.

وتقوم اللجنة التوجيهية الانتقالية لمؤشر الليبور التابعة للمجموعة بإدارة الأنشطة الانتقالية للمجموعة، وتواصل العمل مع مختلف أصحاب المصلحة لدعم الانتقال المنظم والتخفيف من المخاطر الناتجة عن عملية الانتقال.

الأدوات المالية التي لم تنتقل بعد إلى أسعار الفائدة المرجعية البديلة

يلخص الجدول الوراد أدناه حالات التعرض للأدوات المالية التي تشير إلى أسعار الفائدة المرجعية الخاضعة للتعديل والتي لم تنتقل بعد إلى أسعار الفائدة المرجعية البديلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ولا يتوقع حدوث أي تأثير جوهري نتيجة لتغير أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك في تاريخ الانتقال.

العملة	***الموجودات ألف دولار أمريكي***	***المطلوبات ألف دولار أمريكي***	***القيم الاعتبارية للمشتقات ألف دولار أمريكي***
مؤشر ليبور بالجنيه الإسترليني*	٤٢,٦٠٦	٤,٨٨٣	-
مؤشر ليبور بالدولار الأمريكي**	٤,٥٦٩,٢٣٦	٢,٥٤٧,٥١٢	٨,٨٣٤,١٧٨
	٤,٦١١,٨٤٢	**٢,٥٥٢,٣٩٥**	**٨,٨٣٤,١٧٨**

* المعاملات التي تستحق فقط بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

** المعاملات التي تستحق بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢٣.

٣٤ مخاطر السوق (تتمة)

٢) مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يوضح الجدول الوارد أدناه تحليلاً لتعرض مخاطر أسعار الفائدة الخاصة بالمجموعة:

٢٠٢١

	أقل من ثلاثة أشهر	*ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤٢٥,٢٢٨	-	٤٢٥,٢٢٨	٨٥٠,٤٥٦
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٠٠٠,٣٨١	٧٣١,٣١٧	-	١,٧٣١,٦٩٨
ودائع لدى بنوك	٣,٣٠٢,٧٥٠	٨١٢,١٣٦	١,٧٦١	٤,١١٦,٦٤٧
قروض وسلف	١٧,٤٨٠,١٨٧	٣,١٣٢,٢٢٣	١,٤٦٢,٧٣٨	٢٢,٠٧٥,١٤٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١٧٦,٨٨٩	٨٧٧,٣٥٠	٨,٧٥٦,٧٣٠	٩,٨١٠,٩٦٩
	٢٢,٣٨٥,٤٣٥	٥,٥٥٣,٠٢٦	١٠,٦٤٦,٤٥٧	٣٨,٥٨٤,٩١٨
ودائع من بنوك	٤,٠٤٢,٣٣٨	١٦٧,٦٣٥	٤٢٩,٠٠٠	٤,٦٣٨,٩٧٣
إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٣,٦١٨,٠٩٣	١٥٧,٤٠٦	-	٣,٧٧٥,٤٩٩
ودائع العملاء	١٦,٥٣٠,٢١٣	٥,٦٤٧,٢٥٥	٣,٠٢٦,٤٧٣	٢٥,٢٠٣,٩٤١
ديون لأجل	٥٢٥,٠٠٠	-	٥٦٣,٨٢٢	١,٠٨٨,٨٢٢
مطلوبات ثانوية	٩,٩٨٣	-	-	٩,٩٨٣
	٢٤,٧٢٥,٦٢٧	٥,٩٧٢,٢٩٦	٤,٠١٩,٢٩٥	٣٤,٧١٧,٢١٨
فجوة مدرجة في الميزانية	(٢,٣٤٠,١٩٢)	(٤١٩,٢٧٠)	٦,٦٢٧,١٦٢	٣,٨٦٧,٧٠٠
فجوه غير مدرجة في الميزانية	٥,٠٦٣,٣٥٣	١٢٤,٦٧٧	(٥,١٨٨,٠٣٠)	
مجموع فجوة حساسية الفائدة	٢,٧٢٣,١٦١	(٢٩٤,٥٩٣)	١,٤٣٩,١٣٢	
فجوة حساسية الفائدة المتراكمة	٢,٧٢٣,١٦١	٢,٤٢٨,٥٦٨	٣,٨٦٧,٧٠٠	

٢٠٢٠

	أقل من ثلاثة أشهر	*ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤١٧,٣٦٨	-	٤١٧,٣٦٧	٨٣٤,٧٣٥
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٤٣٤,٢٣٨	٨٩٩,٦١٤	-	٢,٣٣٣,٨٥٢
ودائع لدى بنوك	٣,٤٣١,٢٩٩	١٠١,٣٩٠	-	٣,٥٣٢,٦٨٩
قروض وسلف	١٦,٥٠٠,٤٠٨	٢,٥٩٩,٥٤٤	١,٦١٩,٩٢٦	٢٠,٧١٩,٨٧٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٥١٩,٥٨٦	٤٢٦,٨٧٣	٨,٥٣٥,٣٢٤	٩,٤٨١,٧٨٣
	٢٢,٣٠٢,٨٩٩	٤,٠٢٧,٤٢١	١٠,٥٧٢,٦١٧	٣٦,٩٠٢,٩٣٧
ودائع من بنوك	٣,١٣٢,١٩٠	٥٧٧,٨٧٨	٥٠٨,٣٤٩	٤,٢١٨,٤١٧
إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٣,٤٥٤,٢٦٩	١٦٣,٨٠٠	-	٣,٦١٨,٠٦٩
ودائع العملاء	١٥,٩٦٨,٩٤٧	٦,٦٤٦,٦٠٤	٢,٥٦٧,٠٣٤	٢٥,١٨٢,٥٨٥
ديون لأجل	١٧٥,٠٠٠	-	-	١٧٥,٠٠٠
مطلوبات ثانوية	١٠,٠٣٢	-	-	١٠,٠٣٢
	٢٢,٧٤٠,٤٣٨	٧,٣٨٨,٢٨٢	٣,٠٧٥,٣٨٣	٣٣,٢٠٤,١٠٣
فجوة مدرجة في الميزانية	(٤٣٧,٥٣٩)	(٣,٣٦٠,٨٦١)	٧,٤٩٧,٢٣٤	٣,٦٩٨,٨٣٤
فجوه غير مدرجة في الميزانية	٥,٤٥١,٨٠٤	١,٠٢٨,٩٩٣	(٦,٤٨٠,٧٩٧)	
مجموع فجوة حساسية الفائدة	٥,٠١٤,٢٦٥	(٢,٣٣١,٨٦٨)	١,٠١٦,٤٣٧	
فجوة حساسية الفائدة المتراكمة	٥,٠١٤,٢٦٥	٢,٦٨٢,٣٩٧	٣,٦٩٨,٨٣٤	

٣٤ مخاطر السوق (تتمة)

٢) مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يوضح الجدول التالي مدى حساسية صافي دخل فائدة المجموعة للسنة القادمة إلى التغيرات في أسعار الفائدة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للمجموعة. تستند هذه الحساسية إلى الموجودات والمطلوبات المالية ذات معدلات فائدة عائمة المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ بما في ذلك تأثير أدوات التحوطات.

تحليل الحساسية – مخاطر أسعار الفائدة

		٢٠٢١	٢٠٢٠
		ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
٢٥ نقاط أساسية – زيادة (+) / نقص (-)	+/-	٦,٢٧٠	٨,٨٧٢

٣) مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب في قيمة العملة الرئيسية للأدوات المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تدير عملية إدارة المخاطر تعرض المجموعة لتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر العملة) من خلال عملية إدارة الموجودات والمطلوبات. تتمثل سياسة المجموعة في تقليل تعرضها لتقلبات العملة إلى مستويات مقبولة وفقاً لما يحدده مجلس الإدارة. قام مجلس الإدارة بتحديد مستويات مخاطر العملة عن طريق وضع حدود على تعرضات مراكز العملة. يتم مراقبة المراكز على أساس دوري ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الاحتفاظ بالمراكز ضمن الحدود المقررة.

فيما يلي أدناه صافي التعرضات الجوهرية للمجموعة الناتجة عن العمليات المصرفية كما في تاريخ الميزانية الموحدة وتأثير التغير في سعر العملة بنسبة + ١٪ على القائمة الموحدة للدخل:

	(خسارة) / مكسب		***صافي التعرضات***	
	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*
جنيه إسترليني	**(٣٦)**	(١٠٥)	**(٣,٥٩٣)**	(١٠,٥٠٥)
يورو	**(١١٤)**	(٥٤)	**(١١,٤٠٠)**	(٥,٣٩٨)
جنيه مصري	**٣,٧٤٣**	١,٤٣٣	**٣٧٤,٣٢٨**	١٤٣,٣٢٢
دينار عراقي	**(١,٠٥٦)**	(١,٣٧٣)	**(١٠٥,٥٨٢)**	(١٣٧,٢٧٦)
دينار كويتي	**٧٠٣**	٦٩	**٧٠,٢٧٦**	٦,٩١٠

تحليل الحساسية – مخاطر العملة

يتم تسجيل جميع تعرضات العملات الأجنبية بخلاف الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة كجزء من محفظة المتاجرة. تخضع مخاطر التعرضات للقياس الكمي عن طريق الحساب اليومي للقيمة المعرضة للمخاطر، والتي تم الإفصاح عن نتائجها في الإيضاح رقم ٣٤ (١).

يتم تسجيل تأثير تحويل العملات الأجنبية على استثمارات المجموعة في الشركات التابعة والزميلة ضمن "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" في الإيضاح رقم ٢١(ح).

٤) مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من تقلبات في مؤشرات الأسهم والأسعار. وقد وضع مجلس الإدارة حدوداً على مقدار ونوعية الاستثمارات التي يمكن قبولها، ويتم مراقبتها باستمرار من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة. تنتج تعرضات مخاطر أسعار الأسهم المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من محفظة استثمارات المجموعة. لم تتعرض المجموعة لأية مخاطر جوهرية لأسعار الأسهم.

٣٥ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم امتلاك المجموعة الموارد المالية الكافية للوفاء بالتزاماتها عندما يحين موعد استحقاقها أو سيتعين عليها القيام بذلك بتكلفة باهظة. تنتج هذه المخاطر نتيجة لعدم وجود تطابق في توقيت التدفقات النقدية. وتنتج مخاطر التمويل عندما لا يمكن الحصول على السيولة اللازمة لتمويل مراكز الموجودات غير السائلة في بالشروط المتوقعة وعند اللزوم.

تقع مسئولية إدارة السيولة والتمويل للمجموعة على عاتق لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة برئاسة نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة للخزانة والاستثمارات وبدعم من أمين الخزانة للمجموعة ويكون مسئول عن ضمان من أن كافة الالتزامات التمويلية المتوقعة، بما فيها سحوبات الودائع، يمكن الوفاء بها عند استحقاقها وتنسيق ومراقبة الوصول لسوق الجملة.

تحتفظ المجموعة بقاعدة تمويل مستقرة تتكون من ودائع أساسية للعملاء الأفراد والشركات وأرصدة المؤسسات، معززة بتمويلات الجملة ومحافظ الموجودات ذات السيولة العالية والتي تم تنويعها حسب العملة والاستحقاق، وذلك من أجل تمكين المجموعة من الاستجابة السريعة لاي احتياجات غير المتوقعة للسيولة.

تحتفظ الشركات التابعة والحليفة للمجموعة بمركز سيولة قوي مستقل وتدير بيان سيولتها بحيث تكون التدفقات النقدية متوازنة ويمكن الوفاء بالتزامات التمويل عند استحقاقها.

يتم وضع حدود الخزانة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة ويتم تخصيصها حسب الحاجة عبر مختلف شركات المجموعة. وبالأخص، تكون لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة وأمين خزانة المجموعة هما المسئولين عما يلي:

- توقع التدفقات النقدية حسب العملات الرئيسية في ظل سيناريوهات الضغوطات المختلفة والأخذ في الاعتبار مستوى الموجودات السائلة اللازمة فيما يتعلق بذلك؛
- مراقبة نسب سيولة الميزانية مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- الحفاظ على مجموعة متنوعة من مصادر التمويل مع تسهيلات دعم كافية؛
- إدارة تركز الديون وبيان تواريخ استحقاقها؛
- إدارة تعرضات الالتزامات المحتملة للسيولة ضمن الأسقف المحددة مسبقا؛
- مراقبة تركز المودعين من أجل تفادي الاعتماد الزائد على عدد المودعين الأساسيين والتأكد من توفير مزيج تمويلي عام مرضي؛ و
- الحفاظ على خطط طارئة للسيولة والتمويل. يجب أن تحدد هذه الخطط مؤشرات ظروف الضغوطات في وقت مبكر والإجراءات التي يتعين اتخاذها في حال وجود صعوبات ناتجة عن الأزمات في الأنظمة وأزمات أخرى مع التقليل إلى أدنى حد التأثيرات السلبية الطويلة الأجل للأعمال التجارية.

خلال فترة جائحة كوفيد-١٩، قامت المجموعة بزيادة تنويع مصادر تمويلها وتعزيز وضع سيولتها. وقد اتخذت الحكومات والسلطات النقدية والهيئات التنظيمية والمؤسسات المالية، بما في ذلك البنك الأهلي المتحد، والتي وما زالت تتخذ إجراءات لدعم الاقتصاد والنظام المالي. تتضمن هذه الإجراءات التدابير المالية والنقدية والتدابير المالية الأخرى لزيادة السيولة وتقديم المساعدة المالية للعملاء من الأفراد وعملاء الأعمال التجارية الصغيرة والعملاء التجاريين والشركات. لقد حافظت المجموعة على مراكز قوية لرأس المال والسيولة أعلى بكثير من نسبة الحد الأدنى التي حددها مصرف البحرين المركزي حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٧,٠٪، ونسبة تغطية السيولة ١٧٧,٠٪ وصافي نسبة التمويل المستقر ١١٨,١٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

يعكس الجدول الوارد أدناه بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠ بناءً على أفضل تقديرات الإدارة لاستحقاقات الموجودات والمطلوبات. تم تحديدها على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي أو المتوقع، حيثما كان ذلك مناسباً. تم تحديد بيان سيولة ودائع العملاء على أساس الاستحقاقات الفعلية حسب ما هو مشار إليه من واقع خبرة المجموعة في الاحتفاظ بالودائع وتم تحديد بيان سيولة السندات على أساس متطلبات السيولة.

٣٥ مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	لغاية ثلاثة أشهر	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	غير مؤرخه	المجموع
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١,٨١٩,٨٤١	-	-	-	١,٨١٩,٨٤١
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٠١٤,١٧١	٧١٧,٥٢٧	-	-	١,٧٣١,٦٩٨
ودائع لدى بنوك	٣,٥٧٦,٠٨٠	٥٤٠,٥٦٧	-	-	٤,١١٦,٦٤٧
قروض وسلف	٩,٣١٩,١٩٣	٣,٥٣٩,٥١٠	٩,٢١٦,٤٤٥	-	٢٢,٠٧٥,١٤٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٤,٧٤٠,٨٨٣	٣,٥٢٤,٢٦٨	١,٦٥٨,١٤٣	-	٩,٩٢٣,٢٩٤
استثمارات في شركات زميلة	-	-	-	٣٤٣,٠٧٦	٣٤٣,٠٧٦
استثمارات عقارية	-	-	-	١٨٨,٦٤٨	١٨٨,٦٤٨
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى	٣٨٧,١٢٦	٤٦٥,٠٦٦	٦٤,٠٠٨	-	٩١٦,٢٠٠
ممتلكات ومعدات	٣,٥٨٩	٧,٨٢٧	٣١,٣١٠	٢٦٩,٢٠٣	٣١١,٩٢٩
الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة	-	-	-	٤٨٦,٨٨٩	٤٨٦,٨٨٩
المجموع	٢٠,٨٦٠,٨٨٣	٨,٧٩٤,٧٦٥	١٠,٩٦٩,٩٠٦	١,٢٨٧,٨١٦	٤١,٩١٣,٣٧٠
المطلوبات					
ودائع من بنوك	٣,٥٣٨,٢٨٣	١٤٨,٠٥٨	٩٥٢,٦٣٢	-	٤,٦٣٨,٩٧٣
إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٣٠٩,٦٥٠	٢,٢٢١,٠٤١	١,٢٤٤,٨٠٨	-	٣,٧٧٥,٤٩٩
ودائع العملاء	١٠,٣٤٢,١٨٧	٦,٣٦٦,٨٣٥	٨,٤٩٤,٩١٩	-	٢٥,٢٠٣,٩٤١
ديون لأجل	-	٢٠٠,٠٠٠	٨٨٨,٨٢٢	-	١,٠٨٨,٨٢٢
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى	٧٦٥,٥٥٥	٢٨٣,٩٨٤	٢٢٨,٦٤٨	-	١,٢٧٨,١٨٧
مطلوبات ثانوية	-	-	٩,٩٨٣	-	٩,٩٨٣
المجموع	١٤,٩٥٥,٦٧٥	٩,٢١٩,٩١٨	١١,٨١٩,٨١٢	-	٣٥,٩٩٥,٤٠٥
صافي فجوة السيولة	٥,٩٠٥,٢٠٨	(٤٢٥,١٥٣)	(٨٤٩,٩٠٦)	١,٢٨٧,٨١٦	٥,٩١٧,٩٦٥

لدى المجموعة خطوط ائتمان مضمونة للاقتراض مع مؤسسات مالية مختلفة من خلال ترتيبات إعادة الشراء. للحصول على تفاصيل إضافية راجع الإيضاح رقم ١٥.

٣٥ مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	*لغاية ثلاثة أشهر*	*أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة*	*غير مؤرخه*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١,٧٤٧,٥٦٠	-	-	-	١,٧٤٧,٥٦٠
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٤٤٤,٠٨٤	٨٨٩,٧٦٨	-	-	٢,٣٣٣,٨٥٢
ودائع لدى بنوك	٣,٤٣١,٣٦٧	١٠١,٣٢٢	-	-	٣,٥٣٢,٦٨٩
قروض وسلف	٨,٩٢٦,٤٢٧	٢,٩٥٤,٣٨٣	٨,٨٣٩,٠٦٨	-	٢٠,٧١٩,٨٧٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٤,٦٤٠,٩١١	٣,٥٢٩,٩٨١	١,٤٣٧,٤١٧	-	٩,٦٠٨,٣٠٩
استثمارات في شركات زميلة	-	-	-	٣٠٣,١٢٧	٣٠٣,١٢٧
استثمارات عقارية	-	-	-	١٨٥,٧١٥	١٨٥,٧١٥
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية					
وموجودات أخرى	٣٩٩,٩٨٤	٤٢٩,٧٦٨	٢٧,٤٨٠	-	٨٥٧,٢٣٢
ممتلكات ومعدات	٢,٧٣١	٨,١٩٢	٣٢,٧٦٩	٢٥٣,١٥٥	٢٩٦,٨٤٧
الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة	-	-	-	٤٨٥,٩٥٨	٤٨٥,٩٥٨
المجموع	٢٠,٥٩٣,٠٦٤	٧,٩١٣,٤١٤	١٠,٣٣٦,٧٣٤	١,٢٢٧,٩٥٥	٤٠,٠٧١,١٦٧
المطلوبات					
ودائع من بنوك	٢,٨٦٩,٤٩٥	٣٠٩,٦٢٠	١,٠٣٩,٣٠٢	-	٤,٢١٨,٤١٧
إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	١٧٠,٥٩١	٢,٣٨٢,٣٨٩	١,٠٦٥,٠٨٩	-	٣,٦١٨,٠٦٩
ودائع العملاء	٩,٦٦١,٦٩٧	٤,٧٦٠,٦٦٥	١٠,٧٦٠,٢٢٣	-	٢٥,١٨٢,٥٨٥
ديون لأجل	-	-	١٧٥,٠٠٠	-	١٧٥,٠٠٠
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية					
ومطلوبات أخرى	١,٣٩٣,٨٤٠	٢٦٧,٧٠٠	١٦٩,١٦٦	-	١,٨٣٠,٧٠٦
مطلوبات ثانوية	-	-	١٠,٠٣٢	-	١٠,٠٣٢
المجموع	١٤,٠٩٥,٦٢٣	٧,٧٢٠,٣٧٤	١٣,٢١٨,٨١٢	-	٣٥,٠٣٤,٨٠٩
صافي فجوة السيولة	٦,٤٩٧,٤٤١	١٩٣,٠٤٠	(٢,٨٨٢,٠٧٨)	١,٢٢٧,٩٥٥	٥,٠٣٦,٣٥٨

لدى المجموعة خطوط ائتمان مضمونة للاقتراض مع مؤسسات مالية مختلفة من خلال ترتيبات إعادة الشراء. للحصول على تفاصيل إضافية راجع الإيضاح رقم ١٥.

٣٥ مخاطر السيولة (تتمة)

تحليل المطلوبات المالية حسب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة (بما في ذلك الفوائد) على أساس الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصومة. ومع ذلك، فإن التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة على تلك الأدوات تختلف بشكل جوهري عن هذا التحليل. وبالأخص، يتوقع أن تحتفظ ودائع العملاء بأرصدة مستقرة أو متزايدة.

	لغاية شهر واحد	*من شهر واحد إلى ثلاثة أشهر*	*أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة إلى خمس سنوات*	*أكثر من خمس سنوات*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١						
ودائع من بنوك	٢,٧٨٨,٩١١	٧٥١,٦٣٨	١٤٨,٦٤٤	٩٧٠,٧٦٧	-	٤,٦٥٩,٩٦٠
افتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٣٠٩,٧٩٤	-	٢,٢٢٨,٨٤٣	١,٢٦٥,٨٠١	-	٣,٨٠٤,٤٣٨
ودائع العملاء	١٣,١٤٧,٩٢٣	٥,٥٩٩,٩٧٩	٥,٤٦٧,٣٠٩	١,١١٤,٩٧٩	٢٢,٢٥٧	٢٥,٣٥٢,٤٤٧
ديون لأجل	-	-	٢٠٢,٥٢٧	٩٣٩,٧٢٤	-	١,١٤٢,٢٥١
مطلوبات ثانوية	-	-	-	١٠,٢٩٥	-	١٠,٢٩٥
فوائد مستحقة الدفع	٦١,٧٣٣	٣٦,٤٠١	٤٠,٢٠٨	٢٠,٩٩٢	-	١٥٩,٣٣٤
المجموع	١٦,٣٠٨,٣٦١	٦,٣٨٨,٠١٨	٨,٠٨٧,٥٣١	٤,٣٢٢,٥٥٨	٢٢,٢٥٧	٣٥,١٢٨,٧٢٥
ارتباطات متعلقة بالائتمان	٢٨,٢٨٣	٢٦,٨٠٤	١٧٥,٠٣٦	٤٠,٥٣٤	٢١,٤٦٥	٢٩٢,١٢٢
مشتقات مالية (صافي)	(٣٣٣,٣٥٦)	-	-	-	-	(٣٣٣,٣٥٦)

	لغاية شهر واحد	*من شهر واحد إلى ثلاثة أشهر*	*أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة إلى خمس سنوات*	*أكثر من خمس سنوات*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠						
ودائع من بنوك	١,٦٩١,٣٩٣	١,١٨٢,٦٧٨	٣١٢,٢٤٤	١,٠٨١,٥٨٦	-	٤,٢٦٧,٩٠١
افتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٢٣,٥٥٠	١٤٧,٣٩٣	٢,٤٠٢,٢٨١	١,١٠٧,٧٧٨	-	٣,٦٨١,٠٠٢
ودائع العملاء	١٢,٠٥٩,٨٥٧	٥,٢١٥,٨٢٩	٥,٢٩٣,٢٣٩	٢,٨٨٢,٧٤٢	٢٠,٧٧٥	٢٥,٤٧٢,٤٤٢
ديون لأجل	-	-	-	١٨٢,٤٣٦	-	١٨٢,٤٣٦
مطلوبات ثانوية	-	-	-	١٠,٣٤٩	-	١٠,٣٤٩
فوائد مستحقة الدفع	٥٩,٧٠٣	٤٤,٥٢٥	٣٣,٢٣٧	١١,٩٠٨	-	١٤٩,٣٧٣
المجموع	١٣,٨٣٤,٥٠٣	٦,٥٩٠,٤٢٥	٨,٠٤١,٠٠١	٥,٢٧٦,٧٩٩	٢٠,٧٧٥	٣٣,٧٦٣,٥٠٣
ارتباطات متعلقة بالائتمان	٤,٨٠٦	١٢,٧٤٠	٤٢,٧٠١	١٢٠,٣٢٠	٤١,٨١٣	٢٢٢,٣٨٠
مشتقات مالية (صافي)	(٨٤٧,٦٩٢)	-	-	-	-	(٨٤٧,٦٩٢)

٣٦ المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الأخطاء البشرية أو خلل في الأنظمة أو من الأحداث الخارجية، سواء كانت مقصودة أو غير مقصودة أو طبيعية. يتضمن هذا التعريف على المخاطر القانونية، ولكنه يستبعد المخاطر الاستراتيجية ومخاطر الإضرار بالسمعة. وهي مخاطر كامنة تواجهه جميع الشركات وتغطي عدداً كبيراً من أحداث المخاطر التشغيلية، بما في ذلك انقطاع الأعمال وتعطل في الأنظمة والاحتيال الداخلي والخارجي وممارسات التوظيف والسلامة في مكان العمل وممارسات العملاء والأعمال وتنفيذ المعاملات وإدارة العمليات والأضرار التي تلحق بالموجودات المادية.

يقر مجلس الإدارة بأنه يتحمل المسئولية النهائية عن المخاطر التشغيلية. تقع مسئولية الإشراف على عاتق لجنة المخاطر التابعة للمجموعة، بينما يتم إجراء المتابعة اليومية من قبل لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة.

٣٧ المخاطر القانونية

المخاطر القانونية هي المخاطر المتعلقة بالخسائر الناتجة عن الإجراءات القانونية أو التنظيمية التي قد تبطل أو تعوق أداء المستخدم النهائي أو طرفه الآخر بموجب شروط العقد أو اتفاقيات المقاصة ذات الصلة.

لدى المجموعة قسم قانوني مخصص يتمثل دوره في تحديد وتقديم التحليل والمشورة بشأن المخاطر القانونية. تنظم الإدارة السياسة القانونية للمجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، والتي تسهل إدارة ومراقبة المخاطر التشغيلية من الإجراءات القانونية المعلقة. يتم مراجعة السياسة القانونية للمجموعة على أساس دوري.

٣٨ قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بخلاف تلك المفصح عنها في الجدول أدناه وفي الإيضاح رقم ٨، تقارب قيمها المدرجة. راجع الإيضاح رقم ٨ بالنسبة للقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة.

إن المطلوبات المالية المتوسطة والطويلة الأجل الأساسية للمجموعة هي عبارة عن ديون لأجل ومطلوبات ثانوية. إن القيم العادلة لتلك المطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة، حيث يتم إعادة تسعير هذه المطلوبات المالية على فترات كل ثلاثة أو ستة أشهر، حسب بنود وشروط الأداة المالية والهوامش الناتجة المقاربة للفروق الحالية التي سيتم تطبيقها على الاقتراضات ذات تواريخ استحقاق مشابهة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بإستخدام تقنيات التقييم:-

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

	٢٠٢١			
	المستوى ١	***المستوى ٢***	***المستوى ٣***	***المجموع***
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة	**٣٤٠**	**٧٢,٨٣٤**	**٣٩,١٥١**	**١١٢,٣٢٥**
أدوات ديّن مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**١,٨١٤,٣٢٢**	**١٣٨,٨٧٤**	**-**	**١,٩٥٣,١٩٦**
موجودات مالية مشتقة	**-**	**١٢٠,٣٠٧**	**-**	**١٢٠,٣٠٧**
مطلوبات مالية مشتقة	**-**	**٤٥٣,٦٥٤**	**-**	**٤٥٣,٦٥٤**

	٢٠٢٠			
	المستوى ١	*المستوى ٢*	*المستوى ٣*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة	١٧٦	٨٧,٩١١	٣٨,٤٣٩	١٢٦,٥٢٦
أدوات ديّن مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١,١٨١,٦٤٥	١٠١,٨١٧	-	١,٢٨٣,٤٦٢
موجودات مالية مشتقة	-	١٦٦,٦٦٢	-	١٦٦,٦٦٢
مطلوبات مالية مشتقة	-	١,٠١٤,٤١٦	-	١,٠١٤,٤١٦

خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات ١ و٢ و٣. ولم يتم ملاحظة أي تغيرات جوهرية في استثمارات المستوى ٣.

للحصول على تفاصيل إضافية بشأن تقنيات التقييم المستخدمة لتحديد قيمة تلك الأدوات المالية يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٢,٧ (و).

إن المدخلات الجوهرية لتقييم سندات أسهم حقوق الملكية المصنفة ضمن المستوى ٣ هي معدل النمو السنوي للتدفقات النقدية ومعدلات الخصم وبالنسبة للصناديق، فهو معدل خصم نقص السيولة. سيؤدى انخفاض معدل النمو وارتفاع معدل الخصم ومعدل خصم نقص السيولة إلى انخفاض القيمة العادلة. سيكون التأثير على الميزانية الموحدة أو القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين غير جوهري إذا تم تغير متغيرات المخاطر ذات الصلة المستخدمة في التقييم العادل للسندات غير المسعرة بنسبة خمسة في المئة. لم تكن هناك أية تغييرات جوهرية في أساليب التقييم المستخدمة لغرض قياس القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية بالمقارنة مع السنة السابقة.

٣٩ كفاية رأس المال وصافي نسبة التمويل المستقر

تتمثل الأهداف الرئيسية لسياسات إدارة رأس المال الخاص بالمجموعة في ضمان امتثال المجموعة لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وبأن المجموعة تحتفظ بدرجات ائتمانية قوية ونسب رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأقصى للقيمة عند المساهمين. كما يتم إدارة كفاية رأس المال لكل شركة من شركات المجموعة بشكل منفصل وعلى مستوى كل شركة على حدة. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهرية حول قدرتها للحصول على موجوداتها أو استخدامها وتسوية التزاماتها بخلاف أي قيود قد تنتج عن الأطر الرقابية التي تعمل فيها الشركات التابعة المصرفية.

من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجور للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يتم إجراء أي تغيرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنة السابقة.

يتم احتساب اجمالي نسبة رأس المال وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال بموجب اتفاقية بازل ٣ الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال وفقاً لمصرف البحرين المركزي هو ١٢,٥٪. بلغ إجمالي نسبة رأس المال الخاص بالمجموعة ١٧,٠٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٦,١٪).

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. يبلغ نسبة الحد الأدنى لصافي نسبه التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ١٠٠٪. ومع ذلك، وفقاً للتعميم رقم OG/١٠٦/٢٠٢٠ المؤرخ في ١٧ مارس ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/٢٩٦/٢٠٢٠ المؤرخ في ٢٦ أغسطس ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/٤٣١/٢٠٢٠ المؤرخ في ٢٩ ديسمبر ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/٤١٧/٢٠٢١ المؤرخ في ٢٣ ديسمبر ٢٠٢١، تم تخفيض الحد إلى ٨٠٪ حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، لاحتواء التداعيات المالية لجائحة كوفيد – ١٩. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ١١٨,١٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١١٧,٠٪).

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
التمويل المستقر المتاح:		
رأس المال التنظيمي	**٦,٢٧٠,٣٩٠**	٥,٥٣٩,٠٥٦
ودائع مستقرة	**٦,٩٥٨,٩٤٥**	٦,٣٨١,٤٣٧
التمويل بالجملة	**١٣,٠٣٩,٧٨٨**	١٢,٧٠٧,٤٥١
أخرى	**٦٥٠,٩٣٩**	٤٨٠,٥٧٦
مجموع التمويل المستقر المتاح (أ)	**٢٦,٩٢٠,٠٦٢**	٢٥,١٠٨,٥٢٠
التمويل المستقر المطلوب:		
أصول سائلة عالية الجودة	**١,٤٣٩,٨٦٤**	١,٧٩٨,٩٣٥
قروض منتظمة	**١٤,٧٣٠,٨٥٥**	١٣,٥٥٢,٦٣٧
أوراق مالية (بخلاف الأصول السائلة عالية الجودة)	**٣,٣٤١,٧٨٥**	٢,٧٣٤,٧١٦
عقود المشتقات المالية	**٢٨٣,٢١٧**	٥٨٧,٧١٢
أخرى	**٢,٥٦٢,٤٤٦**	٢,٤٠٥,٦١٨
بنود غير مدرجة في الميزانية	**٤٣٨,٩٨٩**	٣٨٨,١٧٤
مجموع التمويل المستقر المطلوب (ب)	**٢٢,٧٩٧,١٥٦**	٢١,٤٦٧,٧٩٢
صافي نسبة التمويل المستقر (%) (أ/ب)	**١١٨,١٪**	١١٧,٠٪

٤٠ نظام حماية الودائع

يتم تغطية ودائع بعض عملاء المجموعة بنظام حماية الودائع المؤسس من قبل قوانين مصرف البحرين المركزي ونظام تعويض الخدمات المالية، المملكة المتحدة والبنك المركزي العراقي.

مملكة البحرين: يتم تغطية ودائع العملاء المحتفظ بها من قبل البنك في مملكة البحرين بنظام حماية الودائع الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وفقاً للقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠. يغطي هذا النظام "الأشخاص الإعتياديين" (الأفراد) المؤهلين بحد أقصى قدره ٢٠,٠٠٠ دينار بحريني كما هو منصوص عليه في متطلبات مصرف البحرين المركزي. ويتم دفع مساهمة دورية من قبل البنك على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي ضمن هذا النظام.

المملكة المتحدة: يتم تغطية ودائع العملاء للبنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) بموجب نظام تعويض الخدمات المالية وذلك بحد أقصى قدره ٨٥,٠٠٠ جنية إسترليني لكل عميل. لا يتطلب إجراء مساهمة مقدماً بموجب هذا النظام ولا توجد مطلوبات مستحقة إلا إذا كان أحد البنوك الأعضاء في نظام حماية الودائع غير قادر على الوفاء بالتزاماته.

٤٠ نظام حماية الودائع (تتمة)

جمهورية العراق: يتم تغطية ودائع العملاء المودعة لدى البنك في العراق بموجب نظام حماية الودائع الصادر عن البنك المركزي العراقي وفقاً للقرار رقم (١٢١) لسنة ٢٠١٨ وبحد أقصى ٢٥ مليون دينار عراقي لكل عميل وبحد إجمالي ١٥٠ مليون دينار عراقي لكل بنك.

٤١ الخدمات المصرفية الإسلامية وأنشطة التأمين

تقدم المجموعة أنشطة تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية من خلال الشركة المصرفية الإسلامية التابعة للبنك الأهلي المتحد بالكويت وشركة الهلال لايف تكافل التابعة والشركة المصرفية الإسلامية الزميلة المصرف المتحد للتجارة والاستثمار والفروع/ والنوافذ المصرفية الإسلامية في البنك الأهلي المتحد البحرين والبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة. فيما يلي أدناه نتائج أنشطة خدماتها المصرفية الإسلامية.

الميزانية كما في ٣١ ديسمبر		**٢٠٢١**	**٢٠٢٠**
	إيضاح	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية		**٥٣٧,٨٤٢**	٥٣٨,٤٨٦
ودائع لدى بنوك مركزية		**٦١٢,٦٠٠**	٩٠٥,١١٥
ودائع لدى بنوك	(أ)	**٩٧٤,٦٧٤**	٧٢٦,٥٤٠
أرصدة مستحقة القبض من الأنشطة التمويلية الإسلامية	(ب)	**١٣,٢٠٩,٣٢٢**	١٢,٥٠٣,١١٩
استثمارات مالية		**١,٧٣١,٠٤٨**	٢,٠٤٠,٤٢٤
استثمارات في شركات زميلة		**٢٦,٦٧٨**	٢٥,٦٤٧
استثمارات عقارية		**٦٥,٨٤٧**	٦٠,٥٤٣
ربح مستحق القبض وموجودات أخرى		**١٧٤,٩٨٤**	١١٥,٣١٥
ممتلكات ومعدات		**١٣٠,٧١٦**	١٣٢,٩٢٤
مجموع الموجودات		**١٧,٤٦٣,٧١١**	١٧,٠٤٨,١١٣
المطلوبات			
ودائع من بنوك	(ج)	**١,٨١١,٤٣٢**	١,٤٧٩,٤٨٤
ودائع العملاء	(د)	**١١,٤٧٠,١٣٩**	١٢,٣٤٩,٤٢٠
صكوك طويلة الأجل مستحقة الدفع		**٥٦٣,٨٢٢**	-
اتفاقيات إعادة شراء مع بنوك		**-**	٢٥,٠١١
ربح مستحق الدفع ومطلوبات أخرى		**٣٢٠,٥٤٨**	٢٨٦,٢٨٩
حسابات الاستثمار المقيدة		**١٧,٨٤٢**	٢٥,٧٩٣
		١٤,١٨٣,٧٨٣	١٤,١٦٥,٩٩٧
حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة		**٦٧٢,٢٥٣**	٧٦٥,٩١١
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة		**١٤,٨٥٦,٠٣٦**	١٤,٩٣١,٩٠٨
مجموع الحقوق		**٢,٦٠٧,٦٧٥**	٢,١١٦,٢٠٥
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة والحقوق		**١٧,٤٦٣,٧١١**	١٧,٠٤٨,١١٣

٤١ الخدمات المصرفية الإسلامية وأنشطة التأمين (تتمة)

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	إيضاح	٢٠٢١ *ألف* ***دولار أمريكي***	٢٠٢٠ *ألف* *دولار أمريكي*
صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية	(هـ)	٣٣٤,٠٢٤	٣٣٩,٢٩٠
		٣٣٤,٠٢٤	٣٣٩,٢٩٠
رسوم وعمولات - صافي		٣٠,٨٧٩	٣١,١٧٠
دخل تشغيلي آخر		٢٥,٤١٨	٢١,١٨٩
مكاسب ناتجة من صرف عملات أجنبية		١٢,٠٠٨	١١,٧٩٢
الدخل التشغيلي		٤٠٢,٣٢٩	٤٠٣,٤٤١
مخصص للتمويلات المستحقة القبض والمبالغ الأخرى		٨١,١٧٦	١٠٢,١٨٧
صافي الدخل التشغيلي		٣٢١,١٥٣	٣٠١,٢٥٤
تكاليف الموظفين		٦٧,٥٦٠	٦٢,٩٤٢
استهلاك		١٤,٦٤٣	١٣,٥٥٣
مصروفات تشغيلية أخرى		٤٥,٤٣٥	٤٠,٣٤١
المصروفات التشغيلية		١٢٧,٦٣٨	١١٦,٨٣٦
الربح قبل الضرائب والزكاة		١٩٣,٥١٥	١٨٤,٤١٨
مصروف ضريبي وزكاة		٤,٣٤٢	٥,٣٦٦
الربح للسنة قبل حصة ربح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة		١٨٩,١٧٣	١٧٩,٠٥٢
مخصوم منها: حصة ربح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة		٥,٣٢٥	٧,٤٠٣
صافي الربح للسنة		١٨٣,٨٤٨	١٧١,٦٤٩
العائد إلى:			
ملاك البنك		١٥٧,٨٢٩	١٤٦,٨٣٦
حقوق غير مسيطرة		٢٦,٠١٩	٢٤,٨١٣
		١٨٣,٨٤٨	١٧١,٦٤٩

إيضاحات

	٢٠٢١ *ألف* ***دولار أمريكي***	٢٠٢٠ *ألف* *دولار أمريكي*
(أ) ودائع لدى بنوك		
التمويل بالمرابحة لدى بنوك أخرى	٥٦٦,٥٥٥	٣٩٩,٤٨٣
وكالة لدى بنوك	٣٣٨,٠٦٠	٢٥٦,٤٨٨
حسابات جارية وحسابات أخرى	٧٠,٠٥٩	٧٠,٥٦٩
	٩٧٤,٦٧٤	٧٢٦,٥٤٠

٤١ الخدمات المصرفية الإسلامية وأنشطة التأمين (تتمة)

إيضاحات (تتمة)

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
(ب) أرصدة مستحقة القبض من الأنشطة التمويلية الإسلامية		
ذمم تورق مدينة	٨,٦٨٦,٣١٢	٧,٩٦١,٦١٠
ذمم مرابحة مدينة	٣,١٢٤,٦٥٦	٣,٠٩٠,٨٩٠
ذمم إجارة مدينة	١,٧٩٤,٤٥٩	١,٩٠٤,٩٢٩
أخرى	١٩,٦٩٥	٢٤,٦٣٦
مخصوم منهاً: مخصص انخفاض القيمة	(٤١٥,٨٠٠)	(٤٧٨,٩٤٦)
	١٣,٢٠٩,٣٢٢	١٢,٥٠٣,١١٩

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
(ج) ودائع من بنوك		
مرابحة	٥٥٣,٥٨٣	٩٣٠,٤٤٢
وكالة	١,٢٤٦,٠٣٤	٥٤١,٣٩٩
حسابات جارية	١١,٨١٥	٧,٦٤٣
	١,٨١١,٤٣٢	١,٤٧٩,٤٨٤

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
(د) ودائع العملاء		
وكالة	٧,١٩٩,٤٣٤	٧,٤٠٥,٦٩٣
مرابحة	٢,٨٣١,٨٥٧	٣,٥٣٥,١٥٦
حسابات جارية	١,٤٣٨,٨٤٨	١,٤٠٨,٥٧١
	١١,٤٧٠,١٣٩	١٢,٣٤٩,٤٢٠

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
(هـ) صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية		
دخل التورق	٢٣٤,٤٤١	٢٤٨,١٥٢
دخل المرابحة	١٤٩,٣٩٦	٢٠٣,٢٠٩
دخل الإجارة	٧٢,٣٨٥	٨٥,٣٤١
دخل استثمارات مالية ودخل آخر	٤٥,٢٦٠	٦٣,٦٩٥
الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية	٥٠١,٤٨٢	٦٠٠,٣٩٧
مصروفات ربح من الوكالة	١٠٣,٤٢٧	١٣١,٣٤٦
مصروفات ربح من المرابحة وأخرى	٦٤,٠٣١	١٢٩,٧٦١
مخصوم منها: توزيعات على المودعين	١٦٧,٤٥٨	٢٦١,١٠٧
صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية	٣٣٤,٠٢٤	٣٣٩,٢٩٠

٤٢ الشركات التابعة

فيما يلي أدناه المعلومات المالية للشركات التابعة التي لديها حقوق غير مسيطرة جوهرية.

تم عرض نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل الحقوق غير المسيطرة أدناه:

الاسم	*بلد التأسيس*	٢٠٢١	٢٠٢٠
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك.ع (الكويت)	دولة الكويت	٢٥,١٪	٢٥,١٪
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.	جمهورية مصر العربية	٤,٣٪	٤,٣٪

٤٢ الشركات التابعة (تتمة)

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
الحقوق غير المسيطرة الجوهرية المتراكمة كما في ٣١ ديسمبر:		
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك.ع (الكويت)	٣٨١,١٩١	٣٥٩,٩٢٩
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.	٢٤,٦٩٦	٢٢,٠٩١
الربح المخصص للحقوق غير المسيطرة الجوهرية:		
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك.ع (الكويت)	٢٦,٠١٩	٢٤,٨١٣
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.	٢,٩٠٣	٣,١٤٨

تم عرض ملخص المعلومات المالية للبنك الأهلي المتحد (الكويت) والبنك الأهلي المتحد (مصر) أدناه. تستند المعلومات على المبالغ المسجلة في القوائم المالية الموحدة قبل الاستبعادات والتعديلات فيما بين الشركات.

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك.ع (الكويت)		
المعلومات المتعلقة بالميزانية		
قروض وسلف	١١,٠٤٨,٤٢٣	١٠,٢٦٧,٧١٥
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١,٢٥٨,٩٧٦	١,٢٩٤,٢٨٥
مجموع الموجودات	١٥,١١٨,٧٩٢	١٤,٤١٠,٥٤٦
ودائع العملاء	١١,٣٠١,٧٩٩	١١,٨٣٣,٨٥٦
مجموع المطلوبات	١٢,٩٧٧,٧٨٥	١٢,٧٥١,١٧٩
المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل		
مجموع الدخل التشغيلي	٣٠٣,٠٥٨	٢٩٥,٦٨١
صافي الربح العائد إلى المساهمين	١٠٣,٤٨٥	٩٦,٩٠٥
مجموع الدخل الشامل العائد إلى المساهمين	١٠٤,١٢٦	٩٧,٥٦٥
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة	-	٢٢,٧١٣
المعلومات المتعلقة بالتدفقات النقدية		
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية	(٥٨٧,٧٦٧)	٤١٠,٠١٧
صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	١١,٠٢٨	(٢١١,٩٧٦)
صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	٣٧٤,٦٧٩	(١٠١,٨٧٨)
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.		
المعلومات المتعلقة بالميزانية		
قروض وسلف	٢,٣٣٦,١٠١	١,٨٨٧,٧٩٣
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٨٢٩,٨١٢	٥٩٩,٩٩٩
مجموع الموجودات	٤,١٠٠,٥٠٨	٣,٥٨٣,٣٦٢
ودائع العملاء	٣,٤١٠,٦٣١	٢,٩٦٦,١٥٥
مجموع المطلوبات	٣,٥١٧,٧٨٢	٣,٠٦١,٧٢٦
المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل		
مجموع الدخل التشغيلي	١٦٨,٦٧٤	١٦٢,٩٣٣
صافي الربح العائد إلى المساهمين	٧٤,٨٦٣	٧٧,٠١٢
مجموع الدخل الشامل العائد إلى المساهمين	٧٠,٨٢١	٧١,٠٣٣
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة	-	٤,١٣٢
المعلومات المتعلقة بالتدفقات النقدية		
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٣٣٣,١٣٩	٦٦,٤٨٣
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٢٥٣,٨٤٠)	(٨,٦١٨)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٨,٣٧٣)	(٣٦,٥٨٥)

٤٣ تأثير تفشي جائحة كوفيد - ١٩

أخذت المجموعة في الاعتبار التأثير المحتمل لأوجه عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد – ١٩ وما يرتبط بذلك من إجراءات الدعم الاقتصادي وتدابير التخفيف من الحكومات والمصارف المركزية في تقديرها لمتطلبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٢٠٢١.

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية
تأخذ المجموعة في الاعتبار الجوانب التالية لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية أو وجود أدلة موضوعية على حدوث انخفاض القيمة في ضوء وضع جائحة كوفيد – ١٩.

- يتم تمييز الصعوبات المالية المؤقتة التي يواجهها العملاء من ناحية التأثير الطويل الأجل أو الدائم؛
- من المرجح أن يتأثر العملاء الذين يعملون في قطاعات أو صناعات معينة تأثيراً أشد حدة؛
- تأجيل الأقساط أو مدفوعات الأرباح على التسهيلات التمويلية؛
- ومن المرجح أن تشهد تسهيلات التجزئة لقطاعات معينة من العملاء زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية الناتجة عن فقدان الوظائف وخفض الأجور؛ و
- يتم تقييم حالات التعرض الجوهرية للشركات بشكل فردي لتحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية عندما تتوفر بيانات موثوق بها.

لقد أدى التقييم المذكور أعلاه إلى خفض تصنيف مراحل بعض التعرضات وزيادة الخسائر الائتمانية المتوقعة.

عوامل الاقتصاد الكلي
أخذت المجموعة في الاعتبار التقلبات التي شهدتها مجموعة عوامل الاقتصاد الكلي والسيناريوهات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. على وجه التحديد، نظراً لاستمرار حالة عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد – ١٩ ، قامت المجموعة بمراجعة بعض الافتراضات التي انعكست من خلال بناء نظرة مستقبلية معقولة لبيئة الاقتصاد الكلي. قد لا يتم تسجيل أوجه عدم التيقن في السوق الحالية والناتجة عن الجائحة بشكل كامل في نتائج النماذج، ولذلك تم تطبيق مستوى أعلى من تقدير خبير الائتمان على تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة. لقد نتج عن هذه التعديلات زيادة جوهرية في مبلغ مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٢٠٢١ مقارنة بالسنوات السابقة.

بعد سنة من الاضطرابات الاقتصادية نتيجة لجائحة كوفيد – ١٩ والتي تسببت في تقليص نمو الناتج المحلي الإجمالي العالمي بنسبة ٤,٩٪ في سنة ٢٠٢٠، اكتسب النشاط الاقتصادي العالمي زخماً في سنة ٢٠٢١ إلى جانب انتعاش أسعار النفط الخام مما أدى إلى معدل نمو إيجابي للناتج المحلي الإجمالي العالمي المتوقع بنسبة ٥,٦٪ في سنة ٢٠٢١. لقد تحسنت النظرة المستقبلية بالنسبة لمنطقة دول مجلس التعاون الخليجي من الربع الأول من سنة ٢٠٢١، حيث استفادت الاقتصاديات من ارتفاع مستوى التطعيم وإعادة فتحها على الصعيدين المحلي والعالمي. وفي حين تقلص نمو الناتج المحلي الإجمالي في اقتصاديات دول مجلس التعاون الخليجي بنسبة ٤,٨٪ في سنة ٢٠٢٠ ، وقد أظهر انتعاش الاقتصاد في سنة ٢٠٢١ بمعدل نمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٢,٧٪ ويتوقع أن يبلغ معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي ٣,٨٪ في سنة ٢٠٢٢، وعلاوة على ذلك، عادت أسعار النفط الخام برنت إلى متوسط سعر ٦٨ دولار أمريكي للبرميل في سنة ٢٠٢١ من متوسط ٤١ دولار أمريكي للبرميل في سنة ٢٠٢٠. ويتوقع خلال سنة ٢٠٢٢ أن يبلغ متوسط أسعار النفط الخام ٧٠ دولار أمريكي للبرميل بعد زيادة الطلب على النفط في جميع الأنحاء.

قامت المجموعة بإجراء تقييم للمعلومات ذات الصلة المتعلقة بالاقتصاد الكلي بما في ذلك عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية الواردة أعلاه وقامت بإدراج ذلك في معلومات النظرة المستقبلية الخاصة بها لتقدير احتمالات حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد. وفيما يتعلق بالخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة عن ذلك والتي يتم احتسابها باستخدام احتمالات حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد المقدرة فإنه يتم تطبيق ترجيح السيناريوهات (أي سيناريو الحالة الأساسية والسيناريو التصاعدي والسيناريو النزولي) من أجل التوصل إلى المتوسط المرجح للخسائر الائتمانية المتوقعة. ولقد تم تعديل ترجيح السيناريوهات هذه خلال سنة ٢٠٢١، نتيجة لتحسين ملحوظ في ظروف التشغيل الاقتصادية خلال سنة ٢٠٢١. إن ترجيح السيناريوهات المطبقة خلال السنة المنتهية في ٢٠٢١ في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي سيناريو الحالة الأساسية ٣٥٪ (٢٠٢٠: ٣٠٪)، وسيناريو التصاعدي ٢٠٪ (٢٠٢٠: ١٠٪) وسيناريو النزولي ٤٥٪ (٢٠٢٠: ٦٠٪).

سيكون تأثير التغير بنسبة ١٪ في معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي على الخسائر الائتمانية المتوقعة -/+ ٠,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ١,١ مليون دولار أمريكي) وسيكون تأثير التغير بنسبة ٥٪ من سعر النفط الخام للبرميل على الخسائر الائتمانية المتوقعة -/+ ٠,٧ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٠,٥ مليون دولار أمريكي).

التأثيرات الأخرى
أخذت المجموعة في الاعتبار التأثير المحتمل للتقلبات الاقتصادية الحالية على المبالغ المسجلة في القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تمثل المبالغ المسجلة على أفضل وجه تقييم الإدارة استناداً إلى معلومات يمكن ملاحظتها. ولا يزال تأثير البيئة الاقتصادية غير المؤكد قائم على تقديرنا، وبالتالي ستواصل المجموعة إعادة تقييم وضعها وما يترتب عليها من تأثير بشكل منتظم.

٤٤ معاملات مع بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع.

وافق مساهمو بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع. في اجتماع الجمعية العمومية السنوي العادية / غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠٢٠ على متابعة عملية الاستحواذ على البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد"/"البنك") من خلال عرض مشروط طوعي للاستحواذ على ١٠٠٪ من الأسهم الصادرة والمدفوعة للبنك عن طريق تبادل الأسهم بنسبة تبادل ٢,٣٢٥٥٨١ سهم من أسهم البنك الأهلي المتحد مقابل كل سهم من أسهم بيت التمويل الكويتي وذلك بعد الحصول على موافقة مجلس إدارة البنك بتاريخ ١٢ سبتمبر ٢٠١٩. لقد كانت موافقة بيت التمويل الكويتي مشروطة بضمان الحصول على نسبة قبول لا تقل عن ٨٥٪ لعرض العطاء المقدم من قبله وستظل عملية الاستحواذ المقترحة خاضعة لجميع الشروط والقواعد السابقة وموافقة الجهات الرقابية وموافقة المساهمين.

ولكن، تم لاحقاً تعليق إجراءات عملية الاستحواذ المقترحة حتى شهر ديسمبر ٢٠٢٠ نتيجة للظروف غير المسبوقة السائدة المتعلقة بجائحة كوفيد – ١٩. وخلال شهر ديسمبر ٢٠٢٠، وافق مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد، وذلك بالتشاور مع مجلس إدارة بيت التمويل الكويتي، وذلك شريطة الحصول على موافقة الجهات الرقابية على تمديد فترة التأجيل لاستئناف عملية الاستحواذ على البنك الأهلي المتحد من قبل بيت التمويل الكويتي إلى حين انتهاء بيت التمويل الكويتي من إجراء التقييم المحدث الذي سيتم إجراؤه من قبل الخبير الدولي المعين من قبل بيت التمويل الكويتي في هذا الصدد.

خلال شهر ديسمبر ٢٠٢١، وافق مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد، بالتنسيق مع بيت التمويل الكويتي والجهات الرقابية على القيام بتحديث التقرير النافي للجهالة المالية والقانونية، واستئناف جميع الإجراءات المتعلقة بعملية الاستحواذ، بما في ذلك تقييم تأثير هذه الدراسات على نسبة التبادل النهائي للأسهم التي سيتم تحديثها. قام البنك الأهلي المتحد بإعادة تعيين المستشارين الفنيين المتخصصين الذين سبق تعيينهم "كي بي إم جي" و "لينكيلترز إل إل بي" وذلك لتقديم الدراسات القانونية والضريبية اللازمة للبنك الأهلي المتحد بخصوص الصفقة. وقد أكد البنك الأهلي المتحد بأنه سيقوم بالإفصاح عن أي تطورات ذات صلة بهذا الشأن أولاً بأول في بورصتي البحرين والكويت لضمان الشفافية والامتثال للقوانين واللوائح التنظيمية.

(لا تشكل المعلومات المالية المرفقة جزءً من القوائم المالية الموحدة)

البنك الأهلي المتحد
ahli united bank

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
الإفصاح التكميلي العام – الأثر المالي لجائحة الفيروس التاجي (كوفيد ١٩) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تعزيزاً للشفافية وعملاً بتوجيهات مصرف البحرين المركزي، يورد البنك الأهلي المتحد ش.م.ب فيما يلي معلومات إضافية بشأن التأثير المالي لأزمة جائحة الفيروس التاجي المستجد (كوفيد - ١٩) على القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

فقد تسببت أزمة الجائحة الفيروسية ولا تزال في أوضاع وتداعيات وخيمة للاقتصاد العالمي وشلل واضطراب كبير في الأنشطة الاقتصادية والتجارية حول العالم وفاقم من هذه الأوضاع حالة الضبابية وعدم اليقين التي هيمنت على البيئة التشغيلية العامة. كما أن ما شهدته الآونة الأخيرة في نهاية سنة ٢٠٢١ من موجات متحورة جديدة من الفيروس (أوميكرون) قد زاد الأوضاع الصحية تعقيداً وارتد سلباً على عودة الثقة للأسواق، الأمر الذي فاقمه الشح الحاصل في المواد والمكونات الأولية والذي أدى لتباطؤ عجلة الإنتاج في العديد من الصناعات الرئيسية، مثل صناعة السيارات، الهواتف الجوالة، والطاقة. على صعيد آخر، فإن ضغوط التضخم تجبر البنوك المركزية على إعادة النظر في زيادة أسعار الفائدة. وفي مواجهة هذه الأزمة، فقد بادرت الحكومات والبنوك المركزية المختلفة لتمديد التدابير المالية والنقدية التي اتخذتها للحد من التداعيات على الاستقرار الاقتصادي وأوضاع الأسواق.

وعلى صعيد منطقة الخليج، فقد نجحت الحكومات في تنفيذ برامج تطعيم شملت غالبية السكان (بما في ذلك الجرعة المنشطة في مملكة البحرين)، واتخذت خطوات استباقية لضمان فتح اقتصاداتها وعودة الثقة بين العملاء. والتوقعات في الوقت الحالي أن تأثير الموجة الأخيرة في متغير فيروس أوميكرون قد لا يكون بنفس شدة متغير دلتا السابق بينما تتوقع الشركات بأن يتم الإبقاء على القيود المفروضة لفترة زمنية أقصر من ذي قبل. وعلاوة على ذلك، ومن المعتقد أن الانتعاش الأخير في أسعار النفط سيسهم في تحفيز هذا الانتعاش في الأسواق المحلية ورفع مستوى الثقة بين مجتمع الأعمال.

وكان مصرف البحرين المركزي قد أصدر تعميما في ٢٧ مايو ٢٠٢١ يوجه فيه مصارف التجزئة بالسماح للعملاء بتأجيل سداد أقساط قروضهم وتمويلاتهم لمدة ستة أشهر لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مع احتساب مبالغ الفائدة المستحقة نظير هذا التأجيل. وكذلك تمديد إجراءات الدعم التنظيمية المختلفة للمؤسسات المالية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كما قام مصرف البحرين المركزي بموجب التعميم المؤرخ في ٢٣ ديسمبر ٢٠٢١ بمد فترة سريان إجراءات الدعم لغاية ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، وهي إجراءات شملت ما يلي:

- خفض الحد الأدنى لنسبة الاحتياطي النقدي المقررة لبنوك التجزئة من ٥٪ إلى ٣٪
- خفض الحد الأدنى لنسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪
- خفض الوزن النسبي لمخاطر تمويلات قطاع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة من ٧٥٪ إلى ٢٥٪
- خفض فترة التسكين لتحويل تصنيف التعرضات الائتمانية من المرحلة (٣) إلى المرحلة (٢)، ومد مهلة تغيير التصنيف من المرحلة (١) إلى (٢) إلى ٧٤ يوماً، وزيادة نسبة التمويل الممنوح إلى قيمة العقار للقروض العقارية

وفيما يتعلق بنسبة كفاية رأس المال التنظيمي، قام مصرف البحرين المركزي بتأجيل إطفاء خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة لعام ٢٠٢٠ حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢.

يلخص الجدول الوارد أدناه الأثر المالي الناتج عن العوامل المشار إليها أعلاه لسنة ٢٠٢١:

التأثير العام على القوائم المالية الموحدة

	صافي التأثير (مليون دولار أمريكي) على:		
	القائمة الموحدة للدخل	الميزانية العمومية الموحدة (الموجودات)	الحقوق العائدة لملاك المجموعة
خفض نسبة الاحتياطي النقدي المودع لدى مصرف البحرين المركزي	-	٦٢,١	-

تأثيرات أخرى للجائحة الفيروسية:

سجلت مجموعة البنك الأهلي المتحد أرباحاً صافية عائدة لمساهميها بلغت ٦٠٧,٢ مليون دولار أمريكي من عام ٢٠٢١، وتمثل نموا بنسبة ٣٤,٣٪ بالمقارنة مع أرباح نفس الفترة من عام ٢٠٢٠ والتي بلغت ٤٥٢,٢ مليون دولار أمريكي.

وسعياً لاحتواء تداعيات أزمة الجائحة والحد من تأثيراتها على الأسواق، فقد استمرت السلطات الرقابية في الإبقاء على معدلات متدنية لأسعار الفائدة القياسية وذلك على إثر قيام الاحتياطي الفيدرالي الامريكي بخفض سعر الفائدة في النصف الثاني من عام ٢٠١٩ ومرة أخرى في الربع الأول من عام ٢٠٢٠. ارتفع دخل البنك من صافي الفوائد بواقع ٧٢,٤ مليون دولار أمريكي بنسبة (+٩,١٪) بفضل النمو في الموجودات وانخفاض كلفة التمويل تبعاً لتراجع كلفة السيولة.

وقد قام البنك بتقدير مستوى المخصصات الاجمالية المطلوبة لتغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة للقروض والسلفيات المنتظمة المصنفة ضمن المرحلة الأولى والثانية على أساس احترازي وذلك وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) وأخذا بعين الاعتبار المتغيرات المتوقعة في الاقتصاد الكلي وتقدير الإدارة العليا في التحسب لأي ارتفاع جوهري محتمل لمخاطر الائتمان في قطاعات معينة أو في محفظة البنك بشكل عام في ظل أوضاع الاضطراب وعدم اليقين الناشئة عن أزمة الجائحة. وبناءً عليه، فقد بلغت مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة المحتسبة على القروض والسلف ١٦٥,٨ مليون دولار أمريكي خلال عام ٢٠٢١.

وفي إطار مسئوليتها ومبادراتها الاجتماعية، قامت مجموعة البنك الأهلي المتحد بتقديم تبرعات بإجمالي ٠,١ مليون دولار أمريكي في العام ٢٠٢١ مساهمة منها في دعم الجهود الخيرية والإنسانية ومبادرات التخفيف من تداعيات الوباء في أقطار عمل المجموعة.

وتستمر المجموعة في الالتزام بكافة التوجيهات والاشتراطات الرسمية السارية وتطبيق مختلف الإجراءات والتدابير الاحترازية اللازمة لتأمين صحة وسلامة عملائها وموظفيها ضد مخاطر الجائحة، كما تواصل المجموعة أيضا الاستثمار في تعزيز قدراتها التقنية والتشغيلية بهدف تمكين العملاء من إنجاز أكبر قدر من معاملاتهم عن بعد بصورة فعالة وآمنة وكذلك تمكين وتدريب موظفي المجموعة على أداء مهامهم الوظيفية – حسب القدرة والحاجة – عن بعد بالكفاءة المطلوبة في ظل ظروف الجائحة.

هذا ويجدر التنويه بأن المعلومات الواردة أعلاه تعد مجرد حصيلة أولية لبيان الآثار المالية لأحداث تفشي الجائحة على عمليات البنك ونتائجه كما بتاريخ إعدادها ولا ينبغي التعويل عليها لأي غرض آخر كما أنها لا تمثل تقييما نهائيا أو شاملاً لهذه الآثار وتظل عرضة للتعديل والتحديث بحسب مستجدات الأوضاع وتطوراتها، كما تجدر الإشارة إلى أن هذه المعلومات لم تخضع لمراجعة من قبل المدققين الخارجيين ولا تشكل بالتالي جزءا من القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١